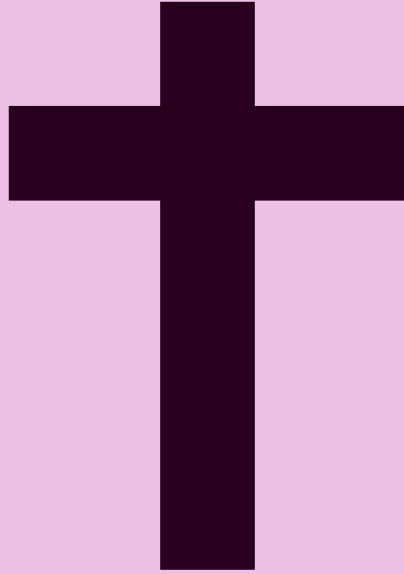


Worrorra Mark & Luke



The Gospels According to Mark and Luke in the Worrorra
language of Australia

Worrorra Mark & Luke

The Gospels According to Mark and Luke in the Worrorra language of Australia

Public Domain

Language: Worrorra

This work is in the Public Domain according to the laws of Australia and the United States of America due to copyright expiration in Australia.

2019-05-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 Jul 2019 from source files dated 29 May 2019
6c2be47c-34de-5624-9b1b-e188cc6a19ff

Contents

MARK	1
LUKE	28

WULLUNNU-WUNIA MARK NUNYA

THE GOSPEL ACCORDING TO ST. MARK IN WORORA Revised Edition.
PERTH, W.A. BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY 1943. Printed by Patersons
Printing Press Ltd. 65 Murray Street, Perth.

Scheme of Phonetic Transcription as drawn up by Adelaide University Committee for
Australian languages:

VOWELS:

: indicates long vowel

a as in father

ḁ as in cat

ḁ as u in cut

e as in red

i as in fit, ravine

o as in dot,

o: as in law

Ḡ as in bone

u as in full, rule

DIPHTHONGS:

ai as in aisle

au as ow in cow

ei as in rein

oi as in boil

CONSONANTS:

as in English, except j which has the value of English consonantal y, as German ja.

ŋ the nasal ng as in sing.

¹ Wundjanuru walaḅanu-wunia Jesu Christ, God Inko:lu.

² Ge wiri-wiri kauwi:ḅu tjo:lbadaia ḅanja, Wai, walaḅan ?ḅara ḅaiananḅa kaḅanaḅadjanuru maḅḅale ḅunminḅum, Aua kalumba ḅundjananḅa pitja brar njeḅuru;

³ ḅala-ḅala iḅruḅ jero:l geḅiri bundul' ḅanja, Brar wuriḅuru kalumba Inaiuri ananḅa, Tjuwalaḅa ananḅaia tjaḅaḅuru irandju.

⁴ John keḅgunal, aua baptize anḅi:leri bundul' ḅanja, ardi:um kulula baptism kulanḅan kunga umara wai wunja.

⁵ Kariḅanuru aua ḅanja taḅbium mararawam Judaea ḅarim, ardarawaia Jerusale' ḅaria; baptize kadiḅaieneri aua ḅanja maro:lalim Jordan ḅanja, umara wunja arkananḅa kubadaḅaḅalana.

⁶ John tai kaḅinaiena camel iwondimalja, inwierlumba ḅanja tjanḅundja waiḅam, mindjaḅ kundjuḅiri durgenja, ḅi:nja.

⁷ Aua ardi:um kulula kundjuḅiri, Pale ḅaiu keḅgal inaiud' ban daḅa ḅaiu ḅanja, irkaḅja ierdunara ḅanja ḅaniḅwu ḅanuḅamiri wu ḅannuḅana waiel inḅanḅuma wunja.

⁸ ḅaiu baptize njinji:la agu ḅanja, aua pitja baptize njinji: Inandj Maḅaia ḅanja.

⁹ Geḅau kuniḅaiena Jesu inḅeḅgunal Nazareth i daḅu Galilee ḅanja, baptize kaḅinaiena John ḅanja Jordan ḅanja.

¹⁰ Maiirgi:rkum ag' i daḅu paibiri inḅaninal, maḅa kumbuna andjo:lu dalar kaḅaiena, Inandj kuluko:ka kaḅindja jeri inḅauwonal aua ḅanja:

¹¹ ḅala-ḅala kujanḅgunal andjo:l' di daḅu, ḅundju ḅunḅungula ḅedura ḅanḅundjunu, tjukul ḅunana.

¹² Maiirgi:rkum Inandj kaḅanaḅu bundul' kuru.

¹³ Bundul' ḅanja kaḅineri lewara forty, ko:ndjuina Satan ḅanja; adburia ḅanja kaḅineri; walaḅan-ḅaria kaueranawodjaḅa.

¹⁴ Paḅeḅau John inḅanawi:na, Jesu keḅgunal Galilee ḅanja, ardi:um kululeri walaḅanu-wunia God ḅari.

¹⁵ Kundjuñiri, Gejau ko:rug kumienna, bandaia God ananga wodjulu kunuñ: kulunjan njirwa, walañu-wunia puranjudjareri.

¹⁶ Tjanai ingeñeri wo:ndum Galilee narim, mara ko:nandu Simon a Andrew iwomale Simon ananga, net wo:ndu' nuru wai ingaiabunandiri: djaia narandu inganinandu.

¹⁷ Jesu kundjuñanangandu, Tjaramaladowandu, niau njinjandjuandu djaia narandu i:dja wunja.

¹⁸ Maiirgi-rkum net kanmangi:landi, kamalandonandu.

¹⁹ Palawurde irai ingeñanuriri, mara ko:nandu James Zebedee inko:lu a John iwomale, auandu kuda: namandi nanja inganinandiri net njiriba ingeñandiri.

²⁰ Maiirgi:rkum ai ko:nandu: kanmangi: landu Zebedee iranangandu namandi nanja ardawodjieja nanja, kamalandonandu.

²¹ Capernaum dara kariñanuru; maiirgi:rkum Wunaiurujau dadjurdkarim dara keña, kaniingundala.

²² Rangari kariña wuniingundie ananga nanja: gewunja kaniingundala iurulwora inganina, wiri-wiri-naria kadjindja nuru-nuru.

²³ Maiirgi:rkum dadjurdkarim maninja kanineri i:dja agula inuru kudai;

²⁴ Aua jero:l kundjuñu, kundjuñiri, ñani kunjedjuna, ñundju Jesu Nazareth nara? ñunjanngunal anamandju wunja? Laiburu nanunjanu ñundju anguja ñunñunun, Mاماia nara God ananga.

²⁵ Jesu aua kamaiambuna, kundjuñiri, Kumuk minjo:, ba bengaldaga.

²⁶ Agula inuru, dalar ingaman, nala-nala daraiu jero:l geñiri, ba kengunaldaga.

²⁷ Ardarawaia rangari kariña, arge wurura burkai angaiabieneri, kubadjuñiri, Anudja wuna? Wuniingundie wununali! Iurulba kudai aua agulaia arduria kamñenangori, arka nuru kauerañuru.

²⁸ Djo:jan aua wunja kunjananuru maiagekariñuru tambium mararawa' nuru Galilee wo:ri kumbaneri.

²⁹ Maiirgi:rkum, wuno:murum dadjurdkarim i dagam ba anngununal, maiarum Simon a Andrew anangandam dara kariñunal, James a John kuda:.

³⁰ Simon kurumananganja we njimbuneri ladja kundjuñiri; maiirgi:rkum nanga wunja kubadjuñunanga:

³¹ Aua kengunal, njino:ri kunjanurula, brai nji:la; ladja nanganaiandiwela, gejau nanga kanawodjana.

³² Kalekalem, maranunja nanganawona nuru, kanbarkanurulaldaga ardarawaia adbaramareja, arka kuda: agulaia kudai.

³³ Malaiindem mararawam djaruk kadbienna maiamundu' nanja.

³⁴ Aua kanmurduna ardarawaia ara anganineri ardamalimbua anganbarwuneri, agulaia ardarawaia wai kandjabuna; agulaia wa pananunja punjarwaluiri wunja, gewunja arka laiburu anganinananga.

³⁵ Manangunu, wunungule lewara wali wa punganinja, bari kanina, dande keñanuru, tambiu' nuru wugem keñanuru, ma dadjurdkundjuñiri.

³⁶ Simon, arka aua nanja anganineri, kaueramalando:no iwonedba;

³⁷ Mara kauero:na, kubadjuñunanga, Ardarawaia nunbarkanjiro:jiri.

³⁸ Aua kundjuñanangori, Maiagekari' nuru nari:u, malaiindem maiakari' nuru, ma kuda: ardi:um nalu; gewunja wuna nanñunjanngunal.

³⁹ Dadjurdkarim arkanangam dara keñanuru Galilee mararawam ingeñeri, ardi:um kululeri, agulaia wai kandjabuneri.

⁴⁰ Leper kamurka, burkai kaiabuna, lungudja kaninananga, kundjunanga, Namba tjunundjara, rarwa gole panjanandju.

⁴¹ Ruluk ingamiena ingaieriwuna, ino:ri la mamam, kamandanala, kundjunanga, Korega nanun, rarwa banu.

⁴² Maiirgi:rkum leper mareja kaiandiwela, rargara kandjuina.

⁴³ Njadbama kundjuñunanga, maiirgi:rkum kanadja:la, kundjunanga,

⁴⁴ Manindj, i:dja pindjalunanggoriri kari:, baiunuru, dadjurd-kara pamiimbaienanga, rarwa nunjunjandjuiena moia ano: Moses geju, adangadjaieja wunja arka nanja.

⁴⁵ O! Aua kejanuru wunmanbali nala-nala djo:jan djenbenuru kundjabuneri, gewunja Jesu. kadjinba njele malaiindem panduram dara panggenja, dande wugem maninja kanineri: maiagekarim i dagam kaueramurkala.

2

¹ Wuno: murum Capernaum njele dara ingena. pale kulunu wunyalu, njauul-njauul kunijaiena aua. maiaram maninja inganina.

² Ardarawaia djaruk kadbiena, ge ma kadiadi: na, balaium mano:rum, kari maia-mundu' nanja:. nala-nala kulunananggori.

³ Karija, kaueranjuraldaga i:dja imareja ialu,. mano: inganjurienal iaruunuri nanja.

⁴ Wuno:murum wodjulu kadjinba paringunjal pelengaraia wunja, maiarum malerdum ma. inganina palakar madban; wuno:murum mangadjilelemala, jeri kaueriabuna inarugu imareja weingauwoneri ma.

⁵ Jesu mara ango:na arko wa paueranjudjarenja, imareja ialu kundjunanga, Wonjalang, umara. nundjananga wai kundjabienanu.

⁶ Atjakekaria wiri-wiri narja ma kadineri atja. angauwoneri arkulum maninja ni: anganineri,

⁷ Anudjakunja indja wurunangowa kundjiri? Djadi kundjiri: anguja umara gole punggaiab namba wa iarun, God?

⁸ Maiirgi:rkum Jesu injai nanja mara kumbuna arkulum maninja ge ni: anganineri, kundjunanggori, Anudjakunja wuna ni: njiduniri njirkulum maninja?

⁹ Nananga wunia, Nanundjunanga imareja ialu, Umara Nundjananga wai kundjabienanu; nanundjunanga, Bari banu, nunarugu tjarawad minjam, wudaua baiu?

¹⁰ O! Laiburu njirkunun wunja I:dj' inko:lu wundjurulu kudai kabalba nanja umara wai kunja, (imareja ialu kundjunanga).

¹¹ Kunenu, Bari banu, nunarugu tjarawad minjam, maiaram nundjananga' juru baiunuru.

¹² Aua bari kanina, maiirgi:rkum inarugu tjarawad kuman, kejanuru ardarawaia adbanngale juru; gewunja ardarawaia rangari karija, God kauero:do:dala, kubadjujiri, Wuna kadjinu wa mara punarwi:nja.

¹³ Njele kejanuru palawalula wo:ndum maninja; pelengaraia ardarawaia kauerakurkala, kaniingundala.

¹⁴ Tjanai ingeneri Levi Alphaeus inko:lu mara ko:na, atja inganineri kaiug kaman manma, kundjunanga, Tjanmalando:. Bari kanina Kamalando: na.

¹⁵ Ge kunijaiena, atja ingauwoneri mindjal generi maiaram anangam maninja, publicandia ardarawaia, arworia kuda: atja karwona Jesu nanja inalalaia kuda:.

¹⁶ Wiri-wiri narja Pharisia narja mara ingarwuna aua mindjal generi arworia nanja, publicandia nanja, inalalaia kubadjujananggori. Mindjal kundjiri, djo: kejeri publicandia, arworia nanja.

¹⁷ Jesu nuru inganina kundjunanggori, Abduludja banmandja wa lai parwonanga, adbaramareja lai karwonananga: wa panggunjal ardinia ai kunja, O! arworia wunja.

¹⁸ Inalalaia John anangaia Pharisia arkanangaia kuda: kadja-mindjieneri: karingal kubadjunanga, Anudjakunja inalalaia John, Pharisia arkanangaia kuda:kajamindjana, nunalalaia wa padjamindjan?

¹⁹ Jesu kundjunanggori, Ango:lo:lia panan narja gole padjamindja pananmoia arka nanja inganun? Pananmoia arka nanja inganun kadjinba padjamindjan.

²⁰ Lewara pitja njejengal, pananmoia eno: nguie arka nanja, gejaw pitja arejamindjie lewara ge nanja.

²¹ I:dja kari wobi tjuwai nara wa jarkeba panggenan wobi inindiri nanja: madji inamano: kundju, kano:nggu, inunala inindiri i dagu, kunjudba mawodjinim manun.

²² I:dja kari wine iñunali wa paŋgo:gulen waiam manindidba nañja: madji wine waiam dalar kaña pañmam, gejaw wine wundur pañganu, waiam kuda: :O! wine iñunala waiam mañunalam maninja.

²³ Gejaw kuniñaiena, Wunaiurujau yardba corn ñarim rui kamañeri; inalalaia corn ri: iñamura kubadjuñ wali añgeñjuriri.

²⁴ Pharisia kubadjununañga, Wai! Anudjakunja Wunaiurujau kubadjiri ge wunia ñuru-ñuru?

²⁵ Aua kundjuñanangori, Wawu puranindjenjiri David genu, ino:ra iñganina, baia iñgo:na, aua, arka aua nañja kuda:?

²⁶ Daña iñgeñanuru maiaram God anangam Abiathar gejaw inaiuri dadjurd kaña, mindjal geñu wuro:dbori añgamiimbu ñara, aia wunia ñuru-ñuru mindjal kunja dadjurd kaña ekamandj, añganona kuda: arka aua nañja añganineri?

²⁷ Gejaw kundjuñanangori, Wunaiurujau wondi kumbi:na i:dja wunja, kari i:dja Wunaiurujau wunja;

²⁸ Gewunja I:dj' iñko:lu Wunaiurujau inaiuri kañunanañga.

3

¹ Njele dadjurd-kañim dara keña; ma i:dja kañina ino:ri dalga kudai.

² Mu:n kauero:na, ñamba Wunaiurujau iñgamurdu wunja; de iñgarwu wunja.

³ Aua kundjuñunanga i:dja ino:ri dalga kudai, Ma bowelge.

⁴ Gejaw kundjuñanangori, Wunaiurujau wunia kunuñ wunia ñanñundju, woru ñanñundju? Iedjer iñangandju, baña iñanñumbu? Arka kumuk kubarwuna.

⁵ Wunjili:wa añgo:na, ii:la iñgamañanangori arkulum burudum añganineri, i:dja kundjuñanga, ñuno:ri la mama. La mañan; ino:ri umulugu kuñgandjuiena.

⁶ Pharisia kariñanuru, maiirgi:rkum kubarwadenju aua wunja, ñarunangowu iñgadbalim.

⁷ Jesu, inalalaia kuda: wo:ndu' ñuru kariñanuru; pelengaraia ardarawaia Galilee alp kaueramalandona; Judaea alp,

⁸ Jerusalem alp, Idumea alp, Jordan kanal' garim alp, Tyre, Sidon ñarim alp, pelengaraia ñuru karkanuruleri wunaiuru aua geñu, kaueramurkala.

⁹ Inalalaia kundjuñanangori namandi pidi:n iñganana pelengaraia wunja, limbitja pauero: ñana;

¹⁰ Ardarawaia añgamurduna; gewunja ardamalimbia añganineri karwonañga iñgadbandana wunja.

¹¹ Agulaia, arduria, wuno:murum maña iñgarwuna, imaññale ñuru karwona, jero:l kubadjuñ, kubaluleri, ñundju God ñunñungu:la.

¹² Njadbama kundjuñanangori, Laiburu ñanñuniñaienu pañarandjuiri.

¹³ Talamban ñuru pai kanina ñuru, aua nañja ai kanbu, arka añaña geñiri; kaueramurkala.

¹⁴ Twelve (aññenñalja) kangandenju, aua nañja añganuñ wunja, añganañawu wunja, ardi:um karwaluiri,

¹⁵ Wundjurulu kudai wunja agulaia wai añganbadjab wunja;

¹⁶ Simon iñumba kuñgandenju Peter;

¹⁷ James Zebedee iñko:lu a John James ñawanañga; auandu iñumbandu kuñgandenjuñangandu Boanerges, gejakawali Mañnirinja iñko:landu.

¹⁸ Andrew a Philip, a Bartholomew, a Matthew, a Thomas, a James Alphaeus iñko:lu, a Thaddeus, a Simon Canaan ñara,

¹⁹ Judas Iscariot kuda: aia tjiriwin iñgo:na.

²⁰ Maiarum daña keña. Pelengaraia njele djaruk kadbienju, gewunja kadjinba mindjal puñgadji:nja.

²¹ Jaligaia anañgaia wuno:murum ñuru añganina, kariña ñuru laburd iñgadba wunja, kubadjuñ, Maro:wa kañuñ.

²² Wiri-wiri-ŋaria arka Jerusalem i daɗam jeri aɗgawonal, kubadjun, Aua Beelzebub kudai, agula inaiud' danja agulaia wai kandjabiri.

²³ Ai kanbuna aua nanja, bare-bare kundjunanngori, ŋarunangowu Satan wai kaiab Satan?

²⁴ Bandaia namba dalar kamienu kaue nundju-nundju nanja, bandaia ge kadjinba pungawelgen.

²⁵ Maiarum namba dalar mangamienju maue nundju-nundju nanja, maiarum maue kadjinba pamawelgen.

²⁶ Satan namba bari inganina aue nundju-nundju nanja, aue kadjinba pangawelgen, gole kaui kanjajenju.

²⁷ I:dja kari maiarum iurulwora anangam kadjinba dara pangengan, wulanbiri anangaia wul angano:nguwunja, namba wa iurulwora auurle murd pangaman nari, gejau maiarum anangam wul-wul karim mangandju.

²⁸ Nidji kunenuriri, Umara darawa pitja wai njejabienngori i:dja anggo:lo:lia, djadi darawa dja:di kadju;

²⁹ O! Aua dja:di ge Inandj Mamaia nanja kadjinba wai pungaiabienanga, umara kadjinma nari kundjiri;

³⁰ Kadjuju, Aua agula inuru kudai.

³¹ Ma karingal karannganja, iwomomaleja kuda; dande angawelgenjiri, kauer-anangawunanga, ai ingarwuna.

³² Pelengaraia wo:ri kauero:neri, atja karwoneri, kubadjunanga, Wai! Nundju karanja, nunbomomaleja dande nunbarkanjiro:jiri.

³³ Aua kandjo:lba, kundju, Angu-anguja naju karanja, nawomomaleja?

³⁴ Wunjili:wa kanbiri arka wo:ri ingarwuneri, atja angauwoneri, kundju, Wai! niau karanja, nawomomaleja.

³⁵ Gewunja aua ge God lai kauwonananga, aia nawomale, nawomalinja, karanja.

4

¹ Tjilenda wun-man-bali kaniingundaleri wo:ndum palawalul' danja. Djaruk kadbiena aua nanja pelengaraia djenbenuru, gewunja namandi nanja dara kena, atja kauwona wo:ndum maninja; pelengaraia ardarawaia wo:ndum wodjulu kadina kabaija nanja.

² Darawa kaniingundala bare-bare nanja, kundjunanngori anganiingundaleri.

³ Nuru njidu; wai! tjalanganja nara kenanjuru, Tjalanganja njango:gule kundjuju;

⁴ Ge kunijiena, tjalanganja njango:gulejiri, ndjakekarinja njangari:na kalumba nanja, punaria wunoru naria karingunal, mindjal kubadjunanga.

⁵ Ndjakekarinja njangari:na kaiug badam maninja, ma kabalba pidi:n daka wali; maiirgi:rkum ba wa kundjunal, kabalba tjalani juru-juru pangangalb;

⁶ Wuno-murum maranjuna ba njingengunal, wori kanjuriena, wondudba ino:ra, iralga kandjuiena.

⁷ Ndjakekarinja njangari:na wonandja nanja; wonandja ba wa kubadjunal, limbitja kauero:neri, kurab kari wa bari pangaiandenja.

⁸ Ndjakekarinja njangarima kabalba maniam maninja, kurab bari kandjandala, tjalanai kubadjunjiri, karwongenjiri; bari kandjandala, atjakekaria 30, atjakekaria 60, atjakekaria 100.

⁹ Gejau kundjuju, Aua ini:um kudai juru wunja, juru kaninja.

¹⁰ Wuno:murum aukama inganina, arka wo:ri ingarwuneri anjennalja nanja, burkai kaueribuna bare-bare wunja.

¹¹ Aua kundjunanngori, Njiri nanja kunauwi:na wundjalgaie God nari; arka nanja dande naria darawa kunijajenju bare-bare nanja;

¹² Gewunja mangadidjeri pamadidja nana, wa mara pamawun; juru anganunjiri juru padu nana, wa pangadenan madji worarkar njele padu nana, wai pungaiabienngori.

¹³ Kundjunangori, Wawu laiburu pinjidin bare-bare wuna? Narunangowu pitja laiburu njiranu bare-bare darawa?

¹⁴ Tjalanganja nara nala-nala ko:gulejiri.

¹⁵ Andja kaduŋ arka kalumba nanja, ma nala-nala ko:gulienju; wuno:murum juru anganina, maiirgi:rkum kenŋal Satan, kano:ngu nala-nala ko: guliena arka nanja.

¹⁶ Arge kaŋjindjia anggo:guliena kaiug baŋam maninja, arka nala-nala wuno:murum juru anganina, maiirgi:rkum tjukul naria kubadba;

¹⁷ Wondudba ardo:reja arge wurura, pulagajau kaduŋ; geŋau murdaŋar, wundjo:rie kenŋal nala-nala wunja, maiirgi:rkum idjuwa karwona.

¹⁸ Atjakekaria kaduŋ wonandja nanja anggo:guliena; andja kaduŋ arka nala-nala juru anganina,

¹⁹ Murdaŋar bandaia nari, wunŋadjuie wulanbiri nari, tjakari lai kauwonangori, daŋa kunjanŋal, nala-nala limbitja kumbu, kurab wuno:ra kuniŋaienu.

²⁰ Arka kaduŋ kabalba maniam maninja anggo:guliena; arka nala-nala juru karkanuru, kadba, kurab bari angaianda, atjakekaria 30, atjakekaria 60, atjakekaria 100.

²¹ Njele kundjunangori, Tjanaim manuriena mangandienju wunja waiuru kuni:n, waiuru inarugu, wawu nuwonu nanja pamandienja?

²² Gewunja kari kundjalgiena, namba wa mara punŋauwi:n; kari mululu nari, namba wa lewara njini punŋenŋal gari.

²³ I:dja namba ini:um kudai juru wunja, juru kaninja.

²⁴ Kundjunangori, Maranindj nananŋa juru wuranunŋanuru; kaŋjiniu wuranun-gugule pitja njo:gulienuri; tjile pitja njanawi:nuri.

²⁵ Aua kudai, pitja njanawi:nanŋa, aua ino:ra, pitja njano:ngienanŋa ge njini kudai inŋanun.

²⁶ Kundjuŋu, Wuna kaŋjiniu bandaia God ananŋa, i:dja tjalanganja nanŋgo:gulejiri kabalba nanja;

²⁷ Kulunu inŋanun, bari inŋanun, wundugum lewara, tjalanganja ba pinjenan pinjim-banŋe nana, narunangowu wa laiburu panŋanin.

²⁸ Kabalba kurab bari kaianda mauekama; jedmanŋangule, imunŋa njini, geŋau corn aranŋa njini imunŋa nanja.

²⁹ Wuno:murum kurab iwidjara inŋanun, maiirgi:rkum kuldjuru ko:gule, wulgundjiri gole kenŋunal.

³⁰ Kundjuŋu, Narunangowu kaŋjiniu workundju bandaia God ananŋa? Bare-bare nananŋa nanja workungugule?

³¹ Kaŋjiniu tjalanganja ndjarun mustard, njiŋge, kabalba nanja nanŋgo:gulienju, pidi:n njinun tjalanganja njindarawa mandaganja kabalba nanja.

³² Wuno:murum nanŋgo:gulienju, tjalana kundju, njinaid' ban daŋanja irululu darawa nanja njiniŋaienu, njunŋalalidjerudja njinaid' nanŋgo:gulejiri, gewunja punaria wunjo:ru naria gole atja parwa djedba ma nanja.

³³ Bare-bare darawa wuna kaŋjiniu nala-nala kululanangori, gole juru nana padu;

³⁴ Namba wa bare-bare nanja wa punŋenjanangori; argekama inalalaia kanmiim-buneri.

³⁵ Lewara geŋau kaŋe-kaŋem njiŋganina, kundjunangori, Kanal' guru nariuri.

³⁶ Pelenŋaraia anganbaŋbaŋgi:la, kaueranuru arka nanja, aua geŋida, namandi nanja. Namandi tjakekari aua nanja kuladi:na.

³⁷ Adjadjiri mandjum maiilworam menŋal, palanŋarinja namandi dai njimbunŋal, gewunja namandi kaŋabu kundjunjiri.

³⁸ Aue nundju-nundju umbande nanja kanina, kulunu kanineri bururu nanja; kauero:lunda, kubadjunanŋa, Iniŋgundeja, gole narkariinŋiri, wawu djerara pamand-jaman?

³⁹ Barele kanina, mandjum mamaiambuna, wo:ndum kundjunanŋa, Abi:la, kamuk bowi:. Mandjum wudun kundjuŋu, tjumulu njini kunina.

⁴⁰ Kundjuṅaṅgori, Aṅudja kunja njirkulguneṅjiri? Weni wawaṅ panṅaraṅudjarṅaṅ ṅari?

⁴¹ Djenbenjuru karkulguneṅja, arge wurura kubṅdjuṅ, Indja ṅṅuja, maṅdjum a wo:ndum ṅuru ingarkaṅurandu?

5

¹ Wo:ndum kanal' ṅarim madburkalal Gerasene kaṅguwam.

² Wuno:murum namaṅdi i daṅu ba ingeṅṅunal, maiirgi:rkum kaṅmaṅdjerala paṅdṅam i daṅam i:dja agula inuru kudai.

³ Aua ingaṅineri paṅdṅam maninja; i:dja kari kaṅdjimba njele murd paueraṅmenja, kari tṅaṅadjaṅ njininge;

⁴ Gewunja tjile-jile murd ingaṅmiena ilawondinja ṅaria njininge a tṅaṅadjaṅ njininge, tṅaṅadjaṅ dalar kadbiena aua ṅanja, ilawondinja ṅaria kalelemina; i:dja kari wa daṅaṅu paṅṅaṅinja ingamaiaṅmbu wunja.

⁵ Kaṅdjimba, wundugum a lewara, paṅdṅam maninja, taṅlambaṅ ṅanja, jero:l kundjuṅjiri. dur kaṅineri aue ṅundju-ṅundju kaiugu ṅanja.

⁶ Wuno:murum boṅwara Jesu maṅa ingo:na, tṅari kumaṅ luṅgudja kaṅninanṅaṅa.

⁷ ṅala-ṅala daraiu jero:l kundjuṅu, kului, ṅani ṅenu, Jesu, God karaṅ ṅara maṅdj ṅunṅungu:la? Burkai ṅundjaṅb God ṅanja, paṅbalṅa puṅunareri.

⁸ Gewunja aua kundjuṅaṅṅa, Ba bengal, ṅundju agula ṅunuru, i:dja i daṅu.

⁹ Burkai kaiṅbuna, Nunṅumba ṅaṅṅaṅa? Kundjuṅaṅṅa, ṅaṅumba Legion; ṅari ardarawaia arkunṅuṅ.

¹⁰ Djenbenjuru burkai kaiṅbuna taṅbium ma i daṅam wai paṅdjaṅbiri.

¹¹ Ma taṅlambaṅ manumbaṅdba ṅanja kadineri wiriṅaria ardarawaia pig no:wa kadineri.

¹² Burkai kaueriaṅbuna, Pig ṅanja ṅṅaṅawu, arka ṅanja daṅa arkunṅaṅṅururu wunja.

¹³ Kanuṅu:la. Agulaia arduria ba kariṅunal, pig ṅanja daṅa kariṅaṅuru; wiriṅaria wo:ṅaṅṅali paṅja kubṅdjuṅuru wo:ndu' ṅuru, 2,000 (ardarawaia), idjaṅba kubṅdjuṅjiri wo:ndum maninja.

¹⁴ Arka barui ṅṅanbaṅdo roeri kubṅdaia, malaiindem maninja bare-bare kadiaṅineri; wuraṅṅaṅ' ṅanja. Arka kariṅunal maṅa wunja ṅaṅṅaṅa wuna kaṅiaṅiena.

¹⁵ Jesu kaueraṅmurkaṅla, Maṅa kauero: aua agula kudai ingaṅnina, atja ingaṅineri, tai ingaṅi:na, ini:um kudai, aua legion kudai ingaṅnina, karkulguneṅa.

¹⁶ Arka maṅa ingarwuna kubṅdjuṅaṅṅgori ṅaṅrunṅṅowu tṅumaṅ kaṅmianaṅṅaṅa agulaia kudai ingaṅnina, pig wunja kuda:.

¹⁷ Wun-man-bali burkai kaueriaṅbuna maiamingum arkananṅṅam i daṅam ingeṅṅuru.

¹⁸ Namaṅdi ṅanja daṅa ingeṅṅuriri aua agulaia kudai ingaṅnina burkai kaiṅbuna, Atja ṅaṅenandu kundjuṅaṅṅa.

¹⁹ Aua wa paṅṅaṅṅu:nja, O! kundjununanga, Baiṅuru maiaram ṅundjanaṅṅa' ṅuru, jaṅligaia ṅundjanaṅṅaia ṅuru, minjeṅṅgori wunenaiuru Inaiuri geṅṅanu, ṅunṅundjeri-wuna.

²⁰ Aua keṅṅuru, wun-man-bali djo:jan kumaṅ Decapolis ṅanja wunenaiuru Jesu geṅṅaṅṅa; i:dja ardarawaia raṅṅari kariṅa.

²¹ Wuno:murum Jesu njele ṅuraṅ ingawona namaṅdi ṅanja kanal' guru, peṅṅaraia ardarawaia djaṅruk kadbiena aua ṅanja; wo:ndum maninja wodjulu kaṅnina.

²² Keṅgal iaṅruṅ ardenaiuri ṅanja dadjurdkarim, iṅumba Jairu; maṅa ingo:jiri, kauwona ierdu ṅanja.

²³ Djenbenjuru burkai kaiṅb, kundjiri, Pameranja pidi:nja ṅaianṅṅaṅja kuṅgadjuiri; ṅunṅunjaṅgal, ṅuno:ri ndjaṅandana, ṅaṅṅamurdieṅu wunja, ndjedjed njingṅaṅuṅ.

²⁴ Keṅṅurandu; peṅṅaraia djenbenjuru kaueraṅmalando:na, ṅandṅa kadjaṅuriena.

²⁵ Woṅaiinja, njingge gulu: wo: kauwonaṅṅeri tjaṅṅdba maṅṅenjalb,

²⁶ Darawa kaṅiaṅianaṅṅaṅa baṅmaṅdjia ardarawaia ṅanja, darawa kanawunguleri ko:l geṅeri, njimulugu ṅuru-ṅuru wa pinjininja, duṅ njimbi: neri,

²⁷ Nuru njiŋganina Jesu wunja, peleŋgaraia naŋja iwelbam njeŋgunal, wobi anaŋga kaŋaŋdanala.

²⁸ Gewunja kundjuŋu, Naiu ŋamba iŋaŋŋumandana wobi ekamandj, pitja ŋaŋmulugu ŋewandjuie.

²⁹ Maiirgi:rkum dumbulu gulu: njaŋgananga djabaŋ kuniŋaiena; paŋ njinina njaŋganaba naŋja njaŋgaŋmurduiena mareja njaŋganangaia.

³⁰ Maiirgi:rkum Jesu, aue wurura laiburu iŋganina wundjurulu aua i daŋa keŋaŋuru, worarkar kaŋina peleŋgaraia naŋja, kundjuŋu, Aŋguja wobi ŋaiananga kaŋaŋdanala?

³¹ Inalalaia kubadjuŋunanga, Maŋa kandjo: peleŋgaraia ŋandŋa aŋgaŋurieŋaŋu, Aŋguja ŋaŋmaŋdanala kundjiiri?

³² Aua wunjili:wa kanbuna, maŋa njaŋo: kundjuŋu njaŋga wuna geŋu.

³³ Woŋaiinja, njiŋgulgunineri djedjerara njiŋganineri, laiburu njiŋganineri kaŋiŋaienanaŋga, njeŋgunal njimbaŋa imaŋŋale ŋuru, darawa nidji kundjuŋunanga.

³⁴ Aua kundjuŋunanga, Paŋmeranja, wa paŋaŋaŋudjaŋaŋ ŋari, ŋumulugu ŋungandjuna; abi:la baiu, ŋumulugu baŋu mareja ŋundjanaŋgaia.

³⁵ Waŋi kaluleri, kariŋgal maiaram i daŋam inaiuri dadjurdkariŋ anangaŋ, kubadjiiri, ŋundju paŋmerinja gole njimaŋ; aŋudja kunja iniŋgundeja njele kaŋdjaŋaŋliŋgeri?

³⁶ O! Jesu ŋala-ŋala kaluiena ŋuru iŋganina, inaiuri dadjurdkariŋ kundjuŋunanga, Puŋungulgunejiri, paŋaŋaŋudjaŋereri.

³⁷ I:dja kari wa paŋaŋu:nja paueraŋmalando: jiri aua naŋja, Peter a James a John James iwomaleja argekama.

³⁸ Maiaram inaiuri dadjurdkariŋ anangaŋ maŋgadburkal; njaŋnini kadjuŋiri maŋa kanbiri, wolawuri aŋgaŋineri, kanbaŋdemeri.

³⁹ Wuno:murum daŋa iŋgeŋa, kundjuŋaŋgori, Aŋudja kunja njaŋnini kuriiri, wolawuri njidiŋiri? Woŋalaŋunja njimaŋ wa pinjinin, mi:a we njimbaŋereri.

⁴⁰ Arka djerai kaueraŋurula. Aua, ardarawaia daŋde wolambaŋa aŋgo:na, kanmura woŋalaŋunja irananga, karanangaŋja, arka aua naŋja aŋgaŋineri, daŋa keŋa njiŋganinum woŋalaŋunja.

⁴¹ Woŋalaŋunja njino:ri kumaŋ, kundjuŋaŋga, Talitha cumi; ge jaŋa waŋi, Woralinja, kuŋenu, baŋri baŋu.

⁴² Maiirgi:rkum woralinja baŋri njinina, wudawa njeŋa; tjauadba maŋaŋeŋal' kari njinina. Arka maiirgi:rkum raŋgaŋri kariŋa djenbeŋuru.

⁴³ Njadbama kundjuŋaŋgori, I:dja kari wuna wa laiburu padinja; kundjuŋu, Njirano: mindjaŋ geja.

6

¹ Ma i daŋa keŋaŋuru; kaŋguwam anangaŋ mamurkal; inalalaia kaueraŋmalando:

² Wuno:murum Wunaiurujau kaŋina, wun-man-baŋi kaniŋgundaleri dadjurdkariŋ maninja. Ardarawaia ŋuru iŋgarkaŋurula raŋgaŋri kariŋa, kubadjuŋiri, I:dja indja ŋambula wa wuna kudai? Aŋudja wuna wuni:ndjaŋu kaŋauwi nananga i:dja indja, wundjurulu dara ino:ri naŋja kauwi:na?

³ Wawu indja tjumaŋdjaŋdja, Mary ibananga, ŋawaia James a Joses a Judas a Simon? Nawawanangaŋja ŋurama ŋari naŋja wawu padin? Kauwai kariŋananga.

⁴ Jesu kundjuŋaŋgori, Tjo:lbada ioimalaŋ ino:ra wa paŋgaŋin, ŋamba wa kaŋguwam anangaŋ maninja, aue madeja naŋja, maiarum anangaŋ maninja.

⁵ Ma wundjurulu dara kaŋdjinba pungenja, adbaŋmarejaŋmandj kaduguja ino:ri kanmaŋdanala, kanmurduna.

⁶ Raŋgaŋri keŋa iŋgarkudjarala. Maiarundjeŋuŋum wo:ri kanbuneri, kaniŋgundaleri.

⁷ Aŋaŋeŋaŋja ai kanbuna aua naŋja, wun-man-bali kanjaŋawuneri iaruŋandu, iaruŋandu; wundjurulu ka:no:na agulaia arduria naŋja.

⁸ Kundjuŋaŋgori, Kari puraŋuriri wuda:wa aŋgeŋaŋuriri, tjandur' ekama; wuro:dbori kari, widi kari, kaiug kari widi naŋja;

⁹ Ardjerdu nanja ardjerdu nari; wobi iarunandu tai pinjidinjiri.

¹⁰ Kundjunanangori, Maiagekarim maiarum dara njirkunjanja, ma atja njidu ma i dagam njirkunjanjuru njini.

¹¹ Tambium maiagekarim njiri wa pitja pinjinman nari, wa pitja nuru pinjinganjurun nari, wuno: murum ma i dagam njirkunjanjuru, tjurnim njidjerdu waiuru djeradjera maro: wunuadjaie arka nanja.

¹² Arka karinanuru, ardi:um kubalula kulujan kunja.

¹³ Agulaia ardarawaia wai kanbadjabuna, ardarawaia adbamareja oil njininge kanbadja:mala, kanbadburduna.

¹⁴ Herod inaiuri nuru kanjurula; injumba laiburu kanjaiena, aua kundjuu, John Baptist bari kanina imandj i daga, gewunja wundjurulu wuna aua nanja nu:na kunu.

¹⁵ O! Atjakekaria kubadjuu, Elijah kanuu, Atjakekaria kubadjuu, tjo:lbada kanuu, iaruu tjo:lbadaia kadjindja.

¹⁶ O! Herod nuru inganjurula kundjuu, John, imri: naju dur nanjumbuna, bari kanina.

¹⁷ Herod aue njundju-njundju kanjanawuna, John kamau, murd kamau bur karim maninja, Herodias wunja, Philip nawananga manjananganja; njinge pilin njangawonananga.

¹⁸ John Herod gejunanga, Wunia nuru-nuru njundju kudai nawalo:lidj. manjananganja.

¹⁹ Herodias njinge nanda njimainananga, Bada ino;, kundjuu; kadjinba pungenja;

²⁰ Gewunja Herod John ko:lgunala, laiburu inganinananga aua i:dja iduuru, mumaia inganina, imuludja kanjurula. Wuno: murum nuru inganjurula, darawa kundjuu, tjukul nuru kanjurula.

²¹ Wunijau kanjaiena, Herod kuli:ndjiau, manari ardaiuri kangandjuna ardenaiuri anangaia wunja, manjale-naria anangaia wunja, i:dja ardenaiuri Galilee naria wunja.

²² Herodias ibananganja dara njingengunal, djor geuu, Herod tjukul kandjuna, arka kuda: manari nanja atja angauwoneri; inaiuri njimbaidja kundjununanga, Tjaniau anudja nama tjunundjiri, pitja nunjano:.

²³ Tjauaien kundjununanga, Nananga tjanjuniau, pitja nunjano:, bandaia najananga wulemi njini.

²⁴ Njanga dande njanjuru, karananganja kundjununanga, Anudja inajiau? Njanga kundjuu, John Baptist imri:.

²⁵ Maiirgi:rkum dara njengunal inaiuri nanja, kanjauwuna, kundjujiri, Nama kuu tjanjuno: weni angam maninja John Baptist imri:.

²⁶ Inaiuri pakul djenbenjuru kanina; mia tjauaien gejunanga, arka wunja manari nanja atja angauwoneri, kadjinba pinjingariinja.

²⁷ Maiirgi:rkum inaiuri malanjara kanjanawuna mu:n-naria nanja, kundjuu imri: tjununganjural; aua kejanjuru imri: dur kumbuna bur-karim maninja.

²⁸ Imri: ananga angam maninja kunganjurulal, njimbaidja njino:na; njimbaidja karananganja njino:na.

²⁹ Wuno: murum inalalaia nuru anganina, karigunal, durgu tjurawad kubadban, pandjam maninja kubarkandju.

³⁰ Arkanawieja djuruk kadinajena Jesu nanja; darawa kubadjununanga ge kadjuu, ge anganbadiingundala.

³¹ Aua kundjunanangori, Njirge wurura njidjurlingal wugem nuru, wali noiba njidu. Gewunja ardarawaia djo:lio:li kubadjujiri, noiba wa punjaninjanangori mindjal kunja.

³² Karinanjuru namandi nanja wugem nuru palawade.

³³ Mara kanbarwuna anjanjuriri, ardarawaia laiburu kadina, ma nuru palja kubadjuu ardjerdu i daga malaiindem mararawam i dagam, wuk kanbarwuna.

³⁴ Aua ba kegunal pelengaraia djenbenjuru mara kanbuna, kandjeriwuna, anganineri kukundjeria kadjindja kukundja-nara ardo:reja; wunman-bali kaniingundaleri.

³⁵ Lewara wundur kanina, inalalaia kaueramurkala, kubadjuu, Tambium mana wugem, lewara weni wundur kunina;

³⁶ Anṅaṅawu, aṅgeṅuru wunja t̄ambiu' ṅuru maiarindjeruṅu' ṅuru wo:ri maṅgarwiri, aṅṅamura wunja mindj̄al kunja.

³⁷ O! Kandjo:l̄bala kundjuṅaṅgori, Njiri arano: mindj̄al kunja. Arka kub̄adjunṅa, Arejuṅuru, aṅjeramura wuro:dbori kaiug darawa ṅari, aṅjerano: mindj̄al kunja?

³⁸ Aua kundjuṅaṅgori, Wuro:dbori wodi ardarawaia njiri kudai? Njiri, aranindj. Wuno:murum laiburu aṅṅanina, kub̄adjiri, Aṅṅalja, djaia iṅrunandu kuda:

³⁹ Kundjuṅaṅgori ardarawaia atj̄a wunja wiri-ṅaria ṅanja tjo:lilia ṅanja.

⁴⁰ Atj̄a karwona tjudu karwiineri, hundred ṅanja, fifty ṅanja.

⁴¹ Wuro:dbori aṅṅalja, djaia iṅrunandu k̄anmaṅ, aṅdjo:l' kuru kaḷe kaṅmurkaḷa, wunia kulula, wuro:dbori kalemala; inalalaia ka:no:na adbaṅṅale ṅuru aṅṅanbaṅkugule wunja; djaia iṅrunandu dalar kundjuṅaṅgandu arka ṅanja.

⁴² Ardarawaia mindj̄al kub̄adjun, baru kadawi:na.

⁴³ Ilelemi t̄arawad kub̄adbaṅ, tjuṅgurlu wunṅenṅalu, djaia ṅari kuda:

⁴⁴ Arka wuro:dbori mindj̄al kadjuṅu i:dja 5,000 kadina.

⁴⁵ Maiirgi:rkum inalalaia kundjuṅaṅgori namaṅdi daṅa aṅgeṅuru wunja, arkurle aṅgeṅuru kanal' kuru Bethsaida ṅuru, waḷi pelengaraia aṅaṅawu kundjiri.

⁴⁶ Pale aṅṅaiṅdiwela, keṅaṅuru t̄alambaṅ ṅuru dadjurd kunja.

⁴⁷ Kaḷekaḷem njingṅanina, namaṅdi wo:ndum pulaga ṅanja kunina, aua iṅrunama kabalba ṅanja kaṅnina.

⁴⁸ Maṅa ṅngo:na idj̄aba kadjuṅu, kar kadjuṅeri, gewunja maṅdjum baruba ṅngo:neri, wulo:lum pulagajau kanmurkal, wudawa iṅgeṅeri wo:ndum maninja; t̄anai ṅejunṅgori kundjuṅu;

⁴⁹ O! Arka maṅa iṅgarwuna wudawa iṅgeṅeri wo:ndum maninja, iṅandj ṅali kub̄adjun, jero:l kub̄adjun;

⁵⁰ Ardarawaia maṅa iṅgarwuna il̄ala kadina. Aua maiirgi:rkum kululanṅgori, kundjuṅgori, Tjukul njidu; ṅaiṅkawali, pinjirgulgunejiri.

⁵¹ Pai kaṅnina ṅuru arka nuru namaṅdi ṅuru; maṅdjum wudun kundjuṅu; arge wurura djenberuṅuru raṅari kariṅa;

⁵² Wa puṅgadenenja wuro:dbori wunja, arkulum burudum.

⁵³ Wuno:murum ṅurak aṅgauwona, baṅdaia madburkalal Gennesaret ṅanja, palul' daṅja murd kubadbaṅ.

⁵⁴ Namaṅdi ṅanja ba aṅgeṅunal, maiirgi:rkum laiburu kadinanṅa.

⁵⁵ Tj̄ari kub̄adbaṅ t̄ambium ma mararawam wo:ri maṅgarwuneri, wun-man-b̄ali adbamareja mano: kanbaṅkaṅuruleri, ma ṅuru aṅṅanina aua iṅṅanina.

⁵⁶ Ma daṅa iṅgeṅunal, maiarundjeruṅum, malaiindem, wugem, adbamareja we kanbaṅi:la tj̄au-ṅarim maninja, burkai kaueriṅbuna iṅgadbaṅdana wunja. iamingum wobi anṅaṅa mandj; arka iṅgadbaṅdanala abbuludja karkandjuena.

7

¹ Dj̄aruk kadbienanṅa Pharisia, atj̄akekaṅria wiri-wiri-ṅaria kuda:, Jerusalem i daṅu aṅgeṅunal,

² Mara aṅṅanbaṅwuna atj̄akekaṅria inalalaia maia arkanṅa mindj̄al kadjuṅu ardo:ri muramaṅa baṅdaia, gejaṅkawali wa kulai puṅgarwi:nja.

³ Gewunja Pharisia, Jew ardarawaia kuda:, ardo:ri ṅamba wa nj̄adbama kulai puṅgarwun ṅari, wa mindj̄al puṅgadjin, wunindi:ru mababaia arkanṅa karkanuru;

⁴ Tj̄au-ṅarim id̄agu aṅgeṅgal, ṅamba wa kulai puṅgarwun ṅari, wa mindj̄al puṅgadjin; darawa t̄akekaṅria kuda: kunuṅ, kadbaṅ karka-ṅuru wunja, nj̄aligaṅja, karega, aṅṅam kulai aṅṅanbaṅwu.

⁵ Pharisia, wiri-wiri-ṅaria kuda: burkai kaueriṅb, Anudjakunja ṅunalalaia wa pareṅaṅ wunindi:ru mababaia arkanṅa ṅanja, maia arkanṅa mindj̄al kadju ardo:ri muramaṅa?

⁶ Aua kundjuṅṅaṅgori, Tjādam Isaiah tjo:lba kundjuṅu njiri wunja, njidbinṅum njiljaljadbune, kaḍjiniu wiri-wiri kauwi:ṅu, Worumba ḅandja ṅuru ṅaṅbarkanṅuru ardjalin njiningem, Arkawi bṅwora ṅai' i daḡu kunuṅ.

⁷ Maḷjam lunḡu-lunḡudja kubāḍbara, Aṅganiṅgunderi ṅala-ṅala i:dja arkanṅga.

⁸ ṅala-ṅala God anṅga kuramṅgi, wunindi:ru i:dja arkanṅga kuraṅuru.

⁹ Gejau kundjuṅṅaṅgori, Tjādam ṅala-ṅala God anṅga wai kuriḅ, wunindi:ru njirkanṅga wurṅṅaṅuru.

¹⁰ Gewunja Moses kundjuṅu, Nuru aṅurandu iro:lidj, nundju karanja; aua woru ge iranṅga wunja, karanṅṅaṅja wunja, nidji debad keṅenja;

¹¹ O! Njiri kuri:, I:dja ṅamba geṅṅa iranṅga, karanṅṅaṅja, Ge ṅamba tjuṅṅam naidu ṅari Corban kunuṅ, geḷakawāli God ṅari kunauwi:ṅu;

¹² Njiri wa pinjinṅun aua geṅṅandu iranṅga, karanṅṅaṅja;

¹³ ṅala-ṅala God anṅga wunṅamiaru kurandju wunindi:ru njirkanṅga ṅanja wurṅṅuno:na; darawa tjākekari kaḍjiniu kuri:.

¹⁴ Peleṅṅaraia njele ai kanbuna aua ṅanja, kundjuṅṅaṅgori, Nuru tjaraṅuru, nji-darawa, wuranena;

¹⁵ Kari i:dja daḅde ṅari, daḅa keṅṅaṅga kaḍjinba muramṅa baḍa paṅṅandjun; ge keṅgal i:dja i daḡu, ge muramṅa baḍa kandju.

¹⁶ I:dja ṅamba ini:um kudai ṅuru wunja, ṅuru kaṅinja.

¹⁷ Wuno:murum maiarum daḅa iṅgena peleṅṅaraia i daḡu, inalalaia burkai kaueriḅbuna baḅre-baḅre wunja.

¹⁸ Aua kundjuṅṅaṅgori, Njiri kuda: wa puranenṅan wurunṅṅoḡwuwu kuda:? Wawu maḅa puro:n, ge daḅde ṅari i:dja daḅa keṅa, muramṅa baḍa kaḍjinba paṅṅandjun;

¹⁹ Gewunja ini:um maninja wa daḅa puṅṅeṅṅan, iṅulum maninja daḅa kuṅṅa, daḅde kuṅṅuru wai kuṅja? Maṅṅaria ardarawaia rar gaḅia kangṅandjuna.

²⁰ Kundjuṅu kuda:, Ge i:dja i daḡu keṅgal, ge i:dja muramṅa baḍa kandju.

²¹ Gewunja mamulba i daḡu, i:dja ini:um i daḡu, kuṅṅagal ni: woru, wurni-wurni, maneba, wurkemaṅma,

²² Wuri-wuri, albaḅda, woru, wuṅṅaḍjuie, worago:ra, ambula woru, jaum, iamuroi, woṅṅala;

²³ Wuna darawa woru mamulba i daḡu kuṅṅagal, i:dja muramṅa baḍa kandju.

²⁴ Ma i daḡu baḅri kaṅina, keṅṅuru maiamiṅgu' ṅuru Tyre a Sidon. Maiarum maninja daḅa keṅa, I:dja kari laiburu padara kundjuṅu; O! kaḍjinba paṅṅaieḷgaieṅja.

²⁵ Maiirgi:rkum woṅaiinja, iḅaṅṅaṅja pidi:nja agula inuru kudai, ṅuru iṅṅaṅurula, njṅṅunal, ierdu ṅanja njimḅana.

²⁶ Woṅaiin' njṅṅe Greek njinina, Syrophoenician ṅaṅga madeja. Burkai kaiḅbuna agula iḅaṅṅaṅja wai iṅṅaiḅbunaṅga wunja.

²⁷ Aua kundjuṅṅaṅga, Woṅalalaṅṅu arkurle barui kadawi:nja; wunia ṅuru-ṅuru maia woṅalalaṅṅu arkanṅga aṅṅanbaḍo:ṅu wunja, kaṅṅuria aṅṅanbaḍo:ṅaṅgori.

²⁸ Nṅaṅga kaio:lbaḅa, kundjuṅṅaṅga, Jau, Inaiuri, mia kaṅṅuria paḅalo:nma waiuru arkindjia woṅalalaṅṅu arkanṅgaia mindjḅal kubḅdjuṅṅgori.

²⁹ Aua kundjuṅṅaṅga, ṅala-ṅala wuna tjuṅundjuṅu, ṅundjuweja baiuṅuru, agula iḅaṅja nṅaṅṅaiḅdiwela.

³⁰ Njeṅṅuru maiarum nṅaṅṅaṅga ṅuru, woṅalaṅṅu maḅa njimbuna we nṅaṅga-woneri njinarugu ṅanja, agula nṅaṅṅaiḅdiwela.

³¹ Njele keṅṅuru maiamiṅṅum Tyre i daḡu, Sidon bulumaṅ keṅa, wo:ndum Galilee ṅuru, pulaga ṅuru maiamiṅṅum Decapolis.

³² Kaueraṅuraldaḡa iḅruṅ wombaḅia, ṅala-ṅala iamidj; burkai kaueriḅ ino:ri aua ṅanja iṅṅamaḅdana wunja.

³³ Kawai kaṅṅa peleṅṅaraia i daḡu iḅrun, ino:ri ini:um maninja kuṅṅanderu, tjipa: kundjuṅu, ambula kaṅṅandaḅanaṅga;

³⁴ Andjo:l' kuru kale kundjuŋu, ŋoi kundjabuna, kundjunŋga, Ephphatha, gejakawali, Lei kuniŋaienjanu.

³⁵ Ini:um lei maninaiena, tjilwanja aŋbula burŋgai njimaiena, tjadaŋuru kulula.

³⁶ Kundjuŋaŋgori i:dja kari piriinŋgoriri; O! tjile geŋunŋgori, tjilenda njele kubadjuŋ.

³⁷ Djenbeŋuru raŋgari kariŋa, kubadjuŋiri, Aua darawa wunia kundjuŋu; wombaria nuru wunja kandju, iamidj kalu wunja kandju.

8

¹ Gejau pelengaraia djenbeŋuru njele aŋganina, ardo:reja mindjal kunja, inalalaia ai kanbuna aua naŋja, kundjunŋgori,

² Pelengaraia ka:ŋaieriwu, ŋaiu nanja weni lewara tjaruŋuri aŋganina, ardo:reja mindjal kunja;

³ Aŋgaimindjaŋa ŋamba aŋanŋawu tɔmbium arkanŋga' ŋuru, kalumba naŋja jaŋgo: pitja pare, atjakekaria arka naŋja paławurde karingunal.

⁴ Inalalaia kauerio:lbaŋa, ŋaruŋŋoŋwu i:dja aŋdja barui kanbado: wuro:dbori ŋuru wugem maninja?

⁵ Aua burkai kandjabuna, Wuro:dbori wod' irarawaia njiri naŋja? Kubadjuŋ, seven (aŋŋenŋalja).

⁶ Pelengaraia kundjunŋgori, Atja njirwa kabalba naŋja. Wuro:dbori aŋŋenŋalja kanmaŋ, wunia kulula, ko:lemala, inalalaia ka:no:nanŋgori adbaŋŋale ŋuru aŋganbaŋkande wunja; arka pelengaraia adbaŋŋale ŋuru kanbaŋkandeŋu.

⁷ Djaia iaruŋuri pidi:ndjia kuda: arka naŋja kadina; wunia ka:lulanŋgori, kundjuŋu, Arka kuda: adbaŋŋale ŋuru a:rande.

⁸ Mindjal kubadjuŋ, barui kubadjuŋ; tjarawad kanbadbaŋ arki:ndjinindjia arli:wa aŋgeneri tjuŋgurlu seven (wunŋenŋalu).

⁹ Arka kadina kaŋdjinu four thousand, (djenbeŋuru); gejaŋ kanŋawuna.

¹⁰ Maiirgi:rkum namandi daŋa keŋa inalalaia kuda:, tɔmbium Dalmanutha madburkalal.

¹¹ Pharisia ba karingunal, wunmanbaŋi burkeba kaueriaŋbuna, kubarkaŋjiro:nanŋga umiimbaie aŋdjo:l' di daŋu, kauero:ndjuneri.

¹² ŋoi kundjabuna wunaiuru inai naŋja, kundjiri, Aŋudjakunja woi madberi aŋdja umiimbaie kubarkaŋjiro:? Nidji kuŋenuriri, umiimbaie kari woi madberi aŋdja wa puŋgano:wienŋgori.

¹³ Kandjandiwela, njele namandi daŋa inŋeŋa keŋaŋuru kanal' kuru.

¹⁴ Woŋala kadina wuro:dbori aŋganbaŋdba wunja; namandi naŋja arka naŋja ardo:reja wuro:dbori iaruŋ ekamandja.

¹⁵ Kundjuŋaŋgori, Maranindj, li:a maraŋ leaven Pharisia arkanŋga, leaven Herod anŋga.

¹⁶ Arge wurura kubarwadeŋu kubadjuŋiri, Gewunja wuro:dbori ŋado:ra.

¹⁷ Jesu maŋa ko:na kundjunŋgori, Aŋudjakunja njirwadejiniri, wuro:dbori njido:ra? Wawu puranindjan, puranenŋan? Njirkau burudu?

¹⁸ Njirkumbula kudai, wawu puranindjan? Njidi:um kudai, wawu ŋuru pinjidi? Wawu ni: puranun?

¹⁹ Wuro:dbori five, (aŋŋalja), aŋanŋalemalala five thousand, (ardarawaia), naŋja, tjuŋgurlu wodi darawa arkindjinindjia tjarawad kuramaŋ? Kubadjuŋga, Twelve, (wunŋenŋalu).

²⁰ Seven, (aŋŋenŋalja), four thousand, (ardarawaia) naŋja, tjuŋgurlu wodi darawa arkindjinindjia tjarawad kuramaŋ? Kubadjuŋga, Seven, (wunŋenŋalu).

²¹ Gejaŋ kundjuŋaŋgori, Waŋi wawu puranenŋan?

²² Bethsaida madburkalal. Ambulidj kaueraŋuraldaŋa, burkai kaueriaŋ inŋamaŋdana wunja.

²³ Aua ambulidj ino:ri laburd kamaņ, maiarindjeruņ' i dağam kaņurula; ambula tjipa: iņgo:na, ino:ri iņğamaņdanala, burkai kaiābuna, Koru mandjanindj?

²⁴ Aua āle kundjuņ, kulula, I:dja mara ka:no;; mara aņaņjumbu ņuwonu kađjindjia, wudawa aņgeņeri.

²⁵ Gejau ambulkandu tjilenjile kamaņdanala; manindjaņa njādbama, kaņmurduiena, darawa maņa kumbuna tjāđamanma.

²⁶ Maiarum anaņga' ņuru kaņaawuna, kundjuņiri, Maiarindjeruņ' ņuru daņa puņunjeņuriri.

²⁷ Gejau Jesu keņauru, inalalaia kuda:, maiar indjeruņ' ņuru Caesarea Philippi ņarim. Kalumba naņa inalalaia burkai kandjaņbuna, kundjuņaņgori, Nai' aņguja i:dja kubāđareri?

²⁸ Kubāđjuņaņa, John Baptist; atjākekaria Elijah; atjākekaria njele, iāruņ tjo:lbađaia naņa.

²⁹ Arka burkai kandjaņbuna, Njiri ņai' aņguja kuriereri? Peter kaio:lba kundjiri, ņundju Christ ņunū.

³⁰ Kundjuņaņgori, I:dja kari aua wunja pir-iinaņgoriri.

³¹ Wunmanbali kaniingundaleri, I:dj'iņko:lu darawa madj kuni:njanaņa, iņgaiābieņu mababaia naņa, ardenaiuri dadjurdkaria naņa, wiri-wiri-ņaria naņa, bađa iņgauwi:ņ, paļe kulunu tjāruņandu njele bāri iņgaiādieņu.

³² ņāla-ņāla wuna paņduram kulula. Peter kamaņ aua, wunmanbali kamaiāmbuna.

³³ Aua worarkar kanina inalalaia mara aņgo:na, Peter aua kamaiāmbuna, kundjiri, ņālerdu ņuru baiuņuru, Satan; ņundju God kaři wa ni: pundaņurun, i:' kari ni: kundjaņuru.

³⁴ Peleņgaraia ai kanbuna aua naņa inalalaia naņa, kundjuņaņgori, I:dja ņamba iņamalando: gejera, aue ņundju-ņundju kari:nja, wongaia anaņga manuk kumenja, ņaņmalando:nja.

³⁵ Aua iņau iņamundulba ge, pitja njoim; aua iņau koiim ņaiu wunja, waļanu-wunia wunja, pitja njāmundulba.

³⁶ Baņdaia daraiu aņudjakunja i:dja kaņa, ge iņau kōakaliba.

³⁷ Aņudja i:dja kaņo: iņau kaņauwi:nu?

³⁸ Aua djiān kaņara ņāla-ņāla kuda: ņaianāņa, aņđja woi maņgadberi wurni-wurnia, arworia naņa, I:dj'iņko:lu kuda. pitja djiān njaņamaņa, wuno:murum iņgeņgal paļemba naņa Iranāņa anaņga, waļaņaria maņaia naņa.

9

¹ Kundjuņaņgori, Nidji kuņenuriri, Atjākekaria ņuruma kaduņ arka naņa aņgauwelgeņiri, debara kađjinba puņgavkagaņ, maņa karwu njini baņdaia God anaņga keņgal wundjurul' daņa.

² Pale lewāra six, (wunālu), Jesu kanma aua naņa Peter a James a John, tālaņbaņ ņuru kaņa ņuru kaņaņural adagaņagenu; kalaņ kaiābiena adbaņāle naņa;

³ Wobi anaņga paļemba kadiņaiena, ardo:roi djenbeņuru, kulai-ņāra kari kabāba naņa arge kađjindjia ardo:roi kađjinba paņgaņđjun.

⁴ Maņa karwi:nanaņgori Elijah Moses kuda:; auandu kubāluleri Jesu naņa.

⁵ Peter kaio:lba, kundjuņa Jesu, Rabbi, wunia arkunuņ ņuruma; jaņđalpa maia ruņurim wondi mero:; maiaruņum ņundju wunja, maiaruņum Moses wunja, maia ruņum Elijah wunja.

⁶ Gewunja wa laiburu paņgaņinja naņa iņgaio:lba; gewunja karkulgunenja.

⁷ Aņgubaņ kuņaņgunal djer' njindjaņbunaņgori; aņgubaņ i dađu ņāla-ņāla kuņaņgunal, Indja iņaņgula ņedura ņaņņundjuņa; ņuru iraņuru.

⁸ Maiirgi:rkum wunjili:wa maņgarwuna, kari wa mara paņbarwi:nja tjile, Jesu auekama arka naņa.

⁹ Wāli t̄alamban idāgu jeriba kadjunjaliri, kundjunanangori, I:dja kari piriinanangori m̄ara karwuna, I:dj' inko.iu imandj i dāgu b̄ari inganun njini.

¹⁰ Ņala-Ņala wuna kubarkanurula. arge wurura burkeba kadjabieneri ājudja b̄ari inganun imandj i dāgu kanun.

¹¹ Burkai kaueriabuna, kubadjunjiri, Wiri-wiri-Ņaria kubadju Elij'urle kenjunjal.

¹² Aua kundjunanangori, Elij'urle nidji kengal, darawa kangarunum; Ņarunangowu wiri-wiri kauwi:Ņu I:dj'in ko:lu wunja, aua darawa madj kuni:njananga, kaui kandjuinja?

¹³ O! Kunenuriri, Elijah gole kengunal, kubadjunananga kuda: lai kauwonanangori, kadjinu wiri-wiri kauwi:nananga.

¹⁴ Wuno: murum inalalaia anganbadburkalal, pelengaraia djenbenuru m̄ara kanbarwuna wo:ri anganbarwuneri, wiri-wiri-Ņaria kuda: burkeba kanbadjabuneri.

¹⁵ Maiirgi:rkum pelengaraia ardarawaia, m̄ara ingarwunaia, djenbenuru rangari karija, wari-wari ingadburkala, wulmai kubadjunananga.

¹⁶ Aua burkai kandjabuna, Ņananga burkeba kariabiri?

¹⁷ Iarun pelengaraia nanja kaio:lba, Iniingundeja, kananjuraldu inangula, agula iamidj kudai;

¹⁸ Nanam ma ingam wai kaiab, tjanalar kari kanun, iwiak wurangan kumbu, ro:ngoi kejeri; nunalalaia kujenanangori arka wai ingadjab wunja, kadjinba wai paueriabi:nja.

¹⁹ Kandjo:lba kundjiri, Woi maranunmandjeri njirkudjaria, nanangiau njiri nanja nenu? Nanangiau njinjama? Iranjuralgara.

²⁰ Kaueranjuraldaga; m̄ara ingo:neri, maiirgi:rkum agula dalar kamang; kabalba nanja kauwona, badawai kauwi:na tjanalar kari.

²¹ Aua irananga burkai kaiabuna, Nanangiau wuna kunjangunaldaga? Aua. kundjunu iand' a:ndjanu.

²² Tjilejile wai kariinjiri wia' nanja, agu nanja, bada ingo: wunja; njundju namba nani tjunundju wunja, andjeriwandu, anawodjandu.

²³ Jesu kundjunananga, Nundju namba tjunundju wunja, darawa gole punge aua wa punjanudjaran nari.

²⁴ Maiirgi:rkum worala irananga jero:l kundjunu, kundjunjiri, Ņaiu wa punjanudjaran; tjanawodju nanjunudjara.

²⁵ Wuno: murum Jesu m̄ara ango:na pelengaraia niirinu tjari kadburanaliri, agula inuru kamaiambuna, kundjunananga, Nundju agula wombaru, njundjamugu, kugenu, ba bengal daga, tjile d̄ara punjananjurangeri.

²⁶ Jero:l genju, djenbenuru dalar ingaman, ba kengunal; ianda imandja kadjindja kanaiena; gewunja ardarawaia kubadju, Iman kanun.

²⁷ O! Jesu ino:ri kamang, brai ki:la; gejau b̄ari kanina.

²⁸ Wuno: murum maiarum maninja ingengunal, inalalaia a:dagaragenu burkai kaueriabuna, Ari kadjinba pedjabinja.

²⁹ Kundjunanangori, Wuna kadjinu kadjinba pungegunal namba wa dadjurd dkaga ma.

³⁰ Ma i dāgu karinanuru, Galilee buluman karinnanuru, i:dja kari wa laiburu aranu pungenja.

³¹ Gewunja inalalaia kaniingundala, kundjunanangori, I:dj'in ko:lu kanauwi:nu i:dja ardo:ri nanja, pitja bada ewuro;; bada ingauwi:nu, pale kulunu tjarunandu pitja b̄ari njele enu.

³² Ņala-Ņala wa pungadenenja, karkulgunenja burkai ingadjab wunja.

³³ Capernaum madburkalal; wuno: murum maiarum maninja inganina, burkai kandjabuna, Ņananga kurawadenju kalumba nanja?

³⁴ Kamuk kubarwuna, gewunja arge wurura kadi:neri anguja inaiuri inganun.

³⁵ Atja kauwona, twelve, (anjenhalja), ai kanbuna; kundjunangori, Iarun najurle namba ge, pale ardarawaia nanja pitja enu, inawodjieja ardarawaia nanja.

³⁶ Worala kamang, arka pulaga nanja kandenju, njuluruwa kanuriri, kundjunanangori.

³⁷ Aua ingam iaruŋ andja wonjalalajuja nanja nanyumba nanja, niau njanma; aua nanyumba, niau wa paŋanman, O! aua nanyunyanawuna.

³⁸ John kundjuŋananga, Iniingundeja, iaruŋ mara kerwuna agulaia wai ango:neri nanyumba nanja, kedbaiambuna, ari wa penmalando:nja.

³⁹ O! Jesu kundjuŋu, Paramaiambiri, gewunja i:dja kari, wundjurulu nanyumba nanja ge, kadjinba maiirgi:rkum woru punggagara.

⁴⁰ Aua wa nanda paŋadbŋ nari, nari nanja kanuŋ.

⁴¹ Aua agu njinuno: djo: wunja, gewunja Christ anangaia njirkunuŋ, nidji lanugu ananga kadjinba punggoiiman.

⁴² Iaruŋ andja bi:rwidinaria nanja arka wa paŋanbarkudjaran nari, aua nari ingam, wuniananga ma no:gu daraiu ilenga nanja jarko:li kanuŋ, wo:ndu' nuru wai ingaiabienju.

⁴³ Nunori namba nari nanyumba, dur minjo;; wuniŋnu ma tjo:da wundjedjer' kuru nanyunjanja, nuno:ri tjaruŋandu kudai namba nanyunjanjanuru mamara' nuru, wiŋn' kuru kadjinba tjimi punggauwi:n nari.

⁴⁴ Ma tjamuldja arkananjanja kadjinba debadi punggadjin, wiŋnu wa tjimi punggauwi:n.

⁴⁵ Nundjerdu namba nari nanyumba, dur minjo;; wuniŋnu ma wundjedjer' kuru nanyunjanjanuru nunbandadj, nundjerdu tjaruŋandu kudai namba nanyundjabienju mamara' nuru.

⁴⁶ Ma tjamuldja arkananjanja kadjinba debadi punggadjin, wiŋnu wa tjimi punggauwi:n.

⁴⁷ Nungubulu namba nari nanyumba, wai minjab; wuniŋnu ma bandaia God ananga nuru nanyunjanjanuru nungubul' tjaruŋ kudai, namba nungubul' tjaruŋandu kudai wai nanyundjabienju mamara' nuru;

⁴⁸ Ma tjamuldja arkananjanja kadjinba debadi punggadjin, wiŋnu wa tjimi punggauwi:n.

⁴⁹ Ardarawaia karambal' kari arandju: wiŋn' njininge.

⁵⁰ Karambalja inia kanuŋ; O! karambalja wulapa namba wa paŋgenan, anudjaninge wulapa nara irewandju? Njirkau nanja karambalja kudai njidu, jamulili nari njidu.

10

¹ Ma i dagu bari kanina, kengal maiamingum Judaea Jordan kanal' garim; pelengaraia djaruk kadienjananga njele; geja, kadjinu genirida, njele kaniingundala.

² Pharisia kaueramurkala, burkai kaueriabuna' Wuniowu i:dja mangananganja njan-gaiab? Kauero:ndjuneri.

³ Kandjo:lba la kundjuŋanangori, Nananga Moses kundjuŋunuri?

⁴ Arka kubadjuŋ, Moses ananu:la wiri-wiri njerkundju mili-mili njerkundjaba nara, wai njerkundjaba.

⁵ O! Jesu kundjuŋanangori, Gewunja njirkulum burudum wunaie wuna wiri-wiri kundjuŋunuri.

⁶ O! Wunindij-i-dagu wondijau, Auandja, njinganja wondi kanbuna.

⁷ Wuna wunja i:dja irananga a karananjanja pitja ehandiwehandu, manganangan' njininja pitja njewandura;

⁸ Iaruŋandu iwiliri iaruŋamandj pitja eniaiejandu; gewunja iaruŋandu wa njele panganingandu, O! iaruŋamandj.

⁹ Auandu God pidjin ingo:nandu, i:dja tjuala: paueriandandiri.

¹⁰ Maiarum maninja inalalaia njele wuna wunja burkai kaueriabuna.

¹¹ Kundjuŋanangori, Aua mangananganja njan-gaiab, ndjakarinja pilin ingauwona, wurni-wurni njinaneri;

¹² Nananga kuda: kulananga namba ingaiab, iakara namba ingam, nananga kuri njinuŋ.

¹³ Wonjalalajuja bi:rwidinaria kanbarkanjuruladaga, angamandana wunja, inalalaia kanbaidaiambuna.

¹⁴ O! Jesu mara ko:na, mara-mara kanina, kundjuŋanangori, Wonjalalajuja karingun-jalgara; kare paro:jiri, gewunja arge kadjindja bandaia God ananga.

¹⁵ Nidji kuņenuriri, Aua bandaia God ananga wa pungaṃan nari woṅalaṅ pidi:ndja kaḍjindja, kaḍjinba ma daṛa paṅgeṅan nuru.

¹⁶ Ḥuluruwa kaṅurula, paḷi kanbuna, ino:ri kanṃandanaleri.

¹⁷ Waḷi kalumba nuru ingeṅanuriri, iṛuṅ wari-wari kaṃurkalal, imannaḷe nuru luṅgudja kaṅina, burkai kaiḷbuna, Iniṅgundeja inia, nani pitja ne wundjedjeru kaḍjinma nari nana wunja?

¹⁸ Jesu kundjuṅananga, Aṅudjakunja inia kundjiara? Kari inia wa paṅganin, God auekama.

¹⁹ Wununaie gole laiburu ḡunuṅananga, Baḍa paṅdjo:jiri, Wurniwurni puṅuniri, Maneba paṃ-ḷndjorjiri, Pare paṅdjanuriri, Pielgielge puṅuniri, Iro:lidj, karanja nuru aṅurandu.

²⁰ Aua kundjuṅananga, Iniṅgundeja, wuna darawa kuṅeniri, woṅalaṅ andjaṅu.

²¹ Jesu kaṅindjaṅa, ḡedura kundjuṅananga, kululananga, Tjaṛuṅ ḡuno:ra, baiuṅuru, ko:l dju ḷndjaṅangaṅuleria, ardjeja aṅo:, wuḷanbiri ḷndjo:l' daṅja pitja kudai ḡunjaṅu; geḷau beṅgal, tjaṅmalando:

²² Imiṅum ḡundi-ḡundi kundjuṅu, pakul nari keṅanuru, wuḷanbiri ardarawaia kudai iṅganina.

²³ Jesu wunjili:wa kanbuna, inalalaia kundjuṅanangori, Adbanṅalim kunuṅ arka wuḷanbiri tjiṅi:ria bandaia God ananga daṛa aṅgeṅuru wunja.

²⁴ Inalalaia ḡala-ḡala ananga rangari kubḷburawuna. Mia Jesu tjile kandjo:lba, kundjuṅanangori, Woṅalalaṅuja, Adbanṅalim kunuṅ arka wuḷanbiri paṛad aṅganbaḷburawu bandaia God ananga daṛa aṅgeṅuru wunja.

²⁵ Camel abi:la mandagu buluṃan keṅanuru needle ambul' daṅja, i:dja tjiṅi:ra bandaia God ananga daṛa iṅgeṅuru wunja.

²⁶ Rangari djenbenuru kariṅa, kubḷjuṅananga, Aṅguja emundulbaie?

²⁷ Jesu kanindjeri, kundjiri, I:dja nana adbanṅalim kunuṅ, kari God nana; darawa gole puṅganu God nana.

²⁸ Wunmanbaḷi Peter kundjuṅananga, Wai, darawa kuṅedjandiweḷa, ḡunbaḷbalando:na.

²⁹ Jesu kundjuṅu, Nidji kuṅenuriri, I:dja ḡamba aṅgaiḷdiwe maiarum, ḡawawaia, ḡawawanja, karanangaṅa, irananga, woṅalalaṅunangaia, kabalba, ḡaiu wunja, walaṅununia wunja,

³⁰ Pitja aṅjam ardarawaia nana ma, weni wendjiau, maiarum, ḡawawaia, ḡawawanja, kararaia, woṅalalaṅuja, kabalba, wundjo:rie kuda;; bandaia keṅgal djini wundjedjeru kaḍjinma nari.

³¹ Mia ardarawaia manṅale nana pitja paḷe aranu, paḷe nana pitja manṅale aranu.

³² Kalumba nana kadineri, Jerusalem nuru pai kadineri; Jesu adbanṅale nuru keṅanuriri; rangari kariṅa; arka iṅgadalando:neri karkulgunenja. Twelve, (aṅnenṅalja), njele kanmaṅ, wunmanbaḷi kundjuṅanangori wuna kaninaieṅunanga.

³³ Wai, Jerusalem nuru pai ḡaduṅiri; I:dj' iṅko:lu pitja eno:wi:naṅgori ardenaiuri dadjurkaria a wiri-wiriṅaria; pitja wure paṛo:naṅga iman kunja, pitja aṅbarano:naṅga edbulia,

³⁴ Arka berka pitja ewurana:na, pitja tjipa: ewuro:, pitja ḡoiilwa ewuranuru, pitja baḍa ewuro;; paḷe kulunu tjaṛuṅandu pitja baṅri enu.

³⁵ Wodjulu kaṃurkalgandu James a John, Zebedee iṅko:landu, kundjuṅangandu, Iniṅgundeja, njaṅrenandu tjuṅundjuṅarendu burkai ḡunṅunbaḷdjaḷbandu.

³⁶ Aua kundjuṅanangandu, Naṅanga kuriandareri naṅṅundjuṅurendu?

³⁷ Kundjuṅanangandu, Aṅo:wandu atja arkuunungandu, iakara ḡundju worawerdum maninja, iakara tjamauiṃ maninja, paḷemba ḡundjananga nana.

³⁸ O! Jesu kundjuṅanangandu, Wa laiburu pinjidingandu naṅanga na:d njirkunungandu. Koru djo: pinjiriandu cup ḡaiu djo: naṅṅunjaṅa, koru baptize pinjidandu baptism njiniṅge ḡaiu baptize naṅṅunung?

¹² Maṅgunu, Bethany i daḡu aṅgeṅunal, baia: ko:na.

¹³ Tjilium bōwora maṛa maṅgo:na jedmaṅḡanu kudai, keṅunal, ṅamba maia ma ṅanja mara aṅgo: minja; maṅḡamurkalal, kari wa maṛa panbi:nja, jedmaṅḡan' daḡa ma; gewunja tjilium kurabjau wa puṅḡaninja.

¹⁴ Maio:lbaḷa, kundjuṅaṅḡa, I:dja kari mindjḷal puṅḡadjiri ṅundju ṅanja wendji daḡu kaḡjinma njini. Inalalaia ṅuru kaueraṅurula.

¹⁵ Jerusalem madburkalal; dadjurdkḡarim manaiudba dara kena, wunmanbḷali wai kanbuna arka ko:l kadjuṅeri, aṅḡanbaḡḡareri dadjurdkḡarim manaiudba maninja, paḷalo:nma kaiug kaleṅ-ṅaria arkanḡa tjaueri maiabuna, adbaḷḷakḡarim kuda: arka kuluko:ka ko:l kadjuṅeri;

¹⁶ I:dja kari pa:ṅaju:nja tjalumba mano: iṅḡaṅuru wunja dadjurdkḡarim manaiudba pulḡori.

¹⁷ Kaniṅḡuḡḡala, kundjuṅaṅḡori, Wawu wiri-wiri puṅḡauwi:nja, Maiarum ṅa-ianḡam pitja merimie maiarum dadjurdkḡarim, worumbaia ardarawaia wunja? O! njiri marandjuna kaṅmenma lulunḡaria arkanḡḡam.

¹⁸ Ardenaiuri dadjurdkḡaria, wiri-wiri-naria kuda: ṅuru kadina, buluk kubḷkaṅjiro:na ṅarunḡḡowu baḡa iṅḡarwu; gewunja kauero:lḡuḡala, peḷeṅḡaraia ardarawaia ṅaṅḡari aṅḡeṅaia aṅḡaniṅḡudaleri.

¹⁹ Kalekalem kaḡjinma keṅaṅuru manaiudba i daḡu.

²⁰ Maṅḡgunu tjḡanai aṅḡeṅeri, tjilium maṛa marwuna maralgam wondudba i daḡu.

²¹ Peter ni: kaṅurula, kundjuṅḡa, Rabbi, wai, tjilium ṅundju wure maṅḡaṅunbuna maralga' njinim maṅnina.

²² Jesu kandjo:lbaḷ kundjuṅḡori, God paṅḡudjareri.

²³ Nidji kuṅenuriri, Aua geṅḡa tḷalamban wuna, Tjḡrawad paṅmie, wo:ndu' ṅuru paiabie; iṅaii ṅanja ṅamba wa puṅḡaṅudjaran ṅari, kaḡjinba puṅḡaṅudjaran ge ka:lu kaṅiṅaiḡu; pitja njḡnunḡaḡa.

²⁴ Gewunja kuṅenuriri, Darawa dadjurd wurḡundju, wurḡuniau, purḡudjareri gole kudai njirkunina, pitja kudai njiraṅu.

²⁵ Wuno:murum njirkumbalḡeṅjiri dadjurd wurḡundjiri, wai wuriab, ṅamba ṅanda araṅunma; gewunja Iranura kuda: aua aṅdjo:l' daṅja iṅḡaṅuṅ, umara njirkanḡa wai kaṅa puṅḡaiḡbanuri.

²⁶ Njiri ṅamba wa wai puriḡbun, Iranura aua aṅdjo:l' daṅja iṅḡaṅuṅ umara njirkanḡa wa wai puṅḡaiḡbun-nuri.

²⁷ Jerusalem njele madburkal; wudawa iṅḡeṅeri dadjurdkḡarim manaiudba ṅanja, kaueraṅmurkal ardenaiuri dadjurdkḡaria, wiri-wiri-naria, mababaia.

²⁸ Kubadjuṅaṅḡa, ḡaṅḡa wundjurul' njiniṅḡe wuna kundjiiri? Aṅḡuja wuna wundjurulu ṅuno:na wuna tjuṅundjindjiri?

²⁹ Jesu kundjuṅaṅḡori, Tjḡruṅ burkai njiniḡab, tjḡrio:lba, pitja ṅenuri ṅaṅḡa wundjurul' njiniṅḡe wuna ṅaṅḡundjiri.

³⁰ Baptism John aṅḡa, aṅdjo:l' kaṅi, i:dja ṅari kunina? Tjario:lba.

³¹ Arge wurura kubḷwadeṅu, kubḷjuṅeri, ḡamba workundju, Aṅdjo:l' kari, pitja nje, Aṅudjakunja kurḡudjarala?

³² ḡamba workundju, I:dja ṅari, peḷeṅḡaraia kanbaṅkulḡuḡala; gewunja ardarawaia nidji John tjo:lbaḷa ṅali kubḷjuṅaṅḡa.

³³ Jesu kauerio:lbaḷa, kubḷju, Wa laiburu pedin. Jesu kundjuṅḡori, ḡaii wa puṅḡenuri ṅaṅḡa wundjurul' njiniṅḡe wuna ṅaṅḡundjiri.

12

¹ Wunmanbḷali kululanḡori baṅe-baṅe ṅanja. I:dja tjḡriṅarjm ro:pa keṅa, ṅuwonu ṅali-ṅali kundjḡḡala, balaium tjḡri mo:na wine kunja, maiarum kaṅḡ ṅarim wondi mo:na, tjḡriṅaria kanino:la, taḡbium maiakari' ṅuru keṅaṅuru.

² Kurabjau kañanawuna tjariñaria nuru inawodjieja, kurab tjariñarim maninja anğamura wunja tjariñaria nanja.

³ Arka laburd kauerañan, ñoiiwa kauerañurula, ino:ra kauerañanawuna.

⁴ Njele inawodjieja iakara arka nanja kañanawuna; aua imri: dai kubarwuna, wodbandagu kubadjuñananga.

⁵ Iakara kañanawuna; aua bada kauero:na; atjakekaria ardarawaia; atjakekaria ñoiiwa kanbarkanuruleri, atjakekaria badawerdai kanbarkanaleri.

⁶ Wali iñaruñ kudai inko:lu, nedura geñunanga; pale nanja kañanawuna arka nanja, kundjuñiri, Nuru ewurañuru inangula.

⁷ O! Arge tjariñaria arge wurura kadi:na, Indja iwulgu; ñariu, bada aro; tjariñarim ñarkanangam pitja menu.

⁸ Laburd kauerañan, bada kauero:na, tjariñarim i dagam wai kaueriabuna.

⁹ Gewunja ñani pitja nje inaiuri tjariñarim nara? Pitja ejenğal, tjariñaria badawerdai njenangori, tjariñarim atjakekaria anjanino:.

¹⁰ Wiri-wiri wuna wuna wawu mara puro:ñjiri; Kaiug ge wondiñaria wai kadjabuna, Ge i di dagu kuniñaiena umri: ruko:wa;

¹¹ Wuna Inaiuri i dagu, Rañgari ñarkumbul' ñanja kunuñ?

¹² Kubarkanjiro:na laburd ingadba wunja; pelengaraia kanbarkulgunala; gewunja kubadidjaña bare-bare geñu arka wunja; kaueriandiwela, kariñanuru.

¹³ Kanbarkanawu aua nanja atjakekaria Pharisia a Herod ñaria, ingadba wunja ñala-ñala nanja.

¹⁴ Wuno:murum anğengunal, kubadjuñanga, Iniingundeja, laiburu aduñanu nidji nunjunuñ, kari wa pandjo:lgunan; gewunja ñundju i:dja wa pandjanindjan, O! nidji God ñari kandjaniingunderi; Wuniowu kaiug Caesar erkuno:? Worwu ge?

¹⁵ Ko:ru kedo:? Wawu pedo:n? Aua laiburu kaninanangori adbiñum maljaljadbuneja, kundjuñanangori, Anudjakunja tjaro:ndjuiri? Kaiug wuranjuralgara, ñanñunindj wunja. Kubarkanuruldaga.

¹⁶ Gejau kundjuñanangori, Anğuja anangam imiñum maña, wiri-wiri wuna? Kubadjuñananga, Caesar ananga.

¹⁷ Jesu kundjuñanangori, Caesar irano: Caesar anangai, God irano: God anangai. Djenbenuru ranğari kauerañurawuna.

¹⁸ Kauerañurkal kuda: Sadducia, arka kadju adbandj i dagu wa bari padjandien, burkai kaueria-buna, kubadjuñiri,

¹⁹ Iniingundeja, Moses wiri-wiri kundjuñunari, I:dja ñawananga ñamba debara ingeña, manğananganja pale njanğaiandiwela, woñalan kari wa pangaiandiwela, ñawananga manğananganja njimenja, woñalanğuja anğaianda ñawananga wunja.

²⁰ Ñawawaia anğenñalja kadina; iwulgu manğananganja njiman, debara keña, woñalanğuja kari wa pandjandiwenja;

²¹ Pulai njiman, debara keña, woñalanğuja kari wa pandjandiwenja;

²² Ge pula: ñara, anğenñalja woñalanğuja kari wa panbadjandiwenja. Pale nanja woñaiinja kuda: debara njeña.

²³ Adbandj' i dagu bari anğanuñ manğananganja ñani ananganja pitja njenu? Gewunja anğenñalja njanğarkanuruleri manğanangorinja.

²⁴ Jesu kundjuñanangori, Wawu wuna wunja kuramiadma, mili-mili a wundjurulu God ananga wa laiburu pinjidiñ ñari?

²⁵ Wuno:murum adbandj i dagu bari anğanuñ, kari wa panan parwan, kari wa panan padawi:n; O! walanñaria andjo:l' ñanja kadjindjia kaduñ.

²⁶ Mia adbandja wunja bari anğaiandienju; wawu mara puro:ñjiri mili-mili nanja Moses ananga, Irululu wunja, God kalulunanga, geñunangeri, ñaiu God Abraham ananga, God Isaac ananga, God Jacob ananga?

²⁷ Aua God adbani ñara nuru-nuru, ardjedjerkara; djenbenuru kuramiadma.

²⁸ Iarun wiri-wiri n̄ara kengunal, n̄uru kanganurula burkeba aᅅgaiabieneri, laiburu inᅅanina t̄aᅅdaᅅuru aᅅgai:lb̄ala, burkai kaiabuna, ᅅanaᅅga wununaue kauurle darawa naᅅja?

²⁹ Jesu kaio:lb̄ala, Kauurle kunun, ᅅuru njidu, Israel; Inaiuri God n̄arkanᅅga, Inaiuri iᅅrunamandj kaᅅun;

³⁰ ᅅedura djunaᅅga Inaiuri God ᅅundjanaᅅga ᅅunᅅau dara naᅅja, ᅅunᅅandj irara naᅅja, ᅅuni:um mararawam maninja, ᅅundjurulba mararawam maninja.

³¹ T̄akaᅅari wuna, ᅅedura djunaᅅga maᅅaᅅgalja ᅅundjanaᅅga ᅅunge ᅅundju-ᅅundju kaᅅjiniu. Wununaue t̄akaᅅari wunaiuru wa puᅅᅅanin wuna naᅅja.

³² Wiri-wiri n̄ara kundjuᅅanaᅅga, Nidji, Iniᅅgundeja, t̄aᅅdaᅅuru kundji:ᅅu. Aua iᅅrun inᅅanun; iakara kari auekama;

³³ Aua ᅅedura wunja iᅅau dara naᅅja, ini:um mararawam maninja, iurulba mararawam maninja, maᅅaᅅgalja ᅅedura wunja aue ᅅundju-ᅅundju kaᅅjiniu, wunaiud' ban ᅅaᅅu ma irarai wori t̄aᅅmi wunja, laᅅugu naᅅja.

³⁴ Jesu maᅅa inᅅo:na ini:u' n̄ara inᅅai:lb̄ala, kundjuᅅanaᅅga, ᅅundju baᅅdaia God anaᅅga boᅅwora wa puᅅᅅanin. Paᅅjau i:dja kari ᅅaᅅangu wa padinja burkai inᅅadjaᅅ wunja.

³⁵ Jesu kandjo:lb̄ala, kundjuᅅu, aᅅᅅaniᅅgundaleri dadjurdk̄arim manaiudba naᅅja, ᅅaᅅrunaᅅᅅowu wiri-wiri n̄aria kub̄adju Christ David inᅅo:lu?

³⁶ David aua ᅅundju-ᅅundju kundjuᅅu Inandj Maᅅaia naᅅja, Inaiuri kundjuᅅanaᅅga Inaiuri ᅅaianᅅga, Atja boᅅwa ᅅaiu worawerdum maninja, Ardauurgundjia ᅅundjanaᅅgaia aᅅandju njini ᅅundjerduᅅari ᅅundjerdu waiuru.

³⁷ David aua ᅅundju-ᅅundju Inaiuru kundjuᅅanaᅅga; ᅅaᅅbula wa inᅅo:lu? Peᅅᅅaᅅaia t̄jukul ᅅari ᅅuru kaueraᅅurula.

³⁸ Aᅅᅅaniᅅgundaleri kundjuᅅu, Maranindjanaᅅgori wiri-wiri n̄aria, wobi kaᅅaᅅᅅen' naᅅja wudawa ᅅeju kadju' wulmai t̄aᅅnaᅅrim maninja lai kauwonanaᅅgori,

³⁹ Adb̄alaᅅarim kaᅅaᅅ ᅅaᅅrim dadjurdk̄arim maninja, ardarub kaᅅaᅅ ᅅaᅅrim maia kuri aᅅᅅanunᅅau;

⁴⁰ Arka maiarum ardjo:jo:ria arkanᅅgam mindjaᅅ kadju, adja:djin baᅅaia dadjurdk̄arim kadju; aᅅdja wure wundjuᅅundia pitja paᅅam.

⁴¹ Atja kauwona kaiugk̄arim maᅅdjo:ri, maᅅa kanbuna peᅅᅅaᅅaia kaiug karkaᅅᅅᅅu kaiugk̄arim maninja.

⁴² Nᅅᅅᅅunal ndjaᅅrunja ndjenja ndjo:rinja, nᅅaᅅga kuᅅᅅᅅᅅu kaiug pidi:n t̄aᅅrunandu.

⁴³ Inalalaia ai kanbuna aua naᅅja, kundjuᅅanaᅅgori, Nidji kuᅅᅅuriri, Njina ndjenja ndjo:rinja kuᅅᅅᅅᅅu dara man ᅅaᅅu ardarawaia naᅅja karkaᅅᅅᅅᅅu kaiugk̄arim maninja; ᅅewunja arka ardarawaia kubarkaᅅᅅᅅᅅu darawa arkanᅅga naᅅja; nᅅaᅅga pidi:n nᅅaᅅga-naᅅga naᅅja kuᅅᅅᅅᅅu darawa kanawunguleri, darawa njinᅅᅅe nᅅᅅᅅᅅᅅᅅri.

13

¹ Waᅅi dadjurdk̄arim manaiudba i ᅅaᅅam inᅅᅅaᅅuriri iᅅrun inalala kundjuᅅanaᅅga, Iniᅅgundeja, manindj aᅅudja kaᅅjiniu kaiug, aᅅudja kaᅅjiniu maiarum!

² Jesus kundjuᅅanaᅅga, Ko:ru mandjanindj maiarum maᅅa manaiudba? ᅅuruma kaᅅjinba puᅅᅅamaᅅᅅien kaiug t̄aᅅrun t̄akaᅅari naᅅja, naᅅba pitja wa puᅅᅅaiᅅien.

³ Waᅅi atja inᅅauwona kurandu Oliva ᅅari naᅅja, dadjurdk̄arim manaiudba maᅅdjo:ri, Peter a James a John a Andrew mululu burkai kaueriabuna.

⁴ Minjenjaᅅari, wuna ᅅanaᅅᅅiau pitja nᅅaᅅu? Aᅅudja umiimbaie wuna darawa ko:rug kaᅅi:ᅅu?

⁵ Wunmanbaᅅi Jesu kundjuᅅanaᅅgori, Maranindj i:dja kari pinjirbaᅅkaᅅjuiri.

⁶ Ardarawaia pitja areᅅgal ᅅaᅅumba naᅅja, pitja bare ᅅaiu ᅅaᅅun, ardarawaia pitja aᅅnbaradju.

⁷ Wuno: murum n̄uru njirkun̄uŋ maɫanim, waɫaɫnu maɫani 'n̄ari, djerara paɫaɫameɾi, wuna madj kunjaŋgunjal; umindjuŋuru waɫi kui.

⁸ Gewunja worumba pitja baɾi araɫmurkie worumba n̄anja, baɫandaia baɫandaia n̄anja; kabaɫba n̄ulin-n̄ulin pitja mewi: maiagekaɾim maninja; wurkalba pitja menu; wuna wundjaŋuru wurgunu n̄ari.

⁹ Mia maranindj njiri wunja, pitja aɫbaɾanino: nuri karwaɫeja n̄anja; dadjurdkarim maninja pitja n̄oiilwa njiraŋurie, adbaɫn̄aɫe n̄uru n̄arai a arderaiuri pitja njirawelge n̄aiu wunja wunaŋaɫjaie arka n̄anja.

¹⁰ Waɫaɫnu-wunia kauurle madj ardi:um kuluienja worumbaia ardarawaia n̄anja.

¹¹ Wuno: murum njin̄jumbaɾkaŋuru aŋganbaɫdino: nuri, gewurle djerara paɫaɫameɾi n̄aŋaŋga pitja wur̄aŋulu; ge pitja kaɫnino: wi: n̄unuri gejaɫ, ge wuralu; gewunja njiri n̄uru-n̄uru wur̄aŋulu, mia In̄andj Maɫamaia.

¹² N̄awaia pitja in̄ganino: n̄awan̄aŋga im̄an kunja, iran̄aŋga in̄ko:lu; won̄aɫalaŋuja pitja baɾi araɫmurkie ardenaiuri n̄anja, pitja aɫbaɾandju adbaɫ kunja.

¹³ Pitja njiro: ndjurie i: dja ardarawaia n̄anja n̄aŋumba wunja; mia aua birem bire geja umindjuŋuru njini, aia pitja emundulbaie.

¹⁴ Wuno: murum maɾa wur̄aŋunbu wemunbu mawodbaɫaɾi kauwelgeŋiri ma wuni-aŋaŋga n̄uru-n̄uru, (aua maɾa in̄go: kunenenja), gejaɫ Judaea n̄anja aŋgan̄uŋ taɫambaŋ n̄uru kub̄adii: nja;

¹⁵ Aua maiarum karaŋ n̄anja in̄gan̄uŋ, jeri paŋgawenja, daɾa paŋgejiri aŋgamura wunja maiarum aŋgam maninja.

¹⁶ Aua paddock n̄anja in̄gan̄uŋ djo:li paŋgan̄iri wobi in̄gamura wunja.

¹⁷ Wurgunu arka n̄anja maɫduwaia aŋgan̄uŋ, arka n̄anja n̄umugu aŋganbaɫdo: jiri lewaɾa ge.

¹⁸ Wur̄aniau imaiajau puŋgan̄iri.

¹⁹ Gewunja lewaɾa ge pitja n̄aɫnu wurgunu wuna kaɫdjinu wa puŋgan̄inja wundjaŋuru i d̄agu wondijau ge God wondi aŋgo: na wen' njini, kaɫdjimba puŋgan̄in.

²⁰ N̄amba wa Inaiuri gejaɫ t̄jau puŋgandjunja, iwiliri kari wa panmundulbenja; O! adburieja wunja, arka aŋgamuraŋ, lewaɾa ge t̄jau kungandjuna.

²¹ Gejaɫ i: dja n̄amba kadjunuri, Wai, Christ n̄uru kaɫnuŋ wai, ma! araŋudjara;

²² Gewunja pitja baɾi araiand̄ie Christ t̄jibareja, t̄jo: lbaɫdaia t̄jibareja, umiimbaie, raŋgaɾi pitja paɾamiimbu, aŋganbaɾkadju wunja, n̄amba kadju, adburieja.

²³ O! Maranindj; wai, darawa kauurle kuŋeŋuniri.

²⁴ Lewaɾa gejaɫ, wurgunu ge paɫe n̄anja, mar̄aŋunja wundugum pitja n̄jeninaie, kunjila ral̄ali pitja wa puŋgandjun,

²⁵ Jaɫngandam andjo: l' di d̄agu pitja mewari:, wundjurulu aɫdjo: l' kaɾi pitja n̄ulin-n̄ulin njawi:.

²⁶ Gejaɫ pitja maɾa irewu I: dj' in̄ko: lu in̄geŋgaliri aŋguban n̄anja wundjurulu dara, paɫemba n̄anja.

²⁷ Gejaɫ pitja aŋjaŋaŋawu waɫaɫn̄aria, adburieja aŋaŋgaia pitja d̄aɾuk aɫbaɾameɾi maɫdjum maiaruŋurim i daɫam, kabaɫba mamindjuŋuru i daɫam, aɫdjo: lu umindjuŋuru njini.

²⁸ Weni t̄jilium maninja laiburu njidu baɾe-baɾe man̄aŋgam; wuno: murum malalindjeruba mar̄ambul' maŋgan̄uŋ, jedmaŋgan̄u ko: gulejiri, laiburu njiduŋ miriŋunu lo: jenda.

²⁹ Wuna kaɫdjinu njiri kuda:, wuno: murum maɾa wur̄aŋunbu wuna kaɫniŋaieŋiri, laiburu njidu wodjulu kaɫnuŋ, maiamundu' n̄anja.

³⁰ Nidji kuŋenuriri, Woi maŋgadberi aɫdja kaɫdjimba kaɫburuk padin, wuna darawa ko: rug kamieŋu njini.

³¹ Aɫdjo: lu a kabaɫba pitja kaɫburuk araɫnu, n̄aɫa-n̄aɫa n̄aian̄aŋga kaɫdjimba kaɫburuk puŋgan̄in.

³² Lewaɾa gejaɫ i: dja kari wa laiburu padin, kari waɫaɫn̄aria aɫdjo: l' daɫja, kari In̄ko: lu, Iraia ekamandj.

³³ Maranindj, mu:n maro:, dadjurd wuri;; gewunja wa laiburu pinjidin aṅudjau kaṅuṅ.

³⁴ I:dja kaḍjindja, naua-naua atja iṅgaṅuṅ t̃ambium maiakari' naṅja, maiarum anaṅgam maṅgaiṅdiwela, ardawodjieja ṅala-ṅala aṅgaṅino:la, ardjeruṅadjeruṅ ṅu:na wunja, geṅunaṅga maiamunduṅara mu:n kunja.

³⁵ Mu:n maro: gewunja, wa laiburu pinjidin aṅudjau iṅgeṅgal inaiuri maiaraṅara, ṅamba kaḷekālem, ṅamba karo:ṅum, ṅamba mi:puradba, ṅamba maṅaṅgunu;

³⁶ ṅamba maḷja-maḷja iṅgeṅgal maṅa ṅjinṅumbu kulunu ṅjirkunuṅ.

³⁷ Ge ṅaṅṅundjunuri ardarawaia kuṅenaṅgori, Mu:n maro:.

14

¹ Pale lewara tjaruṅandu Wukiau, maia iroroi; ardenaiuri dadjurdkaria, wiri-wiri-ṅaria kuda: kub-arkanjiro:na mululu iṅgadba wunja, baḍa iṅgarwu wunja.

² Gewunja kubadjuṅ, Kari maṅarijau, madji jauum pamaṅu pelengaraia nanja.

³ Bethany naṅja iṅgaṅineri, maiarum maninja Simon leper anaṅgam. atja iṅgau-woneri maṅari naṅja, woṅaiinja ṅjeṅgunal alabaster mulugu kudai aṅgaiameri ṅara nard inia ṅara-ṅara, mulugu kule-mala, paḷulu kundjuṅu imri: naṅja.

⁴ Mia atjaḷekaria arge wurura ardji:la kauer-aṅaṅ, Aṅudjakunja aṅgaiameri ṅara indja wundur kauwi:ṅu?

⁵ Gewunja aṅgaiameri ṅara indja ko:l paṅgaṅi:nja kaiug dara wunja, ardjeja naṅja paṅgaṅo:wi:nja. Jau ṅjimbarkaṅurula.

⁶ O! Jesu kundjuṅu, ṅjininja; aṅudjakunja ṅjiraṅalingeri? Wunia kundjuṅara.

⁷ Ardjeja kudai ṅjiri kaḍjinma ṅjiduṅ, ṅamba ṅe wuruṅundju wunia wuriṅaṅgori, ṅaiu kaḍjinma wa paṅjiraṅurun.

⁸ ṅaṅga kundjuṅu ge wunja. ṅaṅanaḅa kauurleṅau maiamala ro:k kunja.

⁹ Nidji kuṅenuriri, Ma maiagekarim maninja waḷanu-wunia ardi:um kaluiṅu baṅdaia daraiu naṅja, ge woṅaiin' njina geṅu pitja ṅjaluiṅe ni: ṅjijaṅuriṅu wunja.

¹⁰ Judas Iscariot, iṅrun twelve, (aṅnenṅaḷja), naṅja, ardenaiuri dadjurdkaria kan-murkaḷaṅuru, aṅgaṅino:naṅga wunja.

¹¹ Arka, wuno:murum ṅuru aṅgaṅina, tjukul kadineri, tjauaien kubadjuṅanaṅga kaiug iṅgado: wunja. Aua kuṅaṅjio:na ṅaruṅaṅḳowu wuniam aṅgaṅino:naṅga.

¹² Lewara kauurle maia iroroi ṅari, Wukiau iṅgarwuneda, inalalaia kubadjuṅanaṅga, ṅaṅam ṅjiriuri kundji:njari ardamanja anjerkungandju, Wukiau mindjaḷ tjuṅundju wunja?

¹³ Inalalandu kaṅaṅawandu, kundjuṅaṅandu, Manaiudba ṅuru ṅjiriṅurandu pitja ṅjinṅamaṅdjerandu i:dja wurawa agu mano: kaṅuriri; iramaḷando:wandu;

¹⁴ Ma daṅa iṅgeṅuru wurinaṅandu i:dja maiara' ṅara, Iniṅgundeja kundjiri, ṅaṅam balaium nauadjen ṅarim ṅaianṅgam, ma Wukiau pitja mindjaḷ ṅe ṅanalalaia naṅja?

¹⁵ Aua ṅundju-ṅundju pitja ṅjinṅamiimbandu balaium karaṅ ṅarim manaiudba manamanja maṅgaṅdjuina; ma ardamanja arandju ṅari wunja.

¹⁶ Inalalandu keṅaṅurandu manaiudba mamurkalalgandu, maṅa ko:nandu kaḍjinu geṅunaṅandu, Wukiau ardamanja kangandjunandu.

¹⁷ Kaḷekālem ṅjijaṅina, aua keṅgal twelve, (aṅnenṅaḷja), naṅja.

¹⁸ Waḷi atja aṅgauwoneri, mindjaḷ kadjuṅiri, Jesu kundjuṅu, Nidji kuṅenuriri, iṅruṅ ṅjiri naṅja tjiriwin pitja mewara.

¹⁹ Wunmanbaḷi pakul kadineri, iṅruṅ iṅrun kubadjuṅanaṅga, ṅaiu?

²⁰ Aua kundjuṅaṅgori, Iṅrun twelve, (aṅnenṅaḷja), naṅja, ṅaiu naṅja aṅgam maninja tjakaḷ kaiḅ.

²¹ Mia I:dj' iṅko:lu ko:ru keṅuru kaḍjinu wiri-wiri kauwi:nanṅga; O! wurgunu i:dja naṅja aia naṅja I:dj' iṅko:lu tjiriwin maṅgauwi:na. Wuniaṅga ma i:dja aia ṅamba wa paṅgalelwenja.

²² Waḷi mindjaḷ kadjuṅiri, maia kaṅaṅ, wunia kulula, kaḷemala, kano:na, kundjuṅu, Iraṅ, indja aṅṅanaḅa.

²³ Cup kamañ, ingo:lbo:na kano:na, ardarawaia djo:jo: kubadjuñananga.

²⁴ Kundjuñanangori, Indja gulu ñaiananga, tjauaien ñari, pälulu kaniñaienu ardarawaia wunja.

²⁵ Nidji kuñenuriri, Kañjinba njele djo: pañeñan kurab wungalalidjerugu ñara, lewara ge njini inuñali pitja djo: ñeju bañdaia God ananga nanja.

²⁶ Kan añañina dande kariñanuru kurandu Oliva ñari ñuru.

²⁷ Jesu kundjuñangori, Njidarawa pitja ñari njirañmie; gewunja wiri-wiri kauwi:ñu, Kukundja ñara pitja ñoiil ñenanga, kukundjeria pitja tjauala pała arowa.

²⁸ Wunmanbu kunina, pałe bañri ñaññundjandienju, njidbaññale ñuru pitja ñejuñuru Galilee ñuru.

²⁹ Gejau Peter kundjuñananga, Ardarawaia ñamba ñari añañmieñu, ñaiu kari.

³⁰ Jesu kundjuñanga, Nidji kuñenu, weni wundugum, punara tjaruñandu wäli wa jero:l puñgen ñari tjaruñuri pitja ñunjaraiara.

³¹ O! njadbama djenbenuru kulula, ñaiu ñamba debara ñaññunjaña ñundju ñanja, kañjinba pañariinu. Ge kañjinu kuda adarawaia kubadjuñ.

³² Tambium madburkal Gethsemane mañgarimiena; inalalaia kundjuñangori, ñuruma atja njirwa, wäli dadjurd ñaññundju.

³³ Kãmuri aua ñanja Peter a James a John, wunmanbañli djenbenuru rañgari keña, tjabañra mamienananga.

³⁴ Kundjuñangori, ñañuma pakul djenbenuru ñañuñ, ñamañ njini; ñuruma atja njidu, mu:n maro:.

³⁵ Maññale iraiu keñanuru, kabañba ñanja kauwona, dadjurd kundjuñu ñamba kañuñ wunja aua i dañu pañgawandjalu.

³⁶ Kundjuñu, Abba, Iraia, darawa gole pindji:; cup wuna tjano:ñgu; wunmanbu kunina, kari ñaiu ne ñaññundju, O! ñundju ñe tjuñundju.

³⁷ Keñgal, mañra kanbiri kulunu añañanuri, Peter kundjuñanga, Simon, ko:ru kulunu ñununuri? Wawu mu:n pañañdjo:ndjiri tjaruñiau?

³⁸ Mu:n maro:, dadjurd wuri: pinjiriñuriri wuñgundjuie ñuru; arkuma korega, arwiliria djima.

³⁹ Njele keñanuru, dadjurd kundjuñu, ñala-ñala tjau njele kulula.

⁴⁰ Njele keñgunal, mañra kanbuna kulunu añañineri, arkumbula nima djenbenuru kunineri; wa laiburu padinja ñañanga workundjo:lba kubadjuñ.

⁴¹ Keñgal pañejau, kundjuñangori, Kulunu njidu weni, ñoiba njidu, gole wäli, gejau kunjañgunal; wai, I:dj' inko:lu tjiriwin ingauwi:nu arworia ardori ñanja.

⁴² Bañri njidu, ñariuri; wai, aua tjiriwin mañgo:wara wodjulu kañuñ.

⁴³ Maiirgi:rkum, wäli kaluleri, keñgal Judas, iaruñ twelve, (aññeññañja), ñanja, aua ñanja pelengaraia kuldjuru a dia kudai, ardenaiuri dadjurd kañria i dañu, wiri-wiri ñaria, mababaia i dañu.

⁴⁴ Aua tjiriwin mañgo:nananga umiimbaie kano:na, kundjuñiri, Aua inañgulbo: aiakawäli; iram, ñamululum iranuru.

⁴⁵ Wuno:murum inñeñgunal, maiirgi:rkum kãmurkała, kundjiri, Rabbi, ko:lbo:na.

⁴⁶ Ardori kauerañmandanala, kauerañmañ.

⁴⁷ O! iaruñ arka ñanja ma añañawelgenjiri, kuldjuru ananga ri: kamañ, inaiuri dadjurd kañra inawodjieja ko:na, ini:um dur mo:na.

⁴⁸ Jesu kandjo:lbała, kundjuñanangori, Ko:ru ba njireñgunal lulun ñara ñanja kañjin-dia, kuldjuru a dia kudai lañburd tjarañunma wunja?

⁴⁹ Tjile-jile ñaññuninanuriri dadjurdkañrim manaiudba ñanja njinñuniñgundaleri, njiri wa pañjirañunja; mia wuna kuniñaiena mili-mili ko:rug añañmieñu wunja.

⁵⁰ Ardarawaia kauerañdiwela, kubadañila.

⁵¹ Alguna iaruñ kamañando:na aua ñanja, wobi daña ñara womura inñanina, inañmiari inañbeka manma; lañburd kauerañmañ;

⁵² Wobi daña ñara kamañgi:la, inañmiari kundaiila.

⁵³ Jesu kaielwa kauerañurula inaiuri dadjurd kàra ñuru; djàruk kadbiena aua ñanja miriñu ardenaiuri dadjurd kària a mababaia a wiri-wiri ñaria.

⁵⁴ Peter bɔwora kàmalando:na, mamulba njini, maiarum maninja, inaiuri dadjurd kàra anañgam; atjà kauwoneri mañani' ñaria ñanja, aua ðararàra kundjunjiri kañgala geñiri wiñu.

⁵⁵ Ardenaiuri dadjurd kària, karwàdeja ardarawawaia kuda, kubàrkànjiro:na wunañadjaie Jesu wunja bàda ingarwu wunja; wa màra punjarwi:nja.

⁵⁶ Ardarawaia tjibareja kadañadjaianananga, añañañadjaiena arge wurura wa panbàdburkenja.

⁵⁷ Atjàkekària karwelgenja, tjibareja kadañadjaianananga, kubàdjunjiri,

⁵⁸ Nuru kerkañurula geñiri, Màna dadjurd kàrim wondi mañgauwi:na ardori njininge pitja mañamandju, lewàra tjàrunjuri ñanja pitja wondi maño: maiakarim wondi mañgauwi:ñu ardori mañamiadba.

⁵⁹ Wurunañgɔwu añañañadjaiena arge wurura wa panbàdburkenja.

⁶⁰ Inaiuri dadjurd kàra pulàga ñanja kauwelgenja, Jesu burkai kaiàbuna, kundjunjiri, ñananga àndja añañañadjaienananga?

⁶¹ Aua kàmuk ko:na, kari wa pañgaio:lbenja. Njele inaiuri dadjurd kàra burkai kaiàbuna, kundjunanga, Ko:ru Christ ñunuñ, Tjukul ñara ñunñungula?

⁶² Jesu kundjunu, ñaiu ñanuñ; pitja màra irewu I:dj' iñko:lu atjà iñganunjiri wundjurulu worawerdum maninja, iñgeñgaliri añañguban ñanja àndjo:l' kàri.

⁶³ Inaiuri dadjurd kàra wobi anañga dalar kamañ, kundjiri, ñania miri adañadjaieja añañanuñ kuriiri?

⁶⁴ Djadi ñuru kurañurula, ñananga ni: ñjidun? Ardarawaia wure kubàdjunananga iman kunja.

⁶⁵ Atjàkekària wunmanbàli tjipa kauero:na, imiñum womura marwuna, pau kauerañan, kubàdjunananga. Tjo:lba minje: mañani' ñaria kauerañan dad kubàdjunananga arduna njininge.

⁶⁶ Wàli Peter waiuru iñganina maiarum maninja, njengal ndjàrununja njinawodjienja inaiuri dadjurd kàra anañganja;

⁶⁷ Màra iñgo:na Peter kalguneri, kànindjaña, kundjiri, ñundju kuda: Nazareth ñara, Jesu ñanja, ñunineri.

⁶⁸ Aua kariina, kundjunjiri, ñaiu wa laiburu pañanin, wa punanenàn ñani kundjiiri; dande keñañuru maññali' ñari' ñuru, geñau punàra jero:l kundjunu.

⁶⁹ Njinawodjienja màra ko:na wunmanbàli njele arka ma añañawelgenjiri kundjunanangori, Indja iàrun arka ñanja.

⁷⁰ O! aua njele kariina. Wàli pañejau njele arka ma añañawelgenjiri Peter kubàdjunananga, Nidji ñunuñ arka ñanja, Galilee ñara ñunñununjiri.

⁷¹ O! Aua wunmanbàli djadi kundjunu, kanñujo:na, Wa laiburu pañaninnanga i:dja indja irañunbalundjiri.

⁷² Maiirgi:rkum tjilenda punàra jero:l kundjunu. Peter ni: kungañurula ñala-ñala Jesu geñunanga, Punàra tjilenda wàli wa jero:l pungen ñari, tjàrunjuri pitja ñunjariiara. Wuno:murum ge ni: kañurula, wola kundjunu.

15

¹ Maiirgi:rkum mañanngunu ardenaiuri dadjurd kària, mababaia ñanja, wiri-wiri ñaria kuda; karwadeja ardarawaia, kubàrwadeju, Jesu murd kauerañan, kauerañurula, Pilate kauerañino:lananga.

² Pilate burkai kaiàbuna, Ko:ru ñunaiuru Jew arkananga? Aua kaio:lba, kundjunanga, Kundjaluiiri.

³ Ardenaiuri dadjurd kària de kubàrwunananga darawa.

⁴ Pilate tjile burkai kaiàbuna, kundjunjiri, ñundju kari wa pandjio:lban? Wai, tjàrun ñananga wuna de ñunñumbàrwu?

- 5 O! Jesu tjile wa paŋgaio:lbenja; gewunja Pilate rangari keŋa.
- 6 Maŋaria kurijau burangai ingamaŋerida arka naŋja iarun bur ingani:neri, aua ingadiauwuna.
- 7 Iarun kanina ingarimiena Barabbas, murd ingamiena arka naŋja bari angaiandiena, i:dja bari angaiandiena bada anganbarwuna.
- 8 Peleŋaraia pai kadina wunmanbali burkai kaueriabuna ge kadjinu geŋanaŋgoririda.
- 9 Pilate kandjo:lbaŋa, Burangai imnjamnjari kuri:ara Inaiuri Jew arkanangga?
- 10 Gewunja laiburu kanina muŋur kunja ardenaiuri dadjurd karia ingadino:la.
- 11 O! Ardenaiuri dadjurd karia kanbadjurujuro:na peleŋaraia, aua Barabbas burangai ingamaŋanaŋgori.
- 12 Pilate tjile kandjo:lbaŋa kundjuŋanaŋgori, ŋani ge kuŋenaŋga iranundim Inaiuri Jew Arkanangga?
- 13 Arka njele jero:l kubadjuŋ, Wongaia naŋja ande.
- 14 Pilate kundjuŋanaŋgori, Anudja kunja, naŋanaŋga woru kundjuŋu? Djenbenuru jero:l kubadjuŋ, Wongaia naŋja ande.
- 15 Pilate korega kundjuŋu peleŋaraia jedji angano: wunja, Barabbas burangai kamaŋanaŋgori, Jesu kanino:la, wodpiliba ingaio:rala, wongaia wunja.
- 16 Maŋani' naŋria kaielwa kaueraŋurula maiaru' nuru Praetorium; maŋani' naŋria ardarawaia ai kanbarwu.
- 17 Wobi tubudubulja tai kaueri:, imarulja wonandja naŋa paio ingarwuna, tai kaueri:.
- 18 Wunmanbali wulmai kubadjuŋanaŋga, Imlaraŋaia Inaiuri Jew arkanangga.
- 19 Imri: noil kubadjuŋanaŋga ki:lŋgu njininge, tjipa: kauero:na, luŋgu-luŋgudja kubadbaŋanaŋga.
- 20 Wuno:murum umbili ingadbaŋ, wobi tubudububulja bura: kaueraŋanaŋga, wobi anaŋga mandjia tai kaueri:la. Kaielwa kaueraŋuru wongaia naŋja ingarkande wunja.
- 21 Kaueraŋdu iarun tjanai ingeŋeri, Simon Cyrene naŋa, Alexander a Rufus iranangandu, ingeŋuru wunja wongaia mano: kaŋuru wunja.
- 22 Kaueraŋural tambium maninja Golgotha, ge jaŋa wali kaluieuŋu, Tambium paŋdju naŋrim.
- 23 Tjami kadinanaŋga wine luku-lukur kaŋa myrrh naŋja, aua wa paŋgaŋmenja.
- 24 Wongaia naŋja kauerande, wobi anaŋgaia wolara kaueralgara, kubadjaŋbuneri arka wunja, naŋi aŋam kubadjuŋjiri.
- 25 Maŋaŋgunu lewara kunina, wongaia naŋja kauerandeŋu.
- 26 Wiri-wiri de nari karan wiri-wiri kumbi:na, INAIURI JEW ARKANANGGA.
- 27 Aua naŋja wongaia naŋja lulun naŋrandu kauerandeŋandu, iaŋara worawerdum maninja, iaŋara mamauim maninja.
- 28 Mili-mili ko:rug kamiena, gejiri, Aua dulu: kaŋuriena arworia naŋja.
- 29 Arka tjanaj angeneŋeri jau kubadjuŋanaŋga, adbri: wona-wona kubadjuŋjiri, kubalu-leri, A, nundju dadjurd kaŋim mandjaŋunmandjuiri, lewara tjaruŋuri wondi mandjaŋunbu,
- 30 Paŋmandulbaie, wongai' i daŋu jeri bowal.
- 31 Ge kadjinu ardenaiuri dadjurd karia arge wurura umbili ingadbaŋ, wiri-wiri naŋria kuda:, kubadjuŋ, Atjaŋekaŋria kanmunduibala, aue wurura kadjinba paŋgaŋmundulbaie.
- 32 Christ, Inaiuri Israel, jeri kauwenja weni wongai' i daŋu, arkanindj wunja, wa paŋkudjaŋa. Auandu wongaia naŋja aua naŋja ingandienandu jau kundjuŋanaŋgandu.
- 33 Njileŋaŋinja njinganaŋina, wundugum maŋina tambium mararawam maninja jaŋaŋaŋu njini.
- 34 Jaŋaŋaŋarujau Jesu naŋa-naŋa daraiu jero:l kundjuŋu, Eloi, Eloi, lama sabachthani? Ge jaŋa wali kaluieuŋu, God naŋanaŋga, God naŋanaŋga, anudja kunja tjandjaŋdiwela?
- 35 Atjaŋekaŋria ma angauwelgenjiri, nuru anganaŋina, kubadjuŋ, Wai, Elijah ai ko:jiri.

³⁶ Iarun tjari kuman, irgem maiawora kudam kalabu kundjuju, ki:Ingu nanja kungandenju, kano:na djo: wunja, kundjuju, Kaninja, adjenindj Elijah namba ingengal jeri ingaiqb wunja.

³⁷ Jesu nala-nala daraiu jero:l kundjuju, inandj wudi keja.

³⁸ Jarala dadjurd karim manaiudba nanja dalar keja karaj i dagu waiud' djini.

³⁹ Wuno:murum centurion, mandjori ingauwelgenjiri, mara ingo:na wurunangowu inandj wudi ingena, kundjuju, Nidji i:dja indja God Inko:lu kanina.

⁴⁰ Wonaia kuda: kadineri bowora kaueranindjaneri, arka nanja Mary Magdalena, Mary karanangandinja James pidi:ndja a Joses, Salome kudanja;

⁴¹ Arka wuno:murum Galilee nanja inganineri, ingadbalando:neri, ingadawodjujeri; wonaia ardarawaia atjakekaria, aua nanja Jerusalem juru pai anganinal.

⁴² Kalekalem njinganina, Wunamanjiau, ge jaka wali lewara kauurle Sabbath,

⁴³ Kengunal Joseph Arimathea nara, kauadeja joimalandja aua kuda: bandaia God ananga kananjiro:na; darangu dora kejanuru Pilate juru, kaniauwuna durgu Jesu.

⁴⁴ Pilate rangari keja namba gole wuna debara ingena; ai ingo:neri centurion, burkai kaiqbuna, namba nanangiau nana debara ingena.

⁴⁵ Wuno:murum juru inganjurula centurion nanja, durgu Joseph kano:na.

⁴⁶ Aua wobi dada nara kamuraj, jeri ingaiqbuna, wobi dada nara nanja murdba kamaj, kanderu kanmenma nanja, kaiug nanja dur mangauwi:na; kaiug ruluba kunganjurulal kanmenma maia mundum maninja.

⁴⁷ Mary Magdalena a Mary Joses karananganja mara mo:nandu ma we ingandiena.

16

¹ Sabbath wundur kaninaiena, Mary Magdalena a Mary James karananganja a Salome arkaninjaria kanqadburaj, angengal kunja, ingadjam wunja.

² Alinari wudugum manma lewara kauurle, kanmenma mangadburkal, marajunja bari njinganina.

³ Arge wurura kubadjujiri, Anguja ruluba kunganjuruari kaiug kanmenma maia-mundu' nanja?

⁴ Kale anganuj, mara kanbarwu kaiug gole ruluba kanjuriena; daraiu djenbejuru kunina.

⁵ Kanmenma dora angengunal, alunja mara kauero:na worawerdum maninja atja inganineri, wobi iroroi tai inganinaiena; rangari karija.

⁶ Aua kundjunangori, Rangari pinjiriiri, Jesu Nazareth nara karanganjiri:jiri, wongaia nanja ingandiena; bari kanina, juru kauiak; maranindj tambium ma we ingarkandenu.

⁷ Njiriuri, wurinangori inalalaia Peter kuda:, Njibannale juru kejanuru Galilee juru; ma pitja mara irewu, kadjinu gejanuri.

⁸ Dande karinjuru, kanmenma i dagu palja njininuri; gewunja djedjerawa naria, rangari njininaienuri; kari wa punggadji:njanangorj, njingo: lgunenjuri.

⁹ Wuno:murum bari inganina alinari lewara kauurle, Mary Magdalena njanjurlenja mara kauwi:nananga, njinge i dadj agulaia annalja wai angaiqbunananga.

¹⁰ Njanga njanjuru, arka aua nanja anganineri kundjunangori, ingademaleri, wola:wuri anganineri.

¹¹ Arge, wuno:murum juru anganina aua iedjer inganinaiena, mara ingauwi:nananga, kubarkudjarala.

¹² Wuna pale dji:juru mara kauwi:nanangandu, wudawa ingenandiri, bundul' kuru.

¹³ Auandu kejanurandu, atjakekaria kundjunangoriandu; arka kauerajudjaralandu.

¹⁴ Palejau mara kauwi:nanangori eleven, (annennalja), arge wurura, atja angauwoneri mindjal kunja, jau kanganjurula arge karkudjarala, argulum burudum, anganbarkudjarala mara ingarwuna palejau bari inganina.

WULLUNNU-WUNIA LUKE NUNYA

PERTH, W.A. BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY 1943.

Scheme of Phonetic Transcription as drawn up by Adelaide University Committee for Australian languages:

VOWELS:

: indicates long vowel

a as in father

ḁ as in cat

ḁ as u in cut

e as in red

i as in fit, ravine

o as in dot,

o: as in law

Ḡ as in bone

u as in full, rule

DIPHTHONGS:

ai as in aisle

au as ow in cow

ei as in rein

oi as in boil

CONSONANTS:

as in English, except j which has the value of English consonantal y, as German ja.

ŋ the nasal ng as in sing.

¹ Gewunja ardarawaia ardo:ri nənja kauera-məŋ wiri-wiri wunja bəre-bəre ge ḁri nənja wa pinjerkudjarən ŋəri,

² Kaḁjину ḁŋŋumbḁdino:la wundjaŋuru i daḁu ḁdaŋḁdjaie arkunina ŋala-ŋala njerkundjuŋu,

³ Wunia məra kumbinara ŋaiu kuda:, wunbir-iau darawa kuŋamalando:na, namululum tjaḁaman-ma wiri-wiri ŋanŋundjuŋu, Theophile ŋunia,

⁴ Laiburu ŋunŋunuŋ nidji ŋala-ŋala wunja ŋunŋuniŋgundiena.

⁵ Kaŋina Herod inaiurijau Judaea ŋara iḁruŋ dadjurd-ŋara iŋumba Zacharias, Abijah ŋara, məŋ-gaŋaŋgaŋja Aaron paŋamarəŋgaia ŋarinja, njaŋumba Elizabeth.

⁶ Miriŋandu inia kaŋinandu məŋŋale God, keŋ-andiri ŋala-ŋala God aŋga darawa nənja iwork-andu ŋuru-ŋuru.

⁷ Woŋalaŋ ino:randu, gewunja Elizabeth njaŋgundinja njinina, miriŋandu maba-bandu.

⁸ Ge kuniŋaiena, wəli aua dadjurd ŋəri geŋ-eri inaruba nənja məŋŋale God,

⁹ Kaḁjину dadjurd-ŋara geŋirida, aua nənja kumbana ŋuru iŋanim duru kaŋnji: wunja wuno:murum iŋgeŋa ŋuru dadjurd-kaŋim ŋuru Inaiuri aŋgaŋam,

¹⁰ Peleŋgaia ardarawaia worumbaia dadjurd kubḁdjuŋiri daŋde iŋanimiau.

¹¹ Məra kauwi:nananga walaŋŋara Inaiuri aŋga, kaelgeŋjiri worawerdum maninja altar iŋani' ŋarim.

¹² Wuno:murum məra iŋgo:na Zacharias ko:lgaŋala, luren kumaŋ.

¹³ Walaŋŋara kundjuŋaŋga, Puŋungulgunejiri, Zacharias, gewunja ŋad indjaŋun-məŋ nuru kuŋgaŋuriena, məŋgaŋja Elizabeth ibanəŋga pitja bəri ejaŋdanu, iŋumba pitja tjerim John.

¹⁴ Pitja tjukul indjanana, jedji ŋunjoŋwa, ardarawaia pitja tjukul ewuranana kuli:n iŋgalelwna.

¹⁵ Gewunja aua pitja inaiuri enu məŋŋale Inaiuri; wine, djo: ŋəri wundjilwora kaḁjinba djo: paŋgeŋan, pitja kaŋabu eni: Iŋandj Məmaia nənja karanəŋgaŋja njaŋulum i dagam.

¹⁶ Ardarawaia aŋgo:lo:lia Israel pitja wolai aŋjiab Inaiuri God arkanəŋga ŋuru.

¹⁷ Aua pitja ejenuru iminun manngale inandj nanja, iurulba nanja Elijah ananga, wolai wunja arkau iraraia arkananga wonjalalanuja nuru, arka wa nuru paueranurun naria ardi:u'nari nuru tjadanjuria arkananga nuru, brar kunja worumba ardamanja anganunangan Inaiuri.

¹⁸ Zacharias kundjunananga walanngara, Narunangowu wuna pitja laiburu nenu? Gewunja niau maba nanun, manganja mabanja.

¹⁹ Walanngara kaio:lbala kundjunananga, Niau Gabriel nanun, nannumbalgeju imanngalenuru God, nanngawienal nanngulun wunja walanu wunia wuna nanganur-raldu wunja;

²⁰ Wai, nundjamugu pitja nunjanu, kadjinba pindjalun lewara njini wuna kaninaienu, gewunja nala-nala naiananga kundjanudjaralara, wuna pitja korug njamie tjadamiau.

²¹ Pelengaraia kaueranaleri Zacharias, ran gari karia aua maranu dadjurdkarim maninja inganineri.

²² Wuno:murum ba ingengunal kadjinba pungalunanngori, mara kauero:na aua mara anggo:na ardidjieja, dadjurdkarim maninja; aua marali mo:nanngori, iamidj atja kanineri.

²³ Ge kuniaina, wuno:murum ko:rug kamiena gejaw aua genjiri, kejanuru maiarum ananga' nuru.

²⁴ Pale wuna Elizabeth manngannganja manduwanja njinina, njinge nundju-nundju njindjalgiena kunjila inngala, kundjunjiri,

²⁵ Wunmanngowu Inaiuri kundjunara wuno:murum nanngunindjana edbrai naiananga kundjabunara wunja i:dja nanja.

²⁶ Kunjila iakarajau walanngara Gabriel kanngawiena God idagu malaiinde' nuru Galilee nanja manumba Nazareth,

²⁷ Njimbaridja nanja tjaien njingainaina i:dja nanja inumba Joseph, David nara, njinge njimbaridja nanumba Mary.

²⁸ Njanganngurkalal kundjunu, Njimlanngajienja, tjukul narinja, Inaiuri nundju nanja kanun.

²⁹ Nala-nala ge nanja ilala njinina, njiniakamanma kundjunu, Nnanga wulmai wuna?

³⁰ Walan-nara kundjunananga, Pungungulgunejiri, Mary, gewunja God tjukul nunanala.

³¹ Wai, manduwa pitja nunjanu, ibo:lidj pitja kuli:n indjo;, inumba pitja tjerim Jesu.

³² Pitja inaiuri enu, pitja erimie Karanngara mandj Inko:lu, Inaiuri God pitja eno: imala' karim David irananga anngam.

³³ Aua pitja inaiuri enu Jacob naria nanja kadjinma, bandaia ananga kadjinba kui punganngaien.

³⁴ Mary kundjunananga walan-nara, Narunangowu wuna pitja njanu, gewunja i:dja wa laiburu pannganin-nanga?

³⁵ Walan-nara njindjo:lbala, kundjunananga, Inandj Mamaia pitja bud nunjo:, wundjurulu Karanngara mandj ananga pitja djedba mewandjunu; gewunja kuda: aua mamaia nara ingelelwa nundju nanja pitja erimie God Inko:lu.

³⁶ Wai, Elizabeth nawanja nundjananga kuda: ibananga manduwa njinun, mabanja njingannun, weni pula: jau nanga nanja nngarimienja nngundinja.

³⁷ Gewunja nala-nala kari God ananga wundjurulu wuno:ra kadjinba punganin.

³⁸ Mary kundjunu, Wai, njinawodjienja Inai-uri annganja; niau nanja kuninja nala-nala nundjunanga nanja. Gejaw walan-nara njindjandiwela.

³⁹ Gejaw Mary bari njinina njimurkala nuru kurorandu nuru maiirg:rkum malaiindem Juda nuru.

⁴⁰ Maiaru' nuru dara njena Zacharias anngam, wulmai kundjuna-nanga Elizabeth.

⁴¹ Ge kuniaina, wuno:murum Elizabeth nuru njingannurula wulmai Mary geunanga, ianda manduwanja nngananga djuwad kanina, Elizabeth kalabu njini:na inandj Mamaia nanja.

⁴² Njanga jero:l kundjuu, nala-nala daraiu njininge kulula, Nundju tjukul narinja worjaia nanja, tjukul nara kurab nundju manduwa.

⁴³ Njaru wuna naju nanja, karananganja Inaiuri najananga njanjumurkala?

⁴⁴ Gewunja, wai, ge-i-di-dagu, nala-nala wulmai nundjananga nani:um maninja kani:na, ianda naju manduwa djuwad kanina tjukul wunja.

⁴⁵ Tjukul narinja njanga wa pangajudjarenja, gewunja pitja ko:rug njamie kaluien-ananga Inaiuri nanja.

⁴⁶ Mary kundjuu,

Njajuma Inaiuri inaiur' Kanandju,

⁴⁷ Njajandj tjukul kaninaieu God naju karemada nanja;

⁴⁸ Gewunja aua njinindjaja njimbaldjinja njinawodjienja ananganja;

Gewunja wai, pale nanja worumbaia ardarawaia naju tjukul narinja pitja njanbararim;

⁴⁹ Gewunja iurulba nara wunaiuru kundju-nara;

Mama:injumba.

⁵⁰ Wundjeriwie ananga kunu worumba nanja worumba njini arka ingarkugunuleri.

⁵¹ Wundjurulu alum njiningem kanmiimbuna; Papa: naria tjauala: kandjandala ni: wunja ardi:um maninja.

⁵² Ardjilwora adbajakarim i dagam wai kandjabuna,

Arwaljaia brai kanji:la.

⁵³ Baia naria barui kano:na ardinia njiningeja; Tjinjiria ardo:no:reja kanjanawuna.

⁵⁴ Inawodjieja Israel kanawodjaja, Wundjeriwie ananga ni: kanurula,

⁵⁵ (Kadjinu kalulanangori iraraia narkanangaia)

Abraham anggo:lo:lia kuda: kadjinma.

⁵⁶ Mary njanga nanja atja njinina kunjila iaruuri, djo:li njininal maiarum njanganangam.

⁵⁷ Gejau Elizabeth nanja ko:rug kumiena kuli:n kunja; ibanar bari kaiandala.

⁵⁸ Njinge wururia nawawaia kuda: nuru kadina Inaiuri wundjeriwie wunaiuru kundjungananga; tjukul kadina njanga nanja.

⁵⁹ Ge kuniaina, pale lewara wunyalu, karingunal ianda dur kunja, ingadimenja Zacharias irananga inganumbura.

⁶⁰ Karananganja kandjo:lbala kundjuu, Kari; pitja erimie John.

⁶¹ Kubadjunananga, l:dja kah nawawaia nanja wa pangarimien inumba wuna.

⁶² Irananga nunuin kadinananga narunangowu ingarim.

⁶³ Aua burkai kandjabuna mili-mili wunja, wiri-wiri kundjunu, Inumba John. Ardarawaia rangari karina.

⁶⁴ Maiirgi:rkum iamundu palkar kumiena, anbulu, kulula, God ko:do:dala.

⁶⁵ Arge wururia karkulgunena, kurorandu darawa Judaea nanja nala-nala wuna darawa njauul-njauul kuninaiena.

⁶⁶ Ardarawaia nuru karkanurulaia kubadban ardi:um maninja, kubadjuniri, Anudja kara ianda indja pitja enu? Gewunja Inaiuri ino:ri aua nanja kunina.

⁶⁷ Irananga Zacharias kalabu kani:na Inandj Mamaia nanja, tjo:lba kundjunu, kundjuniri,

⁶⁸ Tjukul nara Inaiuri God Israel ananga; Gewunja mia kanmurkalal worumba anangaia, burangai kandjabuna,

⁶⁹ Tjirimbinja umundulbaie narinj a bari njindjandalanari

Inko:lu David naria nanja.

⁷⁰ (Kadjinu kalula ardjamundu nanja tjo:lbadaia mamaia ardiria anangaia.)

⁷¹ Umundulbaie ardauurgundj narkananga nanja, ardo:ri nanja ardarawaia narkubarkundjuru;

⁷² Wundjeriwie kandju wunja iraraia narkananga nanja,

Ni: kanuru wunja tjauaien mama: ananga;

⁷³ Tjauaien genunanga iraraia narkananga Abraham,

- ⁷⁴ Narkuno: wunja, ardauurgundj ardo:ri nanja nadbundulbaienu,
Luren kari arkunawod jenja,
⁷⁵ Mama: nanja, tjədaŋuru nanja, imənŋəle ŋuru ŋadjedjera ŋarkunuŋiau.
⁷⁶ Jau, ŋundju, iənda, pitja ŋunjerimie tjo:lbəda Karəŋ-ŋəra mandj anəŋga; Gewunja
pitja ŋunjeju Inaiuri imiŋum imənŋəle ŋuru tjuwəlja anəŋgaia brar kunja;
⁷⁷ Worumba anəŋgaia laiburu əndjano: wunja' umundulbaie
Uməra arkanəŋga wai kunja,
⁷⁸ Wundjeriwie God ŋarkanəŋga wunja,
Wuna nanja purəŋgurəŋgunu karəŋ əlp kajmnjenəŋunalgəri,
⁷⁹ Lei əŋgo: wunja arge wundugum maninja atja əŋgənnŋiri, djedba debəra ŋəri ŋanja;
ŋədjerdu kaielguruŋgu wunja kalumba jamulili ŋəra ŋuru.
⁸⁰ Iənd a kauwongenja, iŋandj birem-bire kəniŋaiena, bundul' dənja kanineri gejaw
njini iŋgamiimbienanəŋgori Israel.

2

- ¹ Gejaw kuniŋaiena, ŋəla-ŋəla Caesar Augustus anəŋga kunjaŋəŋuru bəndaia daraiu
wiri-wiri kumbi:nja.
² Wuna wiri-wiri kauurle kunina Cyrenius inaiuri iŋgəŋma Syria nanja.
³ Ardarawaia kariŋəŋuru wiri-wiri əŋgauwi:ŋu wunja, iərundjəruŋ malaiindem
anəŋga' ŋuru.
⁴ Joseph kuda: pai kənina Galilee əlp malaiindem Nazareth əlp Judaea ŋuru malaiin-
dem David ŋəri' ŋuru məŋgərimieŋu Bethlehem, gewunja David ŋəra aua madeja,
⁵ Wiri-wiri iŋgauwi:ŋu Mary məŋgəŋəŋəŋja nanja, mənduwa: njiŋgənineri.
⁶ Ge kuniŋaiena, wəli ma iŋgəninandu, ko:rug kumiəna njaŋga kuli:n kunja,
⁷ Bəri kaiəndəla ibəŋəŋ iwulga, wobi murd kəməŋ, kəndəŋu buluman maia ŋərim
maninja, gewunja balaium maui maiarum maninja auandu wunja.
⁸ Gejaw kukundja ŋəria kadina təmbium ma nanja, duiba kariŋeri, wiri-ŋəria kanbə-
didjəŋeri wulo:lum.
⁹ Wəŋəŋ-ŋəra Inaiuri aməŋga kauwelgenja arkanəŋedba, pələmba Inaiuri anəŋga wo:ri
kanbuneri, djenbeŋuru karkulguneri.
¹⁰ Wəŋəŋ-ŋəra kundjuŋəŋəŋgori, Pinjirgulgunejiri, gewunja wai, wəŋəŋu wunia
kuŋəŋuralduri, tjukul ŋəri djenbeŋuru, worumbaia ardarawaia pitja njaŋnunəŋgori.
¹¹ Gewunja njiri nanja weni kuli:n kauwona Kəremada, aiəkawəli Christ Inaiuri,
malaiindem David ŋərim maninja.
¹² Wuna umiimbaienuri, iənda pitja məra irewu wobi nanja murd iŋgəmieŋu,
buluman maia ŋərim maninja iŋgəndienu.
¹³ Maiirgi:rkum wəŋəŋ-ŋəra nanja kadina peleŋgəraia məlani' ŋəria əndjo:l' kəria, God
kauero:do:daleri, kubədjunjiri,
¹⁴ Pələmba God nanja karəŋ nanja, kabəlbə nanja jəmulili ŋəri, i:dja wunianəŋgori.
¹⁵ Ge kuniŋaiena, wuno:murum wəŋəŋ-ŋəria əŋgənbədjəndiwela əndjo:l' kuru,
kukundja ŋəria kubəlula arge wururu, Bethlehem ko:ru madburka, worenindj wuna
ko:rug kəmieŋu, wuna Inaiuri laiburu ŋarkuŋgəndjuna.
¹⁶ Pəlja məninəŋ, Mary məra njimbərwuna a Joseph a lənda we iŋgauwoneri buluman
maia ŋərim maninja.
¹⁷ Wuno:murum məra karwuna laiburu kanbəkəndjuna ŋəla-ŋəla wunja kaluien-
anəŋgori iənda indja wunja.
¹⁸ Ardarawaia ŋuru əŋgəŋina rəŋgəri kariŋa ge kaluienanəŋgori kukundja ŋəria
nanja.
¹⁹ Mary ŋəla-ŋəla wuna darawa kuŋəŋurula, ni: kuŋəŋurula njini:um maninja.
²⁰ Gejaw kukundja ŋəria djo:li kadina, pələmba ŋəra iŋgarkəndjuna God, iŋ-
garko:do:dala darawa wunja ŋuru əŋgəŋina, məra karwuna, kədjinu kaluienanəŋgori.

²¹ Wuno: murum lewara wunjenjalu ko: rug kamiena ianda dur kunja, injumba kundimaiena Jesu, ingarimaiena walan-nara nanja wali pangganinja njanulum maninja.

²² Wuno: murum lewara ko: rug kamiena njannga rar kunja nala-nala nanja Moses anannga, kanjurulagandu Jerusalem maninja Inaiuri tjami inganunanganandu wunja.

²³ Kadjinu wiri-wiri kauwi: nu nala-nala nanja Inaiuri anannga, Ardarawaia auauandjia arwulgulguja pitja ararimie mamaia Inaiuri nanja,

²⁴ Mama: nari tjami wunja kadjinu kaluenu nala-nala nanja Inaiuri anannga, kulkulkoiandu, O! wauarandu kauuilandu.

²⁵ Gejau wai, i: dja kanina Jerusalem maninja injumba Simeon, i: dja aia idunuru, inia kanina, kuna: naleri jambula nari Israel arkanannga, Inandj Mamaia kaninananga.

²⁶ Kumiimbaienananga Inandj Mamaia nanja aua kadjinba debara panggenan wali mara panggo: nja nari Christ Inaiuri anannga.

²⁷ Aua kengunal Inandj nanja dadjurdkarim maninja; wuno: murum inenaiurgandu ianda Jesu inganurulagandu genunanganandu kadjuirida nala-nala nanja,

²⁸ Gejau aua nuri kaman, wunia kululananga God, kundjuu,

²⁹ Weni, Inaiuri, inawodjiejia nundjananga abi: lu nari kenjenanuru, nala-nala nundjananga nanja;

³⁰ Gewunja jambula mara kujo: na umundulbaie nundjananga,

³¹ Ge wunamanja tjunungandjuna adbanngale nuru worumbaia ardarawaia adbinum;

³² Marama worumbaia anjamiimbu wunja Worumba nundjananga Israel palemba arkanannga.

³³ Irananga a karananganja rangari kehandu ge kaluena aua wunja;

³⁴ Simeon pali ko: nandu, kundjunananga Mary karananganja, Wai indja kandienun angauwona wunja, pai kunja ardarawaia Israel nanja, umiimbaie wunja pitja njaluie nanda wunja.

³⁵ Jau, kuldjuru nunhandj nundjanangamandj pitja dad njenu; gewunja ni: ardi: um mararawam maninja pitja njamiimbaie.

³⁶ Tjo: lbadinja njinineri Anna, Phanuel pamaranganja, worumba Asher narinja, maba manja, kulananga nanja njinina tjauadba manjalb panan palejau,

³⁷ Njimauarinja njinineri tjauadba eighty-four, (djenbenuru), dadjurdkarim wa pamaiandiwenja, lungudja njinganineri, njingaiamindji: njiri, dadjurd genjeri, wundugum, lewarajau.

³⁸ Ge-i-di-dagu njengunal, God ko: lbo: na, kundjuu aua wunja ardarawaianangori umundulbaie Jerusale' nari ka: da: neri.

³⁹ Wuno: murum ko: rug kamanandu darawa nala-nala nanja Inaiuri anannga, djo: li kaninalgandu Galilee nanja malaiindem ananganam Nazareth.

⁴⁰ Ianda kauwongenja, daranngu inganina, ini: u' nara, God jedji kauwonananga.

⁴¹ Kenanurandu inenaiurgandu tjauadba kadjinma Jerusale' nuru manari Wukiau nuru.

⁴² Wuno: murum aua wii: la inganina, pai kaninandu manari genandirida;

⁴³ Wuno: murum ko: rug kamanandu, wali djo: li inganinalgandu, Jesu wii: la pale atja kanineri Jerusalem maninja; inenaiurgandu wa laiburu pangganinjandu.

⁴⁴ Aua pelengaraia pulagori nanja nali kundjunandu, tjaruniau kenanurandu kalumba nanja, kananjiro: nandu arge wurura nanja a laiburua nanja.

⁴⁵ Wa mara panggo: njandu nari, djo: li kaninalgandu Jerusalem, ingananjiro: wandu.

⁴⁶ Ge kuniaiena, pale lewara tjarunuri, mara ko: nandu dadjurdkarim maninja, atja inganineri pulagori adiingundieja nanja, nuru anganuruleri, burkaiba angaiabuneri.

⁴⁷ Rangari karija ardarawaia nuru ingarkanuruleri aua ini: u' nari angai: lbal.

⁴⁸ Wuno: murum mara ingo: nandu rangari kehandu, karananganja kundjunananga, Ibaia, andjakunja wurunangowu kundji: nunjarendu? Wai, iro: lidj niau kuda: nunbarkanjiro: nandiri pakul adinanandiri.

²¹ Ge kunina wuno: murum i: dja ardarawaia baptize aṅṅaniṅaiena, Jesu kuda: baptize iṅṅaniṅaiena, dadjurd gejeri, aṅdjo: lu paḷkar kumiena,

²² Jeri kauwonal Iṅandj Mamaia iṅaṅba kuluko: ka kaḍjindja aua nanja, ṅala-ṅala aṅdjo: l' di daḡu kuṅṅaṅṅal, ṅaiu ṅunṅungu: la, ṅedura ṅaṅṅundjunu, tjukul ṅunana.

²³ Jesu ṅundju-ṅundju punuṅgula kaṅineri, ṅali kuṅiṅaiena Joseph iṅko: lu, Heli iṅko: lu,

²⁴ Math at iṅko: lu, Levi iṅko: lu, Melchi iṅko: lu, Janna iṅko: lu, Joseph iṅko: lu,

²⁵ Mattathias iṅko: lu, Amos iṅko: lu, Naum iṅko: lu, Esli iṅko: lu, Naggai iṅko: lu,

²⁶ Maath iṅko: lu, Mattathias iṅko: lu, Semein iṅko: lu, Josech iṅko: lu, Joda iṅko: lu,

²⁷ Joanan iṅko: lu, Rhesa iṅko: lu, Zerubbabel iṅko: lu, Shealtiel iṅko: lu, Neri iṅko: lu,

²⁸ Melchi iṅko: lu, Addi iṅko: lu, Cosam iṅko: lu, Elmadam iṅko: lu, Er iṅko: lu,

²⁹ Jesus iṅko: lu, Eliezer iṅko: lu, Jorim iṅko: lu, Matthat iṅko: lu, Levi iṅko: lu,

³⁰ Symeon iṅko: lu, Judas iṅko: lu, Joseph iṅko: lu, Jonam iṅko: lu, Eliakim iṅko: lu,

³¹ Melea iṅko: lu, Menna iṅko: lu, Mattatha iṅko: lu, Nathan iṅko: lu, David iṅko: lu,

³² Jesse iṅko: lu, Obed iṅko: lu, Boaz iṅko: lu, Salmon iṅko: lu, Nahshon iṅko: lu,

³³ Amminadab iṅko: lu, Arni iṅko: lu, Hezron iṅko: lu, Perez iṅko: lu, Judah iṅko: lu.

³⁴ Jacob iṅko: lu, Isaac iṅko: lu, Abraham iṅko: u, Terah iṅko: lu, Nahor iṅko: lu,

³⁵ Serug iṅko: lu, Reu iṅko: lu, Peleg iṅko: lu, Eber iṅko: lu, Shelah iṅko: lu,

³⁶ Cainan iṅko: lu, Arphazad iṅko: lu, Shem iṅko: lu, Noah iṅko: lu, Lamech iṅko: lu,

³⁷ Methuselah iṅko: lu, Enoch iṅko: lu, Jared iṅko: lu, Mahalaleel iṅko: lu, Cainan iṅko: lu,

³⁸ Enos iṅko: lu, Seth iṅko: lu, Adam iṅko: lu, God iṅko: lu.

4

¹ Jesu kaḷabu iṅṅaniṅaiena Iṅandj Mamaia ṅanja, djo: li kaṅina Jordan aḷp, kaielguruṅgi: na Iṅandj ṅanja bundul' kuru.

² Lewara forty (da: ra) ko: ndju: na agula ṅanja. Gejau kari wa mindjaḷ puṅgenjeri; wuno: murum gejau ko: rug kaṅmaiena, baia ko: na.

³ Agula kundjuṅaṅga, Nundju ṅamba God ṅunṅungula, kaiug wuna minjenṅga ge njini maṅari njanu.

⁴ Jesu kaio: lbaḷa, Wiri-wiri kumbi: ṅu, I: dja iedjer pitja wa paṅṅanin maṅari njininge ekamandj, O! ṅala-ṅala God aṅṅa darawa njininge.

⁵ Pai kaṅurula, kaṅiimbuna taṅbium mararawam baṅdaia ṅanja nḳa-nḳa.

⁶ Agula kundjuṅaṅga, Pitja ṅunjano: wundjurulu wuna dara, paḷemba kaṅṅgam, gewunja kunauwi: nara, aua lai nanṅumbunanṅga kaṅano:;

⁷ Gewunja ṅundju ṅamba luṅgudja ṅunṅunṅara, darawa ṅundjanṅga pitja njanu.

⁸ Jesu kaio: lbaḷa kundjuṅaṅga, Wiri-wiri kumbi: ṅu, Lungudja baṅunṅga Inaiuri God ṅundjanṅga, auekamandj inawodju.

⁹ Kaṅurulal Jerusale' ṅuru, kauwelgendjuna maṅuri ṅanja dadjurdkarim maninja, kundjuṅaṅga, ṅundju ṅamba God ṅunṅungula, ṅunge ṅundju-ṅundju wai paiaḅie ṅuru-i- daḡu;

¹⁰ Gewunja wiri-wiri kumbi: ṅu, Waḷaṅṅaria aṅṅaia pitja njenṅori ṅundju wunja, ṅunbaṅanindj wunja,

¹¹ Ardo: ri ṅanja ṅunbaṅanuru, madji ṅundjerdu kaiugu ṅanja duk puṅgam.

¹² Jesu kaio: lbaḷa kundjuṅaṅga, Kulueṅu, Paṅdjo: ndjuiri God Inaiuri ṅundj aṅṅa.

¹³ Agula, wuno: murum dara wuṅgundjuie ko: rug kaṅṅ, wali kaiṅdiwela.

¹⁴ Jesu djo: li kaṅina Iṅandj iurulba ṅanja Galilee ṅanja: djo: jaṅ kuṅṅaṅuru aua wunja taṅbium mararawam wo: ri mo: neri.

¹⁵ Kaniṅgundala dadjurd-kaṅim maninja arkanṅgam, ko: lbo: wi: na ardarawaia ṅanja.

¹⁶ Nazareth mamurkala ma daḷdja iṅgauwi: na, kaḍjini gejerida, Wunaiurujau daḡa keṅṅuru dadjurd-kaṅim maninja, kauwelgenja ka: lu wunja mili-mili ṅanja.

¹⁷ Kaṅo: wi maṅṅa mili-mili tjo: lbaḷa Isaiiah aṅṅa, mili-mili paḷkar kaṅṅ, inarub maṅa mo: na ma wiri-wiri kauwi: na,

¹⁸ Injandj Inaiuri ananga niai nanja, Gewunja njandja:mala wala-nu-wunia ardjeja ardi:um njanjulunangori wunja; Njanjanawuna ardi:um njanjulunangori burangai bur anganiniri, Arkumbambulidja kale mangarwu wunja, Kuban-kuban naria burangai ananjuma wunja,

¹⁹ Ardi:um njanjulu wunja wunia Inaiuri ananga.

²⁰ Mili-mili tjilibid kaman, i:dja kano:na, atja kauwona; arkumbula ardarawaia dadjurd-karim maninja kuni:nidjauwi:nananga.

²¹ Wun-man-bali kundjunangori, Weni ko:rug kumienju wiri-wiri wuna njidi:um maninja.

²² Ardarawaia kadanjajienananga, rangari karia nala-nala wunia nari kengunal iamundu i dagu, kubadjuj, Wawu indja Joseph iko:lu?

²³ Aua kundjunangori, Nidji pitja wureluara, bare-bare wuna, Banmandja, njundju-njundju pamurdui;; ge njuru arkunina kanianiena Capernaum maninja, njuru kuda: dju kalguwam njundjanangan maninja.

²⁴ Aua kundjuju, Nidji kukenuri, tjo:lbada kari wa pangamien kalguwam anangam maninja.

²⁵ O! Nidji kukenuri, Ndjo:ro:rinja njindarawanja njiladinja Elijahau Israel nanja, wuno: murum andjo:lu bur kanianiena tjauadbajau maiarunurim, kunjila injalja, moro:do:d njinina djenbenuru bandaia darai nanja;

²⁶ Elijah wa pangananawienja ardari' nanja, O! Sarepta nanja ekama, Sidon nanja, woiinja ndjo:rinja nanja.

²⁷ Leper naria ardarawaia kadina Israel nanja Elisha tjo:lbadau, atjarunju wa panbuduwi:nja, Naaman Syria nara ekamandj.

²⁸ Ardarawaia ardji:la kaueraman dadjurdkarim maninja, wuno:murum wuna njuru anganina.

²⁹ Bari kadina, wai kaueribuna malaiindem dande njuru, kauerielgurungula wo:nangali talamban njuru ma maliindem arkanangam wondi mangauwi:na, wai ingad-jab wunja imri: njuru.

³⁰ O! aua buluman keja arka nanja, kejanuru.

³¹ Jeri kauwonal Capernaum nanja, malaiindem Galilee nanja. Kaniingundaleri Wunaiurujau;

³² Rangari karia wuniingundie nanja, gewunja nala-nala ananga wundjurul' kari kunina.

³³ Dadjurd-karim maninja i:dja kanina injandj agula inuru kudai, jero:l kundjuju, nala-nala darai,

³⁴ Ai! nani kunjedjunu, njundju Jesu Nazareth nara? Nunjangunal andjanunmandju wunja? Laiburu njanjanu njundj' anguja, Mamaia God ananga.

³⁵ Jesu kamaiambuna, kundjujiri, Kamuk bowi:, ba bengaldaga. Agula ingaiambuna pulaga nanja, be kengunaldaga, wa mareja pangamenja-nanga.

³⁶ Rangari kunjangunaldagori ardarawaia, arge wurura kubaluleri kubadjujiri, Anudja nala-nala wuna? gewunja wunaiuru nanja, wundjurul' danja, arkandj arduria kundjunangori, arka ba karingal.

³⁷ Djo:jan aua wunja kunjanganuru tambium mararawa' njuru wo:ri mo:neri.

³⁸ Bari kanina dadjurd-karim i dagam, dara kejanuru maiaru' njuru Simon anangam. Simon kurumangananja ladja djenbenuru kundjujiri; burkai kaueribuna njanga wunja.

³⁹ Njindjanala, ladja kumaiambuna, wuna njindjandiwela; maiirgi:rkum bari njinina, kanawodjana.

⁴⁰ Wuno:murum maranjuna njangawoneri, ardarawaia adbaramareja kudai, mareja dji:dji: naria, kanbadawungulaldaga; ardarawaia iarun-iarun ino:ri kanmandanala, kanmurduna.

⁴¹ Agulaia kuda: ardarawaia ba karingunaldagori, jero:l kubadjujiri, kubaluleri, njundju God njunungula. Aua kanmaiambuna, wa pa:nanjuna ka:ralu wunja, gewunja arka laiburu anganina-nanga aua Christ inganina.

⁴² Mamanḡunu, ba kenḡunal, kenḡuru bun-dul' kuru; peḡḡaraia kaueraḡan-jiro:naḡuriri, kaueraḡurkalal; iḡarkanenja, aua arka wa pandḡandiwenḡuru.

⁴³ O! kundḡuḡaḡgori, Malaiindem maiḡkeḡarim maninja waḡanu-wunia kuḡalunja baḡdaia wunja God anaḡḡa, gewunja ḡaḡaḡawiena.

⁴⁴ Ardi:um kululeri dadḡurd-ḡararim maninja Judaea ḡanja.

5

¹ Ge kunina, wuno:murum peḡḡaraia aua ḡanja kudmun iḡadḡandala ḡuru karkaḡuru wunja ḡala-ḡala God anaḡḡa, aua kauelḡenjiri duḡunda agu Gennesaret,

² Maḡa kumbunandii namaḡdi tḡaruḡandu kumbalḡenjandu duḡunda agu; djaia ḡaria kariḡaḡuru wundḡ'-i-dagu, net arkaḡaḡa kulai kanḡarwuneri.

³ Daḡa keḡa namaḡdi tḡaruḡ ḡanja, Simon anaḡḡa, burkai kaiḡbuna iḡḡeḡuru wunja ruluk iraiu kabalb'i dagu. Atḡa kauwona, peḡḡaraia kaniḡḡundala namaḡdi ḡanja.

⁴ Wuno:murum ka:luleri wudun ḡeḡu, aua Simon kundḡuḡanaḡḡa, Nḡiriḡuru tjalani ḡuru, net nḡirkaḡaḡa wai araiḡb arema wunja.

⁵ Simon kaio:lbala kundḡuḡu, Inaiuri, wulo:lum mararium kerḡariḡiri, kari wa panḡad-benja; mia ḡala-ḡala ḡundḡ anaḡḡa ḡanja net pitja iḡaiḡb.

⁶ Wuno:murum ge kadḡuḡu, bur kanḡari:la djaia wiri-wiri ḡaria djenbenḡuru; gewunja net arkaḡaḡaia ka:lemi:neri.

⁷ Mara:li marwunanaḡgori arkaḡalja namaḡdi tḡaḡari ḡanja, aḡḡeḡal aḡḡanbaḡa-wodju wunja; arka kariḡḡunal, namaḡdiandu ḡalabu kubarkandḡuna ge ḡjini pitja jauḡk kauwenḡandu.

⁸ Wuno:murum Simon Peter kaḡindḡaḡa kauwona Jesu iluḡu ḡanja kundḡuḡiri, Tḡandḡandiwe, gewunja ḡaiu i:dja umara ḡari, Inaiuri.

⁹ Gewunja aua raḡari keḡa, ardarawaia aua ḡanja kuda:, wiri-wiri ḡaria djaia aḡḡanbaḡburan.

¹⁰ Ge kaḡḡinu James a John, Zebedee iḡko:landu, auandu iḡaḡalḡuri Simon ḡanja. Jesu Simon kundḡuḡanaḡḡa, Puḡungulḡeneḡiri, wuna paḡe i:dja pitja aḡḡameḡi.

¹¹ Wuno:murum namaḡdi karkaḡurulal kabalba ḡanja, darawa kubadbaḡḡi:la, kauera-malando:na.

¹² Ge kunina wuno:murum aua malaiindem maiaruḡum maninja iḡḡaḡineri, wai! i:dja leper ḡara iraraia; aua wuno:murum Jesu maḡa iḡgo:na, imiḡum maninja kauwona kaḡiauwima, kundḡuḡiri, Inaiuri, ḡamba tḡuḡudju wunja, ḡaiu rargaḡi tḡaḡandḡu.

¹³ Aua ino:ri la mamaḡ, kaḡandaḡala, kundḡuḡiri, Koru dudbala, kuḡe wunja, rarwu baḡu; maiḡgi:rkum leprosy kaiḡdiwela.

¹⁴ Kundḡuḡanaḡḡa, I:dja kari pinḡli:naḡgoriri, O! baiḡuru, paḡiimbaienḡa dadḡurd ḡara, tḡami baḡu rargaḡi ḡunḡunina moia, ge Moses ḡeḡida, umiimbaie wunja arka ḡanja.

¹⁵ Mia kuḡaḡaḡuru djenbenḡuru dḡo:ḡaḡ aua wunja, dḡaruk kadbiena peḡḡaraia ḡuru iḡarkaḡuru wunja, aḡḡamurdui: wunja mareja arkaḡaḡaia.

¹⁶ Aua keḡaḡuru bundul' kuru, dadḡurd kundḡuḡu.

¹⁷ Tḡaruḡiau kaniḡ ḡundaleri, Pharisia a adiḡḡundieja ḡala-ḡala ḡaria ma atḡa kadineri, arka aḡḡeḡunal malaiindem mararawum alḡ Galilee ḡanja, Judaea ḡanja, Jerusalem maninja; wundḡurulu Inaiuri anaḡḡa aua ḡanja kunina aḡḡamurdu wunja.

¹⁸ Geḡau, wai! i:dja mano: kaueranuruleri inarugu ḡanja i:dja iaḡa iḡḡanina, markand-juro:na iḡarkaḡural kunja iḡarkande imanaḡale ḡuru.

¹⁹ Wuno:murum wa maḡa paḡarwi:nja ḡaruḡaḡowu iḡarkaḡural kunja peḡḡaraia wunja, pai kadina maiarum malerdu' ḡuru, jeri kaueriḡbuna malerdu' ḡuru inarugu kuda: pulaga ḡanja imanaḡale Jesu.

²⁰ Wuno:murum aua maḡa aḡgo:na arka wa paueraḡudḡarenja ḡari, kundḡuḡu, I:dja, umara ḡundḡanaḡḡa wai kundḡabienḡanu.

²¹ Wunmanbaḡi wiri-wiri ḡaria a Pharisia kubarwadeḡu, kubadḡuḡiri, Indja aḡḡuja woru ka:luiḡi? Aḡḡuja umara gole wai puagaḡaḡb, God auekamandḡ?

⁸ Aua laiburu kaninanangori ni: anganineri, kundjuanannga i:dja ino:ri dalga kudai, Bari banu, bowelge pulaga nanja; aua bari kanina, kauwelgenja.

⁹ Jesu kundjuananngori, Burkai njinja, Wuniowu Wunaiurujau wunia workundju, woru workundju? Inai workumbundulba, bada arkumba?

¹⁰ Wunjili:wa kanbuna ardarawaia nanja kundjuanannga, Ino:ri la mama. Ge kundju, ino:ri kumurdui:na.

¹¹ Ardji:la bari kanina, arge wurura kubarwadeju nani Jesu kadjunannga wunja.

¹² Gejau kunina dande kejanuru talamban nuru dadjurd kunja, kadjinma wundugum dadjurd kundjuananngori God.

¹³ Wuno:murum mamangununu njingana, ai kanbuna inalalaia, arka nanja kanmurang twelve, (angenalja), arge kandimala arkanawieja,

¹⁴ Simon aua kuda: ingarimala Peter, Andrew iwomale, James a John, Philip a Barthomolew,

¹⁵ Matthew a Thomas, James Alphaeus inko:lu a Simon ingarimaiena Zealot,

¹⁶ Judas James inko:lu a Judas Iscariot, aua ingana tjiriwin nara.

¹⁷ Jeri kauwonal arka nanja kauwelgenja wuim maninja, pelengaraia ardarawaia inalalaia, pelengare djenberuru worumba Judaea marara-wum alp, Jerusalem alp, maamingum Tyre a Sidon,

¹⁸ Arka angengunal aua nuru ingarkanuru wunja, angamurdui: wunja mareja arkanangaia, arka pambala anganineri agulaia arduria nanja kadbunduwi:na;

¹⁹ Pelengare ardarawaia kubarkanjiro:na in-gadbandana wunja, gewunja wundjurulu auedagu kunjangun, ardarawaia kanmurduna.

²⁰ Ambula ba:l kumang inalalaia nanja kundju, Tjukul nari njidje, gewunja njirkananga bandaia God ananga.

²¹ Tjukul nari njiri baia nari weni, gewunja pitja barui njiranowi:. Tjukul nari njiri wola: wur-angundju weni, gewunja pitja djirai njiranu.

²² Tjukul nari njidun wuno:murum i:dja nin-numbarkundjuru, wolar njinnumbarkaru, jau nin-numbarkanuru, njirkumba wai kadjab woru kad-jinu I:dj'inko:lu wunja.

²³ Gejau tjukul njidu, kurkudjal njidu, gewunja wai! wunaiuru lanugu njirkananga andjo:l' danja; gewunja ge kadjinu iranangoria kubadju-nanngori tjo:l'badaia.

²⁴ O! Wurgunu njiri nanja, tjini:ra, gewunja jambula njirkananga gole kuraman.

²⁵ Wurgunu njiri nanja, weni barui wurangund-ju, gewunja pitja baia njinjo:. Wurgunu njiri dji-rai nari weni, gewunja pitja wola: wureju, dji:rwa njiranu.

²⁶ Wurgunu wuno:murum i:dja ardarawaia wunia njiri wunja ka:lu, gewunja ge kadjinu ira-nangoria kubadjuananngori tjo:l'badaia tjibareja.

²⁷ O! Kunenuri nuru njirkununjiri, Ardauurgu-nuria njidarienngori, wunia wurinngori ark a njinnumbadjo:ndjuriria,

²⁸ Wunia wuralunngori arka woru ka:lunuri, dadjurd wuri: arka wunja woru kadjunuri.

²⁹ Aua nunmanulp maiarunum noiil ge, maiak-arim kuda: ino:, aua nununo:nggu wobi nundja-nanga, iakara wunja pandjamaiambiri.

³⁰ Ano: ardarawaia nunnumbadiaua, aua wulanbiri nundjananga nununo:nggu, pandjanauwiri.

³¹ Lai njirkumbananngori i:dja kadjunuri ge kadjinu wurinngori.

³² Njiri namba lai angawonanuri arka lai njirwanngori, nananga wungulbo:wie njiri nanja? Gewunja arworia kuda: kadarienngori anganarienngori.

³³ Njiri namba wunia wurangundjuananngori arka wunia kadjunuri, nananga wungulbo:wie njiri nanja? Arworia kuda: ge-i-di-dagu kubadju.

³⁴ Njiri namba njirkunawodjana arka ni: njirkunujanngori arangunma njele, nananga wungulbo:wie njiri nanja? Arworia kuda: kadawodjenju arwor' nundju-nundja ge-i-di-dagu kadba njele.

³⁵ O! Njiri ardauurgunuri njidarienangori, wunia wuri:, arano:wodju wa ni: pinjidin njele; laɲugu wunaiuru pitja njānunuri, pitja njiranu Karāṅ-ṅāra mandj njinṅungula, aua inia iṅṅanuṅaṅgori aljaljadbuneja a arworia.

³⁶ Araijeriwu, Iro:lidj kaḍjiniu aṅgaieriwu.

³⁷ Wure paro:jiri, pitja wa wure pinjirwi:n; baḍa paro:jiri, pitja wa baḍa pinjirwi:n; wai wuraiāb, pitja wai njejaḅienuri.

³⁸ Arano:, pitja njāno:wi:nuri; wunaiuru, wunia, paṅdjuk ṅari, lukuluk ṅari, tjauaiba ṅari maḷama njirkanangam maninja pitja njinbarano:; gewunja kaḍjiniu araṅano: ge kaḍjiniu pitja njāno: wi:nuri.

³⁹ Baḅare-baḅare kuda: kundjuṅaṅgori, Ambulidj ambulidj kaielguruṅ? Wawu dagulum maninja paṅgawengandu?

⁴⁰ Inalala karāṅ wa paṅṅanin inaiuri ṅanja; O! ardarawaia gole ko:rug aṅṅamienju inaiuri kaḍjindjia pitja araṅu.

⁴¹ Aṅudja kunja mandjanindj tjurnim nawalo: lidj ambula ṅanja, ṅuwonu ṅungubul' ḍanja wa pindjanindjan?

⁴² ṅarunangowu pitja djenangga nawalo:lidj, ṅawaia, nali maṅamal tjurnim ṅungubul' ḍanja, ṅunge ṅundju-ṅundju kaḍjinba pindjanindjan ṅuwonu ṅungubul' ḍanja? ṅun-minjum maḷjaljadbune, ṅundjurle wai tjāb ṅuwonu ṅungubul' ḍanja, geḅau pitja wunia mandjanindj tjurnim ṅawalo:lidj ambula ṅanja mandjiāba wunja.

⁴³ Gewunja ṅuwonu wunia kurab iwori wa baḅari paṅgaiāndan, tjākari njele ṅuwonu woru kurab inia wa baḅari paṅgaiāndan.

⁴⁴ ṅuwonu darawa laiburu kuninaienju kurab kaṅangga ṅanja; gewunja wonandja ṅanja wa paṅadburāṅ tjili:um, kari irululu kakadja ṅari ṅanja kanera.

⁴⁵ I:dja inia wunia iṅṅau ṅanja wunia ba kungangural; i:dja iwori woru iṅṅau ṅanja woru ba kungangural; gewunja dara iṅṅau ṅanja iamundu kului.

⁴⁶ Aṅudja kunja tjārarim Inaiuri, Inaiuri, wa piriin ge ṅaṅṅundju?

⁴⁷ Aua ṅaṅjamurkal, ṅala-ṅala ṅaianangga ṅuru iṅṅanuṅ ge kaḅaminje, pitja njinjāmi-imbu aṅṅuja kaḍjindja iṅṅanuṅ.

⁴⁸ Kaḍjindja kaṅuṅ i:dj a maiarum maṅgandenjiri, aua tjāri geṅjiri tjalani, maiarum maṅgandenju kaiugu ṅanja; worumbam maṅgeṅgunal, maro:ralim dai maṅgo:na maiarum ma ṅanja, kaḍjinba jaḷala paṅmo:nja, gewunja tjāḍam maṅgandiena.

⁴⁹ O! Aua ṅuru iṅṅanuṅ, wa puṅgen, kaḍjindja i:dja maiarum maṅgandenju kaḅalba ṅanja waiuru mano:ruma, ma ṅanja maro:lalim dai mo:na, maiirgi:rkum mauwona, djenbeṅuru malemi:neri.

7

¹ Wuno:murum wudun geṅu ṅala-ṅala dara anaṅga worumba ṅuru aṅṅanineri, Capernaum maninja ḍara keṅaṅuru.

² Centurion iḅaruṅ i:dja anaṅga ara iṅṅanineri, kuṅḅadjuneri, iṅṅanariananaṅga.

³ Wuno:murum Jesu wunja ṅuru iṅṅanina, kaṅṅaṅawuna aua ṅanja arwawongaria Jew ṅaria, burkai kaueriābuna iṅgeṅgal wunja, i:dja anaṅga iṅṅamurdu wunja.

⁴ Wuno:murum Jesu iṅṅadburkalal, njāḍbama burkai kaueriābuna, kuḅadjunjiri, Inia kaṅuṅ aua wunja wuna tjuṅundju.

⁵ Gewunja worumba aḅari kaṅarierunjaḅari, aue ṅundju-ṅundju wondi maṅgo:na dadjur-djaḅarim aḅari wunja.

⁶ Jesu arka ṅanja keṅaṅuru. Wuno:murum maiarum boḅwora wa paṅṅaninja, centurion arkaṅalja aua ṅanja kaṅṅaṅawuna, kundjuṅaṅga, Inaiuri, djaḅjiri pindjii:ri; gewunja ṅaniowu ṅanuṅamiri ṅunṅunjaṅgal waiuru malerdum ṅaianangam;

⁷ Gewunja ṅawe wurura wa puṅjenja ṅania ṅaṅṅunuṅ ṅunṅunmurkal; O! ṅala-ṅala minje, geḅau i:dja ṅaianangga pitja emurdui:.

³² Arka kaɗjindjia wonalalaŋuja tjo:lgarim maninja atja aŋgaŋuŋ, atjaɗekaria ai aŋganbaŋwiria arka kadjiri, Dendem marwunuri, wa djor piriinja; Wola: kunjedjuŋunuri wa pararemenja.

³³ Gewunja John Baptist keŋgunal wuro:dbori wa mindjal puŋgenja, wine wa djo: paŋgenja, gejaui kuri:, Aua agula kudai.

³⁴ I:dj' iŋko:lu keŋgunal mindjal geŋeri, djo: iŋgeŋeri, gejaui kuri:. Wai, i:dja albaŋda, djo: ŋara, iŋaŋalja publicandjia a arworia.

³⁵ Wuni:ndjaru tjaɗaŋuru kuŋgandjui:na wonalalaŋuja ardarawaia kaŋaŋga ŋanja.

³⁶ Iarun Pharisee burkai kaiɗbuna mindjal kunja aua ŋanja; dara keŋaŋuru maiaru' ŋuru Pharisee anaŋgam, atja kauwona mindjal kunja.

³⁷ Gejaui, wai, wonaiinja, njaŋga maliindem maninja njiwodj, wuno:murum laiburu njinganiina aua atja iŋganineri maiarum maninja Pharisee anaŋgam, kaŋurulal alabaster aŋgaiamieneri ŋara,

³⁸ Pale ierdu nanja njimbalgenja wola: geŋeri, wunmanbali ierdu kulai kumbuna mandud' 'jiniŋgem, tjaɗara njiniŋge njimri: ŋari wuliŋgara kundjuŋiri, ierdu kuŋgulbo:na, aŋgaiamieneri ŋara njiniŋge kundjamala.

³⁹ Pharisee, wuno:murum maŋa ko:na, aua burkai iŋgaiɗbuna, iniaka manma kundjuŋu, Indja, ŋamba tjo:lbada iŋgaŋuŋ, laiburu iŋgaŋuŋ aŋgunja, aŋudja kaŋinja njaŋga iŋgaŋandana, njiwodj njinganiŋ.

⁴⁰ Jesu kaio:lbala kundjuŋanaŋga, Simon, aŋudja-kaŋa ŋenu. Aua kundjuŋu, Inaiuri, minje.

⁴¹ I:dja iaruŋ, iaruŋandu tjaue kumbunanajaŋ-gandu; iakara tjaue kumbunanajaŋga kaiug wunjen-ŋalu, iakara kaiug darawa.

⁴² Wuno:murum ino:randu iŋganinandu, ko:lulwa wai kimdjaɗbunanajaŋgandu. ŋaniandu aia kaŋarienunajaŋgandu?

⁴³ Simon kaio:lbala kundjuŋu, Kunenajaŋga ŋana aua darawa wai kaiɗbunanajaŋga. Aua kundjuŋanaŋga, Nidji kundji:nu.

⁴⁴ Waŋare njimurkala wonaiinja, kundjuŋanaŋga Simon, Ndjanindj wonaiin' njina? Maiarum nundjanaŋgam daŋa ŋeŋunal, agu ŋaierdu wunja wa paŋdjanonja; O! njaŋga ŋaierdu kulai kumbuna mandud' 'jiniŋgem njaŋganajaŋgam, wuliŋgara kundjuŋu tjaɗara njiniŋge njaŋganajaŋga.

⁴⁵ Wa paŋaŋgulbo:nja; O! njaŋga ŋaŋunjenunalgule wa wudun puŋgenja ko:lbo:na wunja ŋaierdu.

⁴⁶ ŋamri: wurŋi:wa njiniŋge wa pindjiamenja; O! njaŋga ŋaierdu aŋgaiamieneri ŋara njiniŋge kundjamala.

⁴⁷ Gewunja kuŋenu, Umara njaŋganajaŋga wai kundjaɗbienjaŋga, ge darawa kunuŋ, gewunja djenbeŋuru ŋedura geŋu. Aua pidi:nu wai kaiɗbienunajaŋga, aua pidi:nu ŋedura kundjiri.

⁴⁸ Gejaui kundjuŋanaŋga wonaiinja, Umara ŋundjanaŋga wai kundjaɗbienjaŋu.

⁴⁹ Ark a aua ŋanja atja aŋgauwoneri wunmanbali arge wurura kubadjuŋ, Aŋguja indja, aua kuda: umara wai kaiɗb?

⁵⁰ Aua kundjuŋanaŋga wonaiinja, Wa puŋgaŋudjarien ŋari nundjanaŋga ŋunmundul-bala; abi:la baiu.

8

¹ Ge kunina lo:jenda paŋejau aua keŋaŋuru malaiindem, maiarundjeruŋuma, ardi:um kululeri, kuŋaŋuruleri waŋanu-wunia baŋdaia God anaŋga, twelve aua ŋanja;

² Wonaija atjaɗekaria arka aŋgamurdui:neri agulaia arduria a mareja, Mary njaŋgarimienia Magdalena, njaŋge-i-daŋu aŋgeŋa agulaia aŋaŋalja,

³ Joanna maŋganajaŋganj a Chuza inaiuri Herod ŋanja, a Susanna a njindarawanja ndjkekarinja, arka aŋganbaɗo:neri wulanbiri arkanajaŋgaia.

⁴ Wuno:murum pelenjaŋaraia djenbeŋuru djaruk aŋgamienia, iŋgadburkalal malaiindem mararawum alp, kulula baŋe-baŋe ŋanja.

⁵ Tjalanganja n̄ara keŋanuru wolumba wunja tjalanganja ananganja. W̄ali wolumba geŋiri, ndjkekariŋja njan̄gari:na kalumba iaminim maninja; djamb̄aba njindjo:riena, punaria wun̄o:ru n̄aria mindjal kubadjuanan̄ga.

⁶ Ndjkekariŋja njan̄gari:na kaiugu nan̄ja, njinge ba wa kundjuŋal, njindalga njinina gewunja agu njino:ra.

⁷ Ndjkekariŋja njan̄gari:na wonandja nan̄ja, wonandja ba wa kubadjuŋal, limbitja kauero:na.

⁸ Ndjkekariŋja njan̄gari:na kabal̄ba manium maninja, ba wa kundjuŋal, kurab b̄ari kaiandala irara. Wuna ka:lula, jero:l kundjuŋu, Aua ini:um kudai n̄uru wunja, n̄uru kaninja.

⁹ Inalalaia burkai kaueriabuna, Njan̄anga b̄are-b̄are wuna?

¹⁰ Aua kundjuŋu, Njiri nan̄ja kuno:wi:n̄u laiburu wunja wundjalgeje bandaia n̄ari God ananga, O! atjakekaria b̄are-b̄are nan̄ja, gewunja madidjeri wa pamadidjan, n̄uru an̄ganun̄jiri wa pun̄gadenan̄.

¹¹ B̄are-b̄are wima kunuŋ. Tjalanganja n̄ala-n̄ala God ananga kunuŋ.

¹² Arka kalumba iaminim maninj a ark a n̄uru an̄ganina, geŋau keŋgal agula kano:n̄gu n̄ala-n̄ala ardi:um maninja, madji wa pun̄garkudjaran, aramundulbaie n̄ana.

¹³ Arka kaiugu nan̄ja arka wuno:murum n̄uru an̄ganina tjukul n̄ari n̄ala-n̄ala kubadba, arka wondudba ardo:no:reja, pulagajau wa pun̄garkudjaran, an̄go:ndjui:n̄u jaranga kaduŋ.

¹⁴ Njinge pulaga wonandja nan̄ja, arka n̄uru an̄ganina, wurgunu nan̄ja, wulanbi' dan̄ja, tjukul n̄ari arkau nan̄ja an̄genuriri, limbitja karwi:n̄u, kurab kari wa b̄ari paueriandan̄.

¹⁵ Njinge kabal̄ba manium maninj a, arka kaduŋ, argulum manium, alin̄ari nan̄ja, n̄ala-n̄ala n̄uru an̄ganina, njadba kubadba, kurab b̄ari kauerianda njamula n̄ari.

¹⁶ I:dja kari wuno:murum tjanaim duru ki:la wa bur pun̄gennanga an̄gam maninja, wa pun̄gan-den inarugu waiuru, O! tjanai' n̄ara nan̄ja kungande, gewunja arka d̄ara an̄genjaliri tjanaim pitja māra ewuro:.

¹⁷ Gewunja kari kaielgiena n̄amba wa pitja māra pun̄gauwi:n; kari wundjalgeje n̄ari n̄amba wa pitja laiburu pun̄ganin̄aien, n̄amba wa pitja marama nan̄ja pun̄gen̄unal gāri.

¹⁸ Gewunja maranindj n̄arun̄angowu n̄uru njirkunuŋ, gewunja aua kudai aua nan̄ja pitja njano:wi:, aua ino:ra pitja eno:ngie aua nan̄ja ge māra kauwi:n̄u aua kudai n̄ana.

¹⁹ Kauerāmurkalal karan̄anganja a n̄awawanangaia, aua nan̄ja kadjinba parengunjal pelengare nan̄ja.

²⁰ Kului mananga, N̄undju karanja, nundju nawawaia, d̄ande karwelgen̄iri, Māra ero: kubadjiri.

²¹ Aua kandjo:lbala kundjuŋan̄ggori, N̄aiu karanja, n̄aiu nawawaia kaduŋ arka n̄ala-n̄ala God ananga n̄uru an̄ganuŋ, ge kadju.

²² Ge kunina man̄gundjiau aua d̄ara keŋanuru namandi nan̄ja, aua n̄undjuundju inalalaia kuda:, kundjuŋan̄ggori, Wo:ndum kanalu n̄ariuri; b̄ari kubarkan̄urula.

²³ W̄ali karin̄an̄uriri aua kulunu kanina. Adjadjiri mandjum maiabaiabenal wo:ndum maninja, kalabu kundjuŋiri, arka wunauurgun' nan̄ja kadina.

²⁴ Kauerāmurkalal b̄ari kaueriandala, kubadjuŋiri, Inaiuri, Inaiuri, debara n̄ariuri. Aua b̄ari kanina, mamaiambunandu mandjum a palangan̄arinja wo:ndum maninja, wudun kundjuŋandu, t̄umulu kunina.

²⁵ Kundjuŋan̄ggori, N̄anam wa pun̄gan̄udjarien-n̄ari njirkananga? Arka karkulguneneri, ran̄gari karina, arge wurura kubadjuŋiri, Indja an̄udja kara, aua mandjum, wo:ndum genangandu, mauandu n̄uru kan̄urandu?

²⁶ Madburkala t̄ambium Gerasenia arkanangam, ma inal Galilee.

²⁷ Wuno:murum ba in̄gen̄unal palul' dan̄ja, i:dja kamandjerala malaiindem alp, agulaia kudai, golema wobi wa tai pan̄ganinja, maiarum maninja wa atja pan̄ganinja, O! madem maninja.

²⁸ Wuno: murum Jesu m̄ara iᅅgo:na, jero:l kundjuᅅu, ᅅaiu ᅅani kuᅅenu, Jesu ᅅunᅅun-gula God Karaᅅ ᅅara mandj? Burkai ᅅunᅅiᅅb, paᅅᅅanbiri.

²⁹ Gewunja aua geᅅanaᅅga agula inuru ba iᅅgeᅅaldaga i:dja ᅅaᅅja. Gewunja tjile-jile laburd iᅅgaᅅaᅅ, kaᅅuriena bur iᅅgaᅅi:na tᅅaᅅadjaᅅ ᅅaᅅja, ierdu-ᅅaria ᅅaᅅja, tᅅaᅅadjaᅅ dalar kaᅅaᅅ, kaᅅaᅅa-wiena agula ᅅaᅅja bundul' kuru.

³⁰ Jesu burkai kaiᅅbuna, ᅅunᅅumba ᅅaᅅaᅅga? Aua kundjuᅅu, Legion, gewunja agulaia ardarawaia daᅅa aᅅgeᅅaᅅuru aua ᅅaᅅja.

³¹ Arka burkai kaueriᅅbuna kari puᅅgeᅅaᅅaᅅgori aᅅgeᅅaᅅuru tjalani ᅅuru.

³² Ma kadina wiriᅅari pig ardarawaia no:wa kadineri taᅅlaᅅbaᅅ ᅅaᅅja; burkai kaueriᅅbuna aua aᅅᅅaᅅaᅅu wunja aᅅgeᅅaᅅuru arka ᅅaᅅja; aua kaᅅᅅula.

³³ Agulaia i:dja ba kariᅅgunalaga, pig ᅅuru daᅅa kariᅅaᅅuru, wiri-ᅅari tᅅari kuᅅad-buraᅅ wo:naᅅᅅli-i-daᅅu wo:ndu' ᅅuru, jauara kuᅅadjuᅅ.

³⁴ Arka baruᅅ aᅅgaᅅbaᅅo:neri wuno: murum m̄ara aᅅgo:na ge tᅅuᅅaᅅ kaᅅiᅅna, paᅅja kuᅅadjuᅅiri, kuᅅaᅅlula malaiindem maninj a, wauim maninja.

³⁵ Arge kariᅅaᅅuru mara wunja ge tᅅuᅅaᅅ kaᅅiᅅna, Jesu kaueraᅅmurkalal, m̄ara kauero:na i:dja aua agulaia iᅅgadjaᅅdiwela atᅅa iᅅgaᅅineri, tai iᅅgaᅅi:na, ini:um kudai, Jesu ierdu ᅅaᅅja; karkulᅅuneneri.

³⁶ Arka kuda: m̄ara aᅅgo:na kuᅅadjuᅅaᅅaᅅgori ᅅaᅅrunaᅅowu iᅅgaᅅmundulbaiena aua agulaia kudai.

³⁷ Peleᅅgaᅅaia ardarawaia taᅅbium Gerasenia wo:ri maᅅgarwuneri burkai kaueriᅅbuna aᅅgaᅅaᅅdiwe wunja, gewunja dᅅenbeᅅuru karkulᅅuneneri; aua namaᅅdi ᅅaᅅja daᅅa keᅅaᅅuru, djo:li kaᅅinaᅅuru.

³⁸ Mia i:dja aia agulaia iᅅgadjaᅅdiwela burkai kaiᅅbuna aua ᅅaᅅja iᅅgaᅅaᅅu wunja; O! kaᅅaᅅawuna, kundjuᅅiri,

³⁹ Djo:li baᅅaᅅuru taᅅbium ᅅundjaᅅaᅅga' ᅅuru, minje wunaiuru God geᅅaᅅu. Aua keᅅaᅅuru, malaiindem mararawum maninja djo:ᅅaᅅ kuᅅaᅅeri wunaiuru Jesu geᅅaᅅaᅅga.

⁴⁰ Wuno: murum Jesu djo:li iᅅgaᅅinal peleᅅgaᅅaia kaueraᅅaᅅ; gewunja ardarawaia kaueraᅅanaᅅla.

⁴¹ Gejau wai! keᅅgunal i:dja iᅅumba Jairus, aua inaiuri dadjurdᅅaᅅrim maninj a iᅅgaᅅina, kauwona Jesu ierdu ᅅaᅅja, burkai kaiᅅbuna iᅅgeᅅgal kuᅅja maiarum anaᅅgaᅅ,

⁴² Gewunja paᅅaraᅅja ndjaᅅrunamaᅅ a aua kudai, ᅅaᅅga woralinja, kuᅅgaᅅdjuᅅeri. Waᅅi iᅅgeᅅaᅅuriri peleᅅgaᅅaia aua ᅅaᅅja naia kadbiᅅna.

⁴³ Woᅅaiᅅja ndjaᅅrun, ᅅaᅅga golema gulu wo: kumbaᅅanaᅅgeri, ᅅaᅅga kaᅅᅅinba pinjimurduᅅenja i:dja kari ᅅaᅅja.

⁴⁴ Iwelbam ᅅjeᅅgunal kaᅅaᅅandaᅅla iamᅅgum wobi anaᅅga, maiirgi:rkum dumbulu gulu ᅅaᅅgaᅅaᅅga tᅅimi kuᅅaᅅja.

⁴⁵ Jesu kundjuᅅu, Aᅅᅅuja ᅅaᅅmaᅅandaᅅla? Ardarawaia kari kuᅅadjuᅅ. Peter kundjuᅅu, Inaiuri, peleᅅgaᅅe ᅅundju ᅅaᅅja djaᅅruk kadbiᅅᅅiri, ᅅandaᅅa karkaᅅurᅅiri.

⁴⁶ Jesu kundjuᅅu, Aᅅᅅuja ᅅaᅅa ᅅaᅅmaᅅandaᅅla; gewunja laiburu ᅅaᅅina wundjuᅅuru ᅅaᅅdaᅅdiwela.

⁴⁷ Gejau woᅅaiᅅja, wuno: murum m̄ara ko:na wa pinjindjaᅅgaᅅenja, djedjeriwa ᅅjeᅅgunal, ᅅᅅimbaᅅa imaᅅᅅaᅅe ᅅuru, aᅅudjaᅅunja iᅅgaᅅandaᅅla ᅅaᅅga kundjuᅅu peleᅅgaᅅe adbaᅅᅅaᅅe ᅅuru, ᅅaᅅrunaᅅowu maiirgi:rkum ᅅaᅅgaᅅmurduᅅena.

⁴⁸ Aua kundjuᅅanaᅅga, Paᅅaraᅅja, wa paᅅaᅅaᅅudjaᅅenja, ᅅunmundulbaᅅeᅅu; abi:la baiu.

⁴⁹ Ge-i-di-daᅅu aua kaluleri, kengal iᅅrun dadjurdᅅaᅅrim inaiuri-i-daᅅu, kundjuᅅiri, Paᅅaraᅅja ᅅundjaᅅaᅅga gole ᅅᅅimaᅅja, inaiuri djaᅅjeri pindjiᅅinaᅅgeri.

⁵⁰ Jesu ᅅuru iᅅgaᅅina kaio:lbala, Puᅅungulᅅuneᅅiri; dja paᅅaᅅudjaᅅeri, pitja ᅅᅅemundulbaᅅe.

⁵¹ Maiarum maᅅgaᅅmurkalal, wa paᅅaᅅunjai:dja kari daᅅa aᅅgeᅅgal kuᅅja, argekaᅅa Peter a James a John, woralinja iranaga a karanagaᅅja.

²² Kundjuñiri, I:dj' inko:lu darawa kundji:nja, pitja wai kaiq̄bienja, mababaia n̄nja, dadjurđaria ardenaiud' d̄anja, wiri-wiri n̄aria n̄nja, pitja bada kauwi:nja, gejaw p̄le kulunu t̄jaruñandu pitja b̄ari kaiñdienja.

²³ Ardarawaia kundjuñan̄gori, Aua n̄amba lai kauwonan̄nga n̄an̄junmalando: wunja, aua n̄undju-n̄undju kari k̄ani:nja, wongaia an̄nga t̄jile-jile kumenja, n̄an̄malando:nja.

²⁴ Gewunja aua lai kauwonan̄nga in̄jai k̄amundulba wunja, pitja nj̄akaliba; aua in̄ai k̄akaliba n̄ai wunja, aia pitja nj̄amundulba.

²⁵ Gewunja b̄andaia daraiu añudjakunja i:dja kuma, aua n̄undju-n̄undju in̄ḡakalibien̄u, in̄gawelbunen̄u?

²⁶ Gewunja aua d̄iñ k̄arnara, n̄ala-n̄ala n̄aian̄nga kuda; aia pitja I:dj'in̄ko:lu d̄iñ n̄aman̄nga, wuno:murum in̄gen̄gal p̄lemba n̄anja an̄ngam, Iran̄nga, w̄lan̄n̄aria mamaia arkan̄nga kuda:.

²⁷ Nidji kuñenuriri, at̄jakek̄aria kaduñ n̄uru añgawelgen̄iri, arka wa pitja deb̄ara pareñan̄ m̄ara njini kadjo: b̄andaia God an̄nga.

²⁸ Ge kunina n̄ala-n̄ala wuna p̄lejau, lew̄ara wun̄ñalu, k̄amur̄ñori Peter a John a James, pai k̄anin̄nuru t̄l̄amb̄an̄ n̄uru dadjurđ kunja.

²⁹ W̄li aua dadjurđ gen̄eri imin̄um d̄i: manina, wobi an̄nga iroroi p̄lemba k̄anina.

³⁰ Gejaw wai, i:ḡandu kululandiri aua n̄anja, in̄gan̄inandu Moses a Elijah.

³¹ Auandu m̄ara kauwi:nandu p̄lemba n̄anja, kundjuñandu deb̄ara an̄nga wunja, ge pitja ko:rug k̄ama Jerusalem maninja.

³² Peter, auandu kuda: aua n̄anja kulunu ko:nori; wuno:murum barele in̄gan̄inuri, kanind̄añori p̄lemba an̄nga, i:ḡandu kuda: in̄gawelgen̄jandiri aua n̄anja.

³³ Ge kunina, w̄li in̄gaiñdiwejandiri, Peter kundjuñan̄nga Jesu, Inaiuri, wunia kunuñ āringuri n̄uru wunja, j̄and̄alpa maiaruñurim wondi mewi:n̄juri, maiaruñum n̄undju wunja, maiaruñum Moses wunja, maiaruñum Elijah wunja; wa laiburu pañgan̄in̄ja ge gen̄u.

³⁴ W̄li wuna gen̄eri, añgub̄an̄ kun̄an̄gunal, d̄er njind̄j̄abuna arka n̄anja; arka karkulguneneri w̄li añgub̄an̄ d̄ara añgen̄añuriri.

³⁵ Gejaw n̄ala-n̄ala kun̄an̄gunal añgub̄and̄j-i-d̄agu, kundjuñiri, Indja n̄amañda in̄an̄ñum̄añ, n̄uru irañuru.

³⁶ Wuno:murum n̄ala-n̄ala wudun gen̄u, m̄ara kauwi:na Jesu auekamand̄j. Kumuk kumbunori, gejaw i:dja kari wa puñgad̄ji:n̄jan̄ñgori ge m̄ara ko:no:ri.

³⁷ Ge kunina, mañgund̄jiau wuno:murum t̄l̄amb̄and̄j-i-d̄agu jeri añgauwonal, pelenḡaraia ardarawaia kauer̄amañd̄jerala.

³⁸ Gejaw wai, i:dja pelenḡaraia n̄anja jero:l kundjuñu, kundjuñiri, Iniingundeja, burkai n̄un̄jiab̄, imn̄janind̄j n̄amañda, ge wunja iaruñara.

³⁹ Wai, agula k̄ama, maiirgi:rkum jero:l kund̄jiri, t̄añalar k̄ari kand̄juiri, njini pañgaiñdi-wen, kum̄ag pitja kundjuñan̄geri.

⁴⁰ Burkai k̄añaiqb̄una n̄unalalaia aua wai kunja, arka k̄ad̄jinba puñgad̄ji:nja.

⁴¹ Jesu kaio:lb̄ala, kundjuñu, O worumba njirkud̄jarie, njirkolikoli, n̄an̄ngiau njiri n̄anja n̄anuñ, njinma; ind̄añungula imal.

⁴² W̄li in̄gen̄galiri agula kaiqb̄una, d̄jenben̄uru dalar k̄amañ; Jesu k̄amaiqb̄mbuna agula inuru, worala k̄amurduna, k̄anino:la iran̄nga.

⁴³ Ardarawaia wundjurulu God an̄nga ran̄gari kub̄ad̄burauwuna. W̄li ran̄gari kad̄burauwuneri darawa aua gen̄iri, kundjuñan̄ñgori inalalaia.

⁴⁴ N̄ala-n̄ala wuna kungandienja njidi:um maninja: gewunja I:dj' in̄ko:lu pitja eno:wi:i:dja ardo:ri n̄anja.

⁴⁵ N̄ala-n̄ala wuna wa puñgadenenja, kund̄jal̄gaienan̄ñgori, wa laiburu padin kunja, karkulguneneri n̄ala-n̄ala wuna burkai in̄gad̄j̄ab wunja.

⁴⁶ Kadañan̄añd̄jaieneri arge wurura, añguja arka n̄anja inaiuri pitja enu.

¹¹ Tjurnim manaiudba njiri n̄arim āri ardjerdu n̄anja maŋganuŋ, wulingara kunjedju njiri n̄anja; mia laiburu njidu b̄andaia God anaŋga wodjulu kunjanguŋal.

¹² Kunenuri gejaŋ Sodom maniam man daŋam pitja menu manaiudba maua n̄anja.

¹³ Wurgunu n̄undju n̄anja, Chorazin, wurgunu n̄undju n̄anja, Bethsaida; gewunja n̄amba Tyre n̄anja, Sidon n̄anja, kandju:na raŋari kaŋinanurendu, golema kulun̄an maŋgawenjandu atja maŋgawonandu sackcloth n̄anja, pimbinaŋ' danja.

¹⁴ O! Tyre n̄anja, Sidon n̄anja, wunia man daŋu pitja n̄janu wurejaŋ njirendu n̄anja.

¹⁵ N̄undju, Capernaum, āndjo:' kuru brai n̄undjandieru? Mama'ra' n̄uru pitja wai n̄unjejabie.

¹⁶ Aua n̄uru njin̄gun̄an̄uru n̄uru n̄angan̄uru; aua njin̄gun̄andjuandjo: n̄an̄andjuandjo;; aua n̄an̄gun̄andjuandjo: kaŋandjuandjo: aua n̄an̄gun̄an̄awuna.

¹⁷ Arge seventy djo:li kadinal tjukul n̄ari kubadjuŋ, Inaiuri, agulaia kuda: waiuru kanbaŋkandjuŋari n̄un̄n̄umba n̄anja.

¹⁸ Aua kundjuŋan̄gori, Ma'ra kaŋo:na Satan, maŋhirinja kādjindja, ingauwona āndjo:' di daŋu.

¹⁹ Wai, n̄aiu njino:na wundjurulu d̄amba'ba wunja pa'malinja n̄anja, bandjia n̄anja, wundjurulu darawa inauurgundj anaŋga, kari kādjinda pa'mala pinjinbaŋkandjuŋ.

²⁰ Mia, tjukul pinjidi:ri wuna n̄anja, agulaia waiuru aŋganbaŋkandjuŋnuri, tjukul njidu gewunja njirkumba wiri-wiri kauwi:na āndjo:' danja.

²¹ Ge-i-di-daŋu tjukul kaŋina Inandj Ma'maia n̄anja, kundjuŋu, N̄ungulbo:, Iraia, N̄unaiuru āndjo:' kara, kabala n̄ara, gewunja wuna kundjaielgeŋu ardi:u' n̄aria n̄uru, ardi:um daŋanguja n̄uru, kandjamiimbuna wonalalaŋuja; jau, Iraia, gewunja wurun̄ḡowu wunia kuniŋaiena n̄ungubul' danja.

²² Darawa kunauwi:nara Iraia n̄aian̄ga n̄anja, i:dja kari wa laiburu paŋganin aŋguja Inko:lu Iraia ekamandj, aŋguja Iraia Inko:lu ekamandj, aua kuda: Inko:lu ko:rega ingan̄uŋ ingamiimbu wunja.

²³ Waŋn̄arai kauwonan̄gori inalalaia, argekama kundjuŋu, Tjukul n̄ari arkumbula maŋgadidjeri njiri maraŋunindj;

²⁴ Gewunja kunenuri, tjo:lba'ia ardarawaia ardenaiuri kuda: lai kumbanan̄gori maŋgadidja wunja ge njiri maraŋunindj, wa pa'madidjenja; n̄uru wunja njiri n̄uru wurun̄gun̄urula, wa n̄uru puŋgarkaŋurinja.

²⁵ Wai, īaruŋ n̄ala-n̄ala n̄ara kauwelgenja ko:ndjuna kundjuŋiri, Iniingundeja, n̄ani kuŋe n̄aiedjer kādjinda n̄an̄gun̄uŋ wunja?

²⁶ Aua kundjuŋan̄ga, N̄an̄ga wiri-wiri kauwi:na n̄ala-n̄ala n̄anja? N̄arun̄ḡowu mili-mili ma'ra kaŋd jo:?

²⁷ Aua kaio:lba'la kundjuŋu, Pa'narien̄ga Inaiuri God n̄undjan̄ga n̄un̄ulum mararawam, n̄un̄n̄aiu dara, n̄undjurulba mararawam, n̄uni:um mararawam; ma-mun̄ga'la n̄undjan̄ga kuda: n̄undju kādjindja.

²⁸ Aua kundjuŋan̄ga, Tj̄ad̄am t̄āndjo:lba; ge dju n̄undjedjer n̄unjanu.

²⁹ Aua N̄aīdaŋuru n̄andjuie kundjuŋu, kundjuŋan̄ga Jesu, Aŋguja ma'mun̄ga'la n̄aian̄ga?

³⁰ Jesu kaio:lba'la kundjuŋu, I:dja īaruŋ jeri kauwonan̄uriri Jerusalem i-daŋam Jericho n̄uru; kauwona lulun n̄aria n̄anja, wobi bura kaueraŋan̄ga, n̄oiil kubadjuŋan̄ga, kariŋan̄uru kaueraŋan̄gi:la wodjulu kuŋga'djuneri.

³¹ Wa'li īaruŋ dadjurda'ra kalumba tjaue kengunal, ma'ra ingo:na, kanalu keja.

³² Ge kādjina īaruŋ Levite, ta'mbium ma ingengunal, ma'ra ko:na, kanalu keja.

³³ Mia, Samaria n̄ara īaruŋ ingenan̄uriri kengunal ma inganina, ma'ra ingo:na, kaieriwuna.

³⁴ Ka'murka'lan̄uru, malum anaŋgam murd kundjuŋu, pa'lulu kundjuŋan̄ga oil, wine, kanderu punara n̄anja anaŋgamandj, kaŋurula maiaru' n̄uru, kanaleri.

³⁵ Maŋgundjiau kumaŋ kaiug t̄aruŋandu, maiaruŋara ka'no:na kundjuŋu, Aneri, kaiug t̄aka'ri n̄undju n̄amba kaŋdjan̄o:, n̄aiu wuno:murum djo:li n̄an̄gun̄uŋal pitja n̄unjan̄o:.

³⁶ Ɔania arge iɔrunjuri ni: Ɔununj maɔunɔalja inɔanina aua inɔauwona lulunɔaria naɔja?

³⁷ Aua kundjunu, Aua inɔaieriwuna. Jesu kundjunanɔnga, Baiunuru, ge-i-di-daɔu dju.

³⁸ Waɔi anɔenajuriri, maiarundjerunuma mamurkalal; wonaiinja ndjarunja, njanumba Martha, kaɔan maiarum njananangam maninja.

³⁹ Njannga nawanja kudai, njanɔarimiena Mary, njannga kuda: atja njimbana Inaiuri ierdu naɔja, nala-nala anannga nuru kunjanurula.

⁴⁰ O! Martha lara kundjunjiri darawa maiarum maɔinja; kaɔmurkalal kundjunu, Inaiuri, kari nundju naɔja nawanja nandjandiwela niaiun maiaru' wunja? Gewunja minjenannga njingengal nanunawodju wunja.

⁴¹ Inaiuri njanɔaio:ɔbaɔa kundjunananga, Martha, Martha, ni: Ɔununj, lara kundji, darawa wunja,

⁴² Tjarunuma kuninja; Mary ge wunia kuman, wa punɔano: nɔienannga.

11

¹ Ge kunina, waɔi aua tamɔium maninja inɔanina dadjurd gejeri, wuno: murum wudun geju, iun inalala kundjunananga, Inaiuri, anmiimbu dadjurd njerkundju wunja, kaɔjinu ge John kuda: anɔamiimbuna inalalaia.

² Aua kundjunanangori, Wuno: murum dadjurd wurunundju, wuri:, Iraia ar-arkananga andjo:!' danja, Nunumba maɔa: kuninja, Banaia nundjananga kunjanunjal. Lai kauwonanu kuninja, kaɔba naɔja kaɔjinu andjo:!' danja.

³ Maia ar-arkanangaia lewara wunja kaɔjinma anjano:.

⁴ Uɔara ar-arkananga wai minjo:njari; gewunja ari kuda: wai njerkumbunangori ardarawaia tjaue ananbanunjari. Ari kaielwa pandjanuriri wunundjuie naɔja, O! ri: anmɔ woru naɔja.

⁵ Gejau kundjunanangori, Anɔuja njiri naɔja jalai kudai, indjanunmurkanuru wulo:lum, tunundjananga, Jalai, maia iarunuri nunjanawodju;

⁶ Gewunja jalai naiananga kandjalu ingengal nanmurkalal, nana:ra anangandenja imanale nuru.

⁷ Aua mamulba pitja ejo:lbo: nje, Panjanalingeri; maia mundu gole bur kunina, wonalalunja naianangaia niai naɔja ardaragu naɔja kaɔun; kaɔjinba bari pananin, punano:n.

⁸ Kunenuri, namba wa bari pananin, wa panano:n, jalai ananga inananun, tjile-jile inɔaniau pitja bari enu, eno: irarawaia lai inɔauwonanangori.

⁹ Niai kunenuri, Iraniau, pitja nana:wi:nuri; arananjoro:, pitja maɔa arewu; denden maro:, palkar njamienuri.

¹⁰ Gewunja ardarawaia inɔadiau kubadba; aua kananjoro: maɔa kumbu; aua denden mango: pitja palkar njamienanga.

¹¹ Nania njiri naɔja irai inananun inko:lu namba inaniau wuro:dbo:ri, pitjowu eno: kaiug? Djaia inaniau, aua djaia wunja pitjowu eno: kuanja?

¹² Wonai namba inaniau, pitjowu eno: bandja?

¹³ Gewunja njiri, njirworu njirkunun, namba laiburu njirkunun wunia arano: wonalalunja njirkanangaia, djenbenuru man daɔu Iraia andjo:!' kara pitja anjano: Inandj Mamaia arka inɔadiau?

¹⁴ Agula wai ko:neri iamidja kulula; pelanaraia ranari karija.

¹⁵ O! Atjakekaria arka naɔja kubadun, Beelzebub naɔja, agula inaiuri, wai kanbiri agulaia.

¹⁶ Atjakekaria, kauero ndjuneri, burkai kaueribuna umiimbaie andjo:!' kari.

¹⁷ Aua laiburu kanina ardi:um maninja, kundjunanangori, Banaia daraiu dalar kamiena nande kua nundju-nundju wulingara kumbi:nu; maiarum kuda: nanda maiarum, mauwona.

¹⁸ Satan namba nanda aua nundju-nundju dalar ingamienu, narunangowu bandaia ananga pitja njawelge? njiri wuranjundjiri Beelzebub nanja niai agulaia wai ananjumbiri.

¹⁹ Niai namba Beelzebub nanja agulaia wai ananjumbu, anguja nanja njidbandia wai anjanbarwu? Gewunja arka wurenaria pitja aranjunuri.

²⁰ O! niai namba God ino:ri nanja agulaia wai ananjumbu, gejaw kunjanganalduri bandaia God ananga.

²¹ Wuno: murum i:dja iurulwora tjinjala kudai maiarum anangam manjaneri, wulanbiri anangaia jamulili kadu.

²² Mia, namba iurulwora man daga aua nanja ingengal, puluru ingi:, eno:ngu tjinjala irarawaia parad ingamurawuna, wulanbiri anangaia kala anjo.

²³ Aua niai nanja namba wa panjanin, nanda nanmeri; aua niai nanja namba wa djark panman, tjauware kanbiri.

²⁴ Agula inuru, i:dja ingaiandiwela, kenuriri maro:do:d kuru, joiba kajanjiro:jiri, wa mara pungo:n, gejaw kundjiri, Djo:li nenu maiarum nainangam ma-i-dagam nanjunjungal.

²⁵ Gejaw kengal, mara mo: brar manjanienaienu, manamanjam.

²⁶ Gejaw kenuriri kanman agulaia atjakekaria anjenjala arwod' ban dagaia aua nanja, arka karingal, ma atja kadu, palejaw i:dja aia iwod' ban dagaia auurle nanja.

²⁷ Ge kunina, wuna generi, wonainja ndjaru pelengare nanja nala-nala nangananga brai kundjandala, kundjunananga, Tjukul narim nanjulum kuli:n nunjumbuna, tjukul nari namugu muka tjunjumbuna.

²⁸ Aua kundjunananga, Jau, tjukul naria man dagaia arka nala-nala God ananga nuru anjanu, ge karkanuru.

²⁹ Wuno: murum pelengaraia djark angamienananga wunmanbali kundju, Woi maranjunmandjiri andja arwora kadu; umiimbaie kubarkanjiro;; umiimbaie wa punzano:wi mangori umiimbaie Jonah ananga wundakama.

³⁰ Kadjinu Jonah imiimbaie Nineveh naria nanja inganienaina, wunangowu pitja enu I:dj' inko:lu woi maranjunmandjiri andja nanja.

³¹ Njinaiudj araworinja pitja bari nenu wure nanja i:dja woi maranjunmandjiri andja nanja, nanga pitja wure njo:nangori; gewunja njengunal bandaia umindjunuru-i-dagu nuru kanuru wunja wuni:ndjaru Solomon ananga, wrai, inaiud' ban daga Solomon nanja nuruma kanu.

³² I:dja Nineveh naria pitja bari aranu wure nanja woi maranjunmandjiri andja nanja, pitje wure paro:nangori; gewunja arka kulunan karwona nala-nala Jonah ananga nanja; wai, inaiud' ban daga Jonah nanja nuruma kanu.

³³ I:dja kari tjanaim duru mangi:la, wa pamanen tambium maielgaem maninja, kari kuni:n waiuru, O! tjanai' nari nanja, gewunja arka dara anjengaliri tjanaim mangadidjaliri.

³⁴ Tjanaim nununaba nanja ambula kunu: nungubulu tjadaru kanun, nununaba mararam maro: manu; woru kanu, nununaba mararam duiba narim mannu.

³⁵ Gewunja manindj madji maro: nundju nanja duiba narim mannu.

³⁶ Gewunja nununaba mararam namba maro: narim manjanu, duiba narim mano:ram, maro: narim pitja mararam menu, kadjinu tjanaim palemba narim maran nununano:.

³⁷ Wali kaluleri, iaru Pharisee burkai kaiab mindjal kunja aua nanja; dara kenjuru, atja kauwona rnindjal kunja.

³⁸ Pharisee mara ko:na rangari keja auurle wa kulai pungo:nja wali wa mindjal punjenja.

³⁹ Inaiuri kundjunananga, Weni njiri Pharisia rar gari karandju ilerdujuru cup, ilerdujuru plate, O! njirkulunuru kalabu njirkunienaienu lulun, umara.

⁴⁰ Njiri wonala, wawu aua ilerdujuru ingandju, injulunuru kuda: kandenju?

- ⁴¹ Mia lulwa arano: wulanbiri gole parano:, gejaw wai, darawa rar gari kunujanuri.
- ⁴² Wurgunu njiri nanja, Pharisia, gewunja jedmanganu birwidinari kurano:, wuk kuro: wure, nedura God ananga; ge piriin, tjakari wuk puro:jiri.
- ⁴³ Wurgunu njiri nanja, Pharisia, lai mangauwonanuri adbalakarim manjanenarim dadjurdjarim maninja, lai kauwonanuri wulmai tjaunarim maninja.
- ⁴⁴ Wurgunu njiri nanja, gewunja njiri kadjindjia ro:knarim wa mara pamarwi:nja, i:dja wudawa angenjeri wa laiburu padin.
- ⁴⁵ I:dja nala-nala nara kaio:lba kundjunanga, Iniingundeja, ge tjunundjiri kandjamaiambu ari kuda:.
- ⁴⁶ Aua kundjunu, Wurgunu njiri nanja nala-nala naria kuda:, gewunja njiri nimaia i:dja nanja karande, njiri paramananeri nimaia njido:ri tjarun njininge.
- ⁴⁷ Wurgunu njiri nanja, gewunja do:lo: wondi wuro: tjo:lba daia arkananga, iraraia njirkanangaia bada anganbarwuna.
- ⁴⁸ Gewunja njidjanajaienu, aranganu: ge iraraia njirkanangaia kadjunu, arka bada anganbarwuna, njiri do:lo: wondi wuro:.
- ⁴⁹ Gewunja kuda: God wuni:ndjaru kundjunu, Anjanawunangori tjo:lba daia, arkanawieja kuda:, atjakekaria pitja bada anbaro:, pitja anbaro:ndju;
- ⁵⁰ Gewunja gulu: tjo:lba daia ardarawaia arkananga palulu kaninaiena bandaia wunungule wundjanuru-i-dagu burkai njejabie woi maranunmandjiri andja nanja.
- ⁵¹ Gulu: Abel ananga ge-i-dagu gulu: njini Zachariah ananga, aua debara ingena wia' narim dadjurdjarim pulaga nanja; Jau, kukenuri, burkai njejabie woi maranunmandjiri andja nanja.
- ⁵² Wurgunu njiri nanja nala-nala naria, gewunja kuramalanala lagad nari; njiri wa dara pinjirinjanuru, aramaiambuna arka dara angenanuriri.
- ⁵³ Wuno: murum ma-i-dagam ingengunal, wiri-wiri naria a Pharisia njadbama nanda kubadbananga, burkai kaueribuna kalu darawa wunja.
- ⁵⁴ Kaueranaleri, kadba wunja iamundu nanja.

12

- ¹ Pulagajau, wuno: murum pelengaraia djenbenuru djaruk angamiena, gewunja arge wurura djambaba kanbadjo:rala, wunmanbali kundjunanganori inalala arkurle, Marandj leaven Pharisia arkananga, gejakawali tjabare.
- ² Kari kuni:n kani:nu, namba wa pitja mara pungauwi:n; kari kielgaienu, namba wa pitja laiburu punganinaien.
- ³ Gewunja ge wundugum wuranulula, lewara pitja nuru njaninaie; ge ardi:um maninja kujoia wuranundjunu balaium maninja, pitja jero:l njaninaie karang maiarum maninja.
- ⁴ Kukenuri, jalalala naianangaia, paro:lguneri arka njirkanaba mangarwuja, palejau kari kadjinba pungadjin.
- ⁵ O! Njinjaniingunda anguja irangunguluna: Iro:lguna aua gole bada ingo:na wundjurulu kudai wai kunja mamaru' nuru; jau, kukenuri, iro:lguna.
- ⁶ Wawu wurira ijarunuri kado:wi:nu kaiug tjarunandu pidi:n kunja? Kari ijarun wonala wa panganiaien God ambula nanja.
- ⁷ Tjakara kuda: njidbri: nari darawa laiburu kuniinaienu. Pinjirgulgunejiri, wurira ardarawaia nanja njidia ma njidun.
- ⁸ Kukenuri, I:dja namba niau wunja gejiri i:dja adbannale nuru, aua kuda: wunja I:dj' inko:lu pitja nje adbannale nuru walanaria God anangaia;
- ⁹ Aua niau wunja namidja gejiri i:dja adbannale nuru, pitja namidja eninaie walanaria God anangaia adbannale nuru.
- ¹⁰ Aua I:dj' inko nanja nala-nala nanda kama, pitja wai njejabienanga; O! aua Inandj Mamaia inganujo:, wa pitja wai pungaiabiennanga.
- ¹¹ Wuno: murum njinjumbarkanjural dadjurdjarim maninja, ardenaiud' danja, wundjurul' dan-ja, lara piriiri narunangowu, nananga aranundjo: Iba, wuranulu;

¹² Gewunja Inandj Mamaia pitja njinjaniingunda ge-i-di-dagu nanaŋga wuruŋundju.

¹³ Iŋaruŋ pelengare nana kundjuŋanaŋga, Iniingundeja, minjenanaŋga nawaia nanaŋga wulanbiri karnal kanbi:njara.

¹⁴ Aua kundjuŋanaŋga, I:dja, aŋguja nanaŋgandju wure nara, karnal nara, njiri nana?

¹⁵ Gejau kundjuŋanaŋgori, Maranindj, njiri nundju-niundju njirkanurie wuŋgalbanda dara nana, gewunja i:dja inai kui wulanbiri ardarawaia kudai.

¹⁶ Bure-bure kundjuŋanaŋgori, kundjuŋiri, Kabalba i:dja tjinjira anaŋgam wunia bari kandjandala.

¹⁷ Iniakamanma kundjuŋu, kundjuŋiri, Inani ne, gewunja nana:ra ma kurab naianaŋga anaŋgande?

¹⁸ Kundjuŋu, Wuna ne; jaraŋga maŋo: maiarum naianaŋgam, pitja wondi maŋana manaiud' ban daŋam, ma pitja djaruŋ aŋam corn ardarawaia naianaŋgaia, wulanbiri naianaŋgaia.

¹⁹ Pitje nanaŋga nanaui, Inanaui, nundju kudai wulanbiri ardarawaia golema anaŋgandena; noiba banu, mindjal dju, djo: baiu, tjukul banu.

²⁰ O! God kundjuŋanaŋga, Wonala, weni wundugum nunnaui pitja burkai njejabie nundju nana: aŋguja anaŋgaia pitja aranu arka ardamana anaŋgandjuna?

²¹ Wuna kadjinu aua wulanbiri anaŋganaŋum aua nundju-nundju wunja, tjinjira kauiak God nana.

²² Kundjuŋanaŋgori inalalaia, Gewunja kuŋenuri, Lara piriiri njirkai wunja, nanaŋga mindjal wuruŋundju, kari njirkanaba wunja, nanaŋga tai njirkunju.

²³ Gewunja njirkai wunaiud' ban daŋu maŋari nana, njirkanaba wobi nana.

²⁴ Ni: aranaŋgiri wonuraia, arka wa panbarkanden, wa djaruŋ panbaban, ardo:ra maiarum, ardo:ra maianaŋrim, God barui kano:; njidia man daŋaia djenbeŋuru punaria nana.

²⁵ Anguja njiri nana, lara gejiri, iwandu gole paŋgande irindja nana?

²⁶ Gewunja njiri namba pidi:nma kadjinba piriin, anaŋdja kunja lara kuriiri tjakari wunja?

²⁷ Ni: wuranaŋgiri maruku, anaŋganaŋowu bari kajuŋ, paii wa paŋgadjuŋ jarkai wa paŋgadjuŋ; O! kuŋenuri Solomon paŋlemba mararam anaŋgam maninja wa tai paŋganinja tjaruŋ wuna kadjinu.

²⁸ Wurkalam namba God ge kadjinu tai maŋgi:, maue weni kabalba nana maŋganjuŋ, maŋgunu maŋgaiabienju wia' nana, djenbeŋuru ma njiri, njirkudjarie.

²⁹ Paranaŋjiri:jiri nanaŋga mindjal wuruŋundju, nanaŋga djo: njirkunjana, lara piriiri.

³⁰ Wuna darawa kubarkanaŋjiri:jiri worumbaia bandaia nana; Iraia njirkananaŋga laiburu kajuŋ njiri wuna nana wuruŋundjiri.

³¹ Mia wuranaŋjiri: bandaia God anaŋga, gejau wuna darawa pitja njanaŋnuri.

³² Pinjirgulgunejiri, wiri:m pidi:ndja; gewunja lai kumbanaŋga Iro:lidj bandaia njinguno: wunja.

³³ Aro:gule wulanbiri njirkananaŋgaia, ardjeja arano:; wuruŋdju njiri nundju-nundju wunja bururu kadjinba wunugule paŋganin nari, wulanbiri anaŋdjo:l' danja kadjinma nari, ma lulun nara kari wa wodjulu pareŋan, wuno:lu wa panmandjun.

³⁴ Gewunja ma wulanbiri njirkananaŋga anaŋganjuŋ, ma kuda: njidi:um pitja menu.

³⁵ Njirkwierlumba murd kaninja, tjanaim njirkananaŋgam duru mani:nja;

³⁶ Njiri kuda: i:dja kadjindja njidu inaiuri arkananaŋga ingadaneri, wuno:murum djo:li inganaŋal maŋaria paŋan naria daŋu; wuno:murum ingenal, denden maŋo:, maiirgi:rkum palkar paraŋanaŋga.

³⁷ Tjukul naria ardawodjeja arge, wuno:murum inaiuri ingenal, mara anaŋo: mu:n maŋarwiri; nidji kuŋenuri, murd enie, arge atja anaŋji:, pitja ejenal, anaŋanowodju.

³⁸ Namba kanguŋnam, namba maiaium, ingenal, wuruŋganaŋowu mara anaŋo:, arge tjukul naria kadjuŋ.

³⁹ Wuna laiburu njidu, inaiuri maiaru' n̄ara n̄amba laiburu inganina ājudjau lulun̄ara ingengunal, mun māngo:na, wa pāngan̄unja maiarum anāngam kurug māngauwi:̄nu.

⁴⁰ Njiri kuda: njidamanja njidu, gewunja gejaw wa ni: pinjidin n̄ari ejenjal I:dj' īnko:lu.

⁴¹ Peter kundjūnu, Inaiuri, āri kundjin̄ariri bāre-bāre wuna, ardarawaia?

⁴² Inaiuri kundjūnu, Ānguja aua nidji, ini:u' n̄ara maiaru' n̄ara, aue inaiuri karān ewanden̄gori i:dja anāngaia, mān̄aria ānjano: wunja t̄jādamiau?

⁴³ Tjukul n̄ara inawodjieja aue, wuno: murum inaiuri ingengal, māra īngo: ge kādjinu gejīri.

⁴⁴ Nidji kūnenuri, karān ewanden̄gori ardarawaia anāngaia.

⁴⁵ O! inawodjieja aue n̄amba ini:um maninja gejīri, Inaiuri n̄aian̄nga wi: kundjal, wunmanbāli āngamandjūri algalgunja, arwāriwāridjia, mindjāl gejīri, djo: ingēn̄ri, pulwul ingēn̄ri.

⁴⁶ Inawodjieja aue inaiuri anānga pitje ejenjal gejaw wa ni: pāngan̄in n̄ari, gejaw wra laiburu pāngan̄in n̄ari, pitja dur ewu, anānga n̄ari pitje eno: arkudjarīeja n̄anja.

⁴⁷ Inawodjieja laiburu inganina Inaiuri anānga n̄ama gēneri, inamanja wa pānganinja, wa pūnganja inaiuri n̄ama gēneri, wodpiliba ejo:rie djenbēnuru;

⁴⁸ Aua wa laiburu pānganinja, geju wodpili kāri, aua wodpiliba ejo:rie pidi:nu. Aua dara kāno:wi: n̄unānga aua n̄anja dara pitja burkai njēabien̄nga; aua dara ānganino:, aua n̄anja dara pitja ewāraniau.

⁴⁹ Ēngunal wīanu n̄an̄nungande wunja kabal̄ba n̄anja, n̄anānga n̄ama n̄an̄undju n̄amba gole duru kānīaiana?

⁵⁰ Baptism n̄aiu kudai wuna n̄anja baptize n̄ani:nja, n̄arūnḡowu n̄anda n̄amīēnu ko:rug kāmie njini.

⁵¹ Ni: njidūn̄ n̄an̄un̄j̄angunal jāmulili kabal̄ba n̄anja ān̄an̄uno: wunja? Kari, kūnenuri, dalar kāri.

⁵² Gewunja pitja arānu wendj-i-dāgu ān̄jālja maiarum maiarūnum maninja, dalar arāmie īarūnuri n̄anda īarūn̄andu, īarūn̄andu n̄anda īarūnuri.

⁵³ Dalar arāmie iraīa n̄anda īnko:lu, īnko:lu n̄anda iraīa, karanja n̄anda iban̄ja, iban̄ja n̄anda karanja, n̄alindjan̄ja n̄anda n̄alindjan̄ja.

⁵⁴ Kundjūnāngori pelengaraia kuda:, Wuno: murum māra wur̄an̄unbu ānguban̄ bāri kānūjiri Mārān̄am maninja, maiirgi:rkum kuri:, Adja kēngaliri, ge kādjinu kunūn̄;

⁵⁵ Wuno: murum jālāngara wo: kauwonal, kuri:, Māra-māra pitja n̄jānu, ge kunūn̄.

⁵⁶ Njidbīnum njiljal̄adbune, laiburu njidūn̄ māra wunja kabal̄ba mamīnum, andjo:lu umīnu, ājudja kunja wa laiburu pinjidin māra wunja wendjiau?

⁵⁷ Ājudja kunja njiri n̄undju-n̄undju n̄anja wunia wa wure puro:n?

⁵⁸ Wāli n̄un̄un̄jān̄uru inauurgundj n̄anja inaiur' kuru, kalumba n̄anja lia māma n̄arūnḡowu bura n̄un̄umiēnun̄nga, madji lalewa n̄un̄un̄jān̄uriri wure n̄ara n̄uru, wure n̄ara n̄un̄uno: bur n̄arān̄ga, bur n̄ara pūnunḡande bur n̄arim man-inja.

⁵⁹ Kūnenu, ma-i-dāgam wa pitja ba pūnun̄jān̄ tjūn̄uno:na njini darawa.

13

¹ Atjākekāria ma kadina ge-i-di-dāgu kadjunānga Galilee n̄aria wunja, gulu arkan̄nga Pilate n̄amba ko:na māma:n̄ari arkan̄nga n̄anja.

² Aua kandjo:lbala, kundjūnāngori, Ni: njidūn̄ arge Galilee n̄aria arwod' ban dāgaia Galilee n̄aria ardarawaia n̄anja, gewunja wuna kānīaianāngori?

³ Kari, kūnenuri, O! njiri n̄amba wa kulun̄an pinjirwān, ge kādjinu njidarawaia pitja debād njireju.

⁴ Arka ān̄jen̄jālja arge māngauwonan̄gori maiarum kārāngenma Siloam n̄arim, āngamandjo:na, ni: njidūn̄ arka arwod' ban dāgaia i:dja ardarawaia n̄anja Jerusalem maninja atjā āngauwoneri?

⁵ Kari, kūnenuri, O! njiri n̄amba wa kulun̄an pinjirwān, arge kādjindjia pitja debād njireju.

⁶ B̄are-b̄are wuna kuda: kundjuṅu. I:dja iṅrun tjilium kudai maṅgandiena kab̄alba anaṅgam maninja; keṅgunal kurab kaṅṅaji:na maua naṅja, wa maṅa paṅgo:nja.

⁷ Kundjuṅaṅga kab̄alba naṅa, Wai, tjauḍba maiaruṅurim ṅeṅgunal kurab kaṅṅaji:na maṅa naṅja, wa maṅa paṅgo:nja; dur mo;; aṅudjakunja kab̄alba maṅariṅ-giri?

⁸ Aua kaio:lb̄ala, kundjuṅaṅga, Inaiuri, maninja tjauḍba maṅa kuda:, wo:ri maṅaminjo:jiri tj̄ari maṅo: njini, tj̄aṅunim maṅande,

⁹ Gejau ṅamba kurab iṅgam, wunia; ṅamba kari, pitja dur maṅdjo:.

¹⁰ Kaniṅgundaleri maiaruṅam dadjurḍarim maninja Wunaiurujau.

¹¹ Wai, woṅaiinja njaṅandj mareja kudai golema, tjingur njinina, kaḍjinba tj̄aḍaṅuru pinjimb̄algenja.

¹² Jesu maṅa njaṅo:na, ai njimbuna, kundjuṅaṅga, Woṅai, bur a ṅunmieṅu mareja ṅundjanaṅga naṅja.

¹³ Ino:ri njimaṅdan̄ala, maiirgi:rkum ndj̄aḍaṅuru njiṅgandjuiena, God ko:do:dala.

¹⁴ Inaiuri dadjurḍara ii:la kaṅaṅ Jesu Wunaiurujau njaṅgamurduna, pelenḡare kundjuṅaṅgori, Lew̄ara tj̄akaṅi kunuṅ ṅuna wunja; gejau njireṅgal njir̄amurdui: wunja, kari Wunaiurujau.

¹⁵ O! Inaiuri kaio:lb̄ala kundjuṅu, Njidbinum njiljaljadbune, wawu njidarawaia Wunaiurujau bur̄aṅgai pinjir̄amaṅ buluman, donkey njirkan̄ga jaṅḍalpa naṅja, wawu pinjiraṅurun djo: wunja?

¹⁶ Njaṅga, Abraham paṅmaranja njiṅṅaṅuṅ, njaṅge Satan murd njaṅgaman wai, golema, wawu bur̄aṅgai pinjaṅmaien wuna murd kunja Wunaiurujau?

¹⁷ Wuna geṅu ardauurgundj' ardarawaia anaṅgaia djiṅn kub̄aḍbaṅ, pelenḡare ardarawaia tjukul kadina darawa wundjurul' kaṅi aua naṅja kaṅiṅaiena.

¹⁸ Gejau kundjuṅu, Aṅudja kaḍjinu baṅdaia God anaṅga, aṅudja kaḍjinu kuṅandju?

¹⁹ Kaḍjinu tj̄alaṅaṅja mustard, njinge i:dja njimaṅ, njaṅgand̄eṅu kab̄alba anaṅgam maninja; njaṅgawelgenja ṅuwonu njini kuniṅaiena, punaria wuno:ru ṅaria wunḡalalid-jerugu naṅja atj̄a kadina.

²⁰ Njele kundjuṅu, Aṅudja kaḍjinu kuṅandju baṅdaia God anaṅga?

²¹ Leaven kaḍjinu, woṅaiinja iṅgaṅaṅ, iṅgaielgeṅu iroroi iṅruṅuri naṅja, irarawaia leaven iṅḡa niṅaiena njini.

²² Bulumaṅ keṅaṅuru manaiudba, maiarundjeruṅama, kaniṅgundaleri, keṅaṅuriri Jerusale' ṅuru.

²³ Iṅruṅ kundjuṅaṅga, Inaiuri, kad̄aḡuja kaduṅ aṅḡamundulbaieṅu? Aua kundjuṅaṅgori,

²⁴ Jaḡkunu wuri: njirkunjaṅa wunja maiamundu pidi:nma ṅuru, gewunja ardarawaia, kuṅenuri, jaḡkunu baṅe ḍara aṅgeṅa wunja, kaḍjinba pareṅaṅ.

²⁵ Wuno:murum inaiuri maiaru' ṅara baṅi iṅḡanina, maiamundu bur ki:la, ḍande njirkumb̄al-geṅuriri maiamundu naṅja denden mar̄aṅunbiri, wur̄aṅundjiri, Inaiuri, paḡkar minjaṅmanj̄ari; aua njinjo:lba, pitja njenuri, Wa laiburu paṅaṅinuri, ṅaru njirkunuṅ;

²⁶ Gejau pitja wureju, Mindj̄al kunjedjuṅ, djo:jo: kunjedjuṅ ṅunmaṅḡale ṅuru, kaḍjaniṅgundaleri kalumba naṅja ar-arkan̄gaia;

²⁷ Aua pitja nje, Kuṅenuri, wa laiburu paṅaṅin n̄aru njirkunuṅ; njidjuliara, nji-darawaia woru wur̄aṅundju.

²⁸ Pitja njaṅu wola, kadur arwīak, wuno:murum maṅa araṅunbu Abraham, Isaac, Jacob, tjo:lb̄adaia ardarawaia, baṅdaia God anaṅga naṅja, njiri ḍande pitja wai njirkunjaḡbieṅu.

²⁹ Pitja areṅgal Worin̄ari ḡlp, Mar̄aṅam ḡlp, Bemaṅam ḡlp, Arawori ḡlp, pitja atj̄a arḡwa baṅdaia God anaṅga naṅja.

³⁰ Wai, kaduṅ paḡleṅaria pitja araṅu maṅḡaleṅaria, kaduṅ maṅḡaleṅaria pitja araṅu paḡleṅaria.

³¹ Ge-i-di-dāgu karingunal atjakekaria Pharisia kubadjunanganeri, Dānde paminjeju, baiunuru māndj'-i-dāgu, gewunja Herod Bada ino: kundjunjiri.

³² Aua kundjunanganeri, Njidjulunuru, wurinanga aue fox, Wai, agulaia wai kaŋo:, dudbał kaŋandju, weni, maŋgunu; maŋgundjiau pitja ko:rug ŋamie.

³³ Mia madj ŋeŋenja weni, maŋgunu, maŋgundjiau, gewunja tjo:lbađa kađjinba debara paŋgeŋan dānde Jerusalem.

³⁴ O Jerusalem, Jerusalem, tjo:lbađaia aŋdjaŋunbiri, kaiug do: tjunundjunanganeri arkaŋawieja ŋundju ŋanja, wodi darawajau ŋama kuŋeŋu djaruk aŋaŋnuma ŋundju woŋalaŋuja punara kađjinu djaruk aŋgam bi:rwidori njaŋganangaia njaŋgalum maninja, ŋundju wa ŋama pindjiinja.

³⁵ Wai, maiarum ŋundjanangam mamaŋgienanu wulingara kaŋim; kuŋenuri, ŋaiu wa pitja maŋa paŋjaro:n wuna njejeŋgal djini gejaŋ wurunundju, Tjukul ŋara aua iŋgeŋgal Inaiuri iŋumba ŋanja.

14

¹ Ge kunina wuno: murum iŋgeŋanuru maiaru' ŋuru iaruŋ Pharisee inaiuri anaŋgam Wunaiurujau maia mindjał kunja, kaueranindjaŋeri.

² Wai, i:dja iaruŋ imannałe ŋuru kaŋ kundjunu.

³ Jesu kandjo:lbađa, kundjunanganeri ŋala-ŋala ŋaria, Pharisia kuda: kundjunjiri, Wuniowu Wunaiurujau karāmurdu wunja, wuniowu ŋuru-ŋuru?

⁴ Arka kumuk kubarwuna. Aua kaŋaŋ, kaŋurduna, buranga kaŋaŋ.

⁵ Kundjunanganeri, Aŋuja njiri ŋanja, woŋalaŋ, buluman kudai, windjeri ŋanja iŋgauwona, wawu maiirgi:rkum ri: paŋdjaŋan Wunaiurujau?

⁶ Arka wuna ŋanja kađjinba njele pauerio: Ibenja.

⁷ Bāre-bāre kundjunanganeri arka ai aŋgauwi:na, maŋa aŋgo:na ŋarunangowu maŋgadbaŋam adbałikaŋim maŋnałe ŋaŋim, kundjunanganeri,

⁸ Wuno: murum ai ŋunŋumbi:ŋu iaruŋ ŋanja maŋari paŋan ŋaria ŋanja, atja puŋuniri adbałikaŋim maŋnałe ŋaŋim maninja, madji ai iŋgauwi:ŋu aua ŋanja inaiud' ban daŋaia ŋundju ŋanja,

⁹ Gejaŋ iŋgeŋgal aua ai ŋunŋumbuna, genu, Adbałikaŋim indja ino:, gejaŋ djiŋan pindjaŋ, adbałikaŋiam waiuru maŋdjaŋunma.

¹⁰ O! Wuno: murum ai ŋunŋumbi:ŋu, baiu, atja baŋu adbałikaŋim waiur' kaŋim maninja, gewunja wuno: murum iŋgeŋgal aua ai ŋunŋumbi:na, pitja njenu, Jalaı, kaŋaŋ ŋuru baiunuru; gejaŋ pitja ino:lja indjaŋ adbaŋnałe ŋuru ardarawaia atja aŋganun ŋundju ŋanja.

¹¹ Gewunj a aua ŋundju-ŋundju kaŋaŋ iŋgandjuieu pitja waiuru ejaŋie, aua ŋundju-ŋundju waiuru iŋgandjuieu pitja kaŋaŋ ejaŋie.

¹² Aua kuda: kundjunanga aua ai iŋgo:na, Wuno: murum aŋdjaŋungandju maŋaria, lewara, wunduga' jau, ai paŋdjo:jiri jałalaia, ŋawawaia ŋundjanangaia, njiri madeja, maŋuŋgalia tjini:ria, ŋamba wa arka kuda: njele ai ŋunŋumbarwu, pitja pałe ŋuru ŋunbaraŋo: njele.

¹³ O! Wuno: murum maŋaria aŋdjaŋungandju, ai aŋjo: ardjeja, aralidjia, arwondawon-dadjia, arkumbambulidjia;

¹⁴ Gejaŋ tjukul pitja ŋunjanu, arka ardoreja ŋunŋumbađo: pałe ŋuru; pitja njaŋo:wi:nu pałe ŋuru baŋi aŋgaiabieŋu atjađanuria.

¹⁵ Wuna ŋuru kaŋina iaruŋ atja iŋganina aua ŋanja kundjunanga, Tjukul ŋara aua maŋari mindjał ge baŋdaia God anaŋga ŋanja.

¹⁶ Aua kundjunanga, I:dja iaruŋ maŋaria ardarawaia kaŋandjuna, ardarawaia ai kaŋbuna;

¹⁷ Kaŋaŋawuna inawodjieja anaŋga maŋarijau ge wunja arka ai aŋgauwi:na, Njireŋgal, gewunja ardamanja kaduŋ.

¹⁸ Arka ardarawaia tjaruŋama karkariina. Auurle kundjuŋanŋa, Kabalba maŋa-muraŋ, madj nejuŋuru maŋanindj wunja; burkai nundjap, nŋaninja.

¹⁹ Iakara kuda: kundjuŋu, Buluman aŋŋalja iaruŋandu nari kaŋamurŋ, nejuŋuru jakunu aŋo:ndju; burkai nundjap, nŋaninja.

²⁰ Iakara kuda: kundjuŋu, Maŋganja paŋan nawaŋa, ge wunja kadjinba paŋerŋan.

²¹ Inawodjieja keŋgunal, wuna walaŋu kuŋgarjurulada inaiuri anaŋga. Gejau inaiuri maiaru' nara ii:la kaŋaŋ, inawodjieja anaŋga kundjuŋanŋa, Baiuŋuru maiirgi:rkum kalumba nuru, tjuwala nuru malaiindem maninja, aŋmural ardjeja, aralidjia, arkumbambulidjia, arwondawondadjia.

²² Inawodjieja kundjuŋu, Inaiuri, kuniŋaiena ge tjuŋundjuŋu, wali balaium manujiri.

²³ Inaiuri inawodjieja kundjuŋanŋa, Baiuŋuru kalumba nuru, bundul' kuru, aŋgandju aŋgeŋgal kunja, maiarum naiananŋam kaŋabu maŋaniniŋaienu wunja.

²⁴ Gewunja kuŋenuri, i:dja kari ai aŋgauwi:na maŋaria nainanŋa pitja wa panbarkar-gunaŋ.

²⁵ Peleŋgaraia ardarawaia kariŋa aua nana, wararkar kaŋina, kundjuŋanŋgori,

²⁶ I:dja iaruŋ namba nŋanunmurka, namba wa paŋgundjurun iranŋga, karananŋganja, maŋgananŋganja, wonalalaŋuja anaŋgaia, nawawaia, nawawanja, jau, injai anaŋga ma kuda; kadjinba paŋganin nŋanalala.

²⁷ Aua wongaia anaŋga wa mano: puŋganjurun, namba wa nawaŋbam paŋanmalando:n nari, kadjinba paŋganin nŋanalala.

²⁸ Gewunja aŋguja njiri nana nana gejiri maiarum wondi maŋgo: nara, wawu auurle atja paŋganin, wawu paŋanindjan wodi mararawaŋ kudai, namba gole ko:rug maŋgam.

²⁹ Madji waiuru nana paŋande, ko:rug kadjinba paŋemana, ardarawaia maŋgadidjeja wunmanbali umbili paueram,

³⁰ Puŋgadju, I:dja indja wondi maŋgo:neri, kadjinba ko:rug paŋamenja.

³¹ Aŋguja inaiuri inŋenajuriri maŋanim maŋgo: wunja inaiuri iakara nana, wawu auurle atja paŋganin, puŋgawaden aua kudai maŋaniŋaria peleŋgare, namba inŋamurka aua inŋamaŋdjera maŋaniŋaria peleŋgaraia tjilenda kudai?

³² Namba wa puŋgen, iakara wali bowa inŋanuŋ, walaŋnara kaŋanawu, jambula nari kaŋiau.

³³ Ge kadjinu njidarawaia, aua namba wa panmaŋgi:n ardarawaia anaŋgaia, aua kadjinba paŋganin nŋanalala.

³⁴ Kaŋambalja inia kaŋun; O! kaŋambalja namba gula-gula inŋaniŋaiena, narananŋowu wulapanara eninaie?

³⁵ Inia nuru-nuru kabalba wunja, tjanunim wunja, dande kaueriap. Aua ini:um kudai nuru wunja, nuru kaŋinja.

15

¹ Gejau kaueramurkalaliri ardarawaia publicandia arworja kuda: nuru inŋarkanjuru wunja.

² Pharisia, wiri-wiri naria kuda: jau karkanjuriena kubadjuŋiri, Indja arworja kanma, arka nana mindjal kundju.

³ Aua kundjuŋanŋgori bare-bare wuna, kundjuŋiri,

⁴ I:dja aŋguja njiri nana, kukundjeria one hundred, (ardarawaia), kudai inŋanuŋ, iaruŋ arka nana namba inŋoiimala, atjakekaria bundul' danja wawu panmaŋgi:n, paŋganjanjoro:n aue inŋoiimiena, mara inŋo: njini?

⁵ Wuno:murum mara inŋo:na, da kundjuŋanŋa, tjukul kaŋun.

⁶ Maiarum maŋgamurkal, ai kanbu jalalala, maŋungalia anaŋgaia, kundjuŋiri, Tjukul njidu nai nana, mara inŋanumbuna kukundjera naiananŋa inŋoiimiena.

⁷ Kuŋenuriri, ge kadjinu tjukul kunuŋ andjo:!' danja iwori iaruŋ kulunŋan inŋauwona, ardarawaia atjadanjuria man dagaia arka wa lai kulunŋan puŋgauwonaŋgori.

⁸ Wonainja aŋgunja kaiug wunnenŋalu kudai njiŋganuŋ, tjaŋruŋ ŋamba koiim, tjanaim wawu duru puŋgi:n, maiarum brar puŋgen, njaɖbama paŋanindjaŋ maŋa njo: njini?

⁹ Wuno: murum maŋa ko:na, ai kanbu jaɖlalaia, maŋuŋgaia njaŋganangaia, kundjiri, Tjukul njidu naiu naŋja, maŋa ŋaŋnambuna kaiug ge ŋaŋnunjoiimala.

¹⁰ Ge kaɖjiru, kuŋenuriri, tjukul kunuŋ adbaŋŋale ŋuru waɖaŋŋaria God anaŋgaia iwori iaruŋ wunja kulanaŋ iŋgauwona.

¹¹ Kundjuŋu, I:dja iaruŋ ko:landu iaruŋandu kudai.

¹² Pidi:ndja auandu naŋja kundjuŋanaŋga irananaŋga, Iraia, tjaŋjano: wulaŋbiri arge ŋaiananaŋgaia pitja aranu. Aua karŋal kundjuŋanaŋgandu iedjer ŋaria anaŋgaia.

¹³ Paɖjau maranu puŋganin daŋu pidi:ndja iŋko:lu djaŋruk kanmaŋ ardarawaia, keŋaŋuru taŋbium boŋwora ŋuru, ma tjaueri kundjuŋanaŋgori wulaŋbiri ardarawaia imara njini kaŋineri.

¹⁴ Wuno: murum ardarawaia wolumbaŋa genu, baia djenbeŋuru tambium ma kanbuneri, aua wunmanbaɖi ino:ra kaŋineri.

¹⁵ Gejau keŋaŋuru pidjin kaŋinaŋurandu i:dja naŋja taŋbium ma ŋara, aua kaŋaŋawuna yardba nuru pig barui aŋgano: wunja.

¹⁶ ŋaŋulum barui maŋano: kundjuŋu, waiam maninja pig mindjaɖ kadjuŋu, i:dja kari wa paŋgano:njanaŋga.

¹⁷ Waɖi aua ini:um kudai, kundjuŋu, Wodi ardarawaia ardawodjieja iraila ŋaiananaŋga maŋari ko:ru ardara man daŋaia kaduŋ, ŋaiu ŋuruma baia ŋaŋbiri, kuŋadjuiri.

¹⁸ Baŋri ŋenu, iraila ŋaiananaŋga iŋamurka, pitja ŋenaŋga, Iraia, umaŋa kuŋeŋu ŋanda aŋdjo:lu, ŋungubul' kuru.

¹⁹ Weni ŋaniowu ŋaŋuŋamiri tjaŋŋungula ŋaŋnundimieŋu wunja, ŋaiu tjaŋgandju inawodjieja iaruŋ ŋundjanaŋga kaɖjindja.

²⁰ Baŋri kaŋina, irananaŋga kaŋmurkaɖa. Waɖi boŋwora iŋganina, irananaŋga maŋa ko:na, kaieriwuna, waŋi-waŋi kaŋmurkaɖa, kauwona ileŋga naŋja, ko:lbo:na.

²¹ Iŋko:lu kundjuŋanaŋga, Iraia, umaŋa kuŋeŋu ŋanda aŋdjo:lu, ŋungubul' kuru, weni ŋaniowu ŋaŋuŋamiri tjaŋŋungula ŋaŋnundimieŋu wunja.

²² O! Iraia kundjuŋanaŋgori ardawodjieja anaŋgaia, Maiirgi:rkum iramal wobi inia ŋara-ŋara, tai iri:, imaruɖa ino:ri naŋja irande, ierduŋari ierdu naŋja,

²³ Iramal buluman kauila wurŋi:wu ŋara iŋgandjui:na, iro:, mindjaɖ wodju, tjukul ŋadu,

²⁴ Gewunja indja iŋaŋgula iman kaŋineri, iedjer kaŋuŋiri, koiimiena, maŋa kauwi:ŋu.

²⁵ Gejau iŋko:lu iwongara yardba naŋja kaŋineri; waɖi iŋgeŋgualiri maiarum maŋga-murkalaliri, kan ŋari, djor ŋari ŋuru kuŋaŋurula.

²⁶ Inawodjieja ai ko:na, burkai kaiabuna, Aŋudja ge?

²⁷ Aua kundjuŋanaŋga, ŋunbomale keŋgunal, iro:lidj ko:na buluman kauila wurŋi:wa ŋara iŋgandjui:na, imulugu iŋgamaŋ.

²⁸ Aua ii:la kaŋaŋ, wa daŋa paŋeŋan kundjuŋu; gewunja irananaŋga ba keŋgunal, burkai kaiabuna.

²⁹ Aua kaio:lbala, kundjuŋanaŋga irananaŋga, Wai, golema ŋaiu ŋunŋunawodjaŋ, kaɖjinba ŋala-ŋala ŋundjanaŋga puŋalemi:nja, kaɖjinba paŋjano:nja naŋnigunja kauila, ŋaiu tjukul ŋaŋnunuŋ wunja jaɖlalaia ŋaiananaŋgaia naŋja;

³⁰ O! wuno: murum indja indjaŋungula iŋgeŋgunal, aua mindjaɖ geŋu ŋundjedjer ŋaria arkurindjalja naŋja, kandjo:na aua wunja buluman kauila wurŋi:wa ŋara iŋgandjuiena.

³¹ Aua kundjuŋanaŋga, Iŋaŋgula, ŋundju kaɖjinma naiu naŋja ŋunuŋ, ardarawaia ŋaiananaŋgaia ŋundjanaŋgaia kaduŋ;

³² Wunia kunina tjukul arkunuŋ, erkungo:do; da wunja, gewunja indja ŋunbomale iman kaŋineri, iedjer kaŋuŋiri; koiimiena, maŋa kauwi:ŋu.

16

¹ Ge kuda: kundjuŋanaŋgori inalalaia, I:dja tjiŋi:ra kaŋina, aua i:dja maiaru' ŋara kudai, de iŋgauwi:nananaŋga wulaŋbiri anaŋgaia tjaueri geŋu.

² Ai ko:na, kundjuṅṅaṅga, ṅaṅṅa wuna ṅuru ṅaṅṅunṅaṅu? Minje ṅundjanṅga maiaru' ṅari wunja; gewunja ṅamba njele kaḍjinba puṅṅindaḡa maiaru' ṅara.

³ Aua maiaru' ṅara ini:akamanma kundjuṅu, ṅani kuṅe, gewunja inaiuri ṅaianṅga kuno:ṅgulara maiaru' ṅari? Kaḍjinba tḡari paṅaṅo:n, ṅad ṅaṅṅunṅa djiḡan kuṅam.

⁴ Laiburu ṅaṅuṅ ṅani ṅaṅṅundju, gewunja wuno:murum ṅaṅṅundḡabienju maiaru' ṅari i daḡu, ṅanbaṅam maiarum arkanṅgam maninja.

⁵ Ai kanbuna i:dja miriṅu tjaue karwunanṅga inaiuri anṅga, kundjuṅṅaṅga auurle, Wod' ardarawaia tjaue kandjo:nanṅga inaiuri ṅaianṅga?

⁶ Aua kundjuṅu, Oil one hundred, (irarawa). Aua kundjuṅṅaṅga, Mili-mili ṅundjanṅga iminjṅam, atjabṅu maiirgi:rkum wiri-wiri dju fifty, (aṅṅenḡalja).

⁷ Burkai kaiabuna iaḡara, ṅundju wod' ardarawaia tjaue kandjo:nanṅga? Aua kundjuṅu, Wheat one hundred, (irarawa). Kundjuṅṅaṅga, Mili-mili ṅundjanṅga iminjṅam, wiri-wiri dju eighty, (aṅṅenḡalja).

⁸ Inaiuri ko:do:dala aua maiaru' ṅara iworu gewunja wuni:uṅari geṅu; gewunja baṅdaia wuna aṅgo:lo:lia ardi:uṅaria man daḡaia arlewaia ṅanja arkulieja ṅanja.

⁹ Kuṅenuri, ḡaligaia arandju njiri ṅundju-ṅundju wunja mammon wor' kaḡari ṅanja, gewunja wuno:murum ṅaibara kandju, pitja njinbaṅam maiarum kaḍjinma ṅarim maninja.

¹⁰ Aua paṅad mureja pidi:n ṅanja inḡaṅuṅ, paṅad mureja kaṅuṅ wunaiud' daṅja; aua paṅad mureja kari pidi:n ṅanja wa paṅḡanin, paṅad mureja kari wa paṅḡanin wunaiud' daṅja.

¹¹ Gewunja paṅad mureja ṅamba wa pinjidinja, mammon wor' kaḡari ṅanja, aṅguja paṅad njinmurau nidji ṅari wunja?

¹² ṅamba paṅad mureja wa pinjidinja iaḡara anṅga wunja, aṅguja njinjano: njirkanṅga mandj?

¹³ Inawodjieja kari kaḍjinba paṅḡanawodḡaṅḡandu inaiuri iaḡuṅandu; gewunja iaḡara pitja ewandjuru, iaḡara pitja enarienṅga, O! iaḡara pitja ewodikana, iaḡara pitja eḡandḡaṅḡando:. Njiri kaḍjinba paṅḡanawodḡaṅḡandu God, mammon kuda:.

¹⁴ Pharisia, kaiug lai kauwonṅaṅgori, wuna ṅuru karkaṅurula, umbili kaueraṅaṅ.

¹⁵ Kundjuṅṅaṅgori, Njiri njiduṅ tḡadaṅuru njirkandjuieṅu i:dja adbaṅḡale ṅuru, O! God laiburu kaṅuṅanuri njirkulum, gewunja ge i:dja ṅanja kaṅaṅ kaṅuṅ, God ambula ṅanja wod' daḡa ma kunuṅ.

¹⁶ Wuniḡundie, tjo:lbadaia kuda: John njini; ge-i-daḡu paḡejau baṅdaia God anṅga wunia kuluiena, i:dja ardarawaia ma ṅuru djin kadbienjiri.

¹⁷ Korega waḡi kunuṅ andjo:lu a kabalba kaṅburuk maṅḡaṅuṅandu, pidi:nu wuniḡundie ṅanja kaḍjinba puṅḡauwaṅ.

¹⁸ Aua maṅḡaṅḡanja nḡaṅandḡuru, ndḡakarinja nḡiḡam, wurni kaṅuṅ; aua nḡaṅḡam nḡaṅga nḡaṅandiena kulanṅga i daḡu aua wurni kaṅuṅ.

¹⁹ I:dja iaḡuṅ tjiṅi:ra kaṅina, tai kaṅi:na tubudubulja wobi imalala ṅanja, kaḍjinma wuniama mindḡal kundjuṅjiri.

²⁰ Iaḡuṅ ieja, inumba Lazarus, kandiena maiamundu anṅga ṅanja, aua wulubada iraraia,

²¹ Lai kumbunanṅga barui inḡanowi:ṅu wunja arge ṅanja aṅgariineri paḡalo:nma tjiṅi:ra anṅgam i daḡu; kaṅḡuria kuda: kariḡunal mula kubarwunanṅga widji anṅga.

²² Ge kunina ṅad kaḡa debara keṅa, manuk kaṅuriena waḡaṅḡaria ṅanja maḡama ṅuru Abraham anṅgam; tjiṅi:ra kuda: debara kena, ro:k kaṅi:na.

²³ Mamaṅam maninja bal kumaṅ, paṅbalḡa ṅanja inḡanina maḡa ko:na Abraham boḡwora, Lazarus kuda: maḡama ṅanja.

²⁴ Jero:l kundjuṅu, kulula, Iraia Abraham, tḡandjeriwu, Lazarus inḡawu umaṅḡa ino:ri tḡaḡal inḡaiab wunja agu ṅanja, aṅbula ṅaianṅga imaia inḡandju wunja, gewunja ṅamaṅreja ṅaṅun wiḡanu wuna ṅanja.

²⁵ Abraham kundjuŋu, Inangula, ni: minjanuru ŋundju wunia kudai ŋundjedjer ŋunŋunina, ge kađjiniu Lazarus woru; weni ŋuruma aua jaŋbula kauwi:ŋu, ŋundju ŋunmareja ŋunuj.

²⁶ Wuna darawa tjakaŋi waŋi, pulaga njiri aŋi naŋja tjariŋulum manaiudba maninaienju, gewunja arka ŋurak ŋewa kadju ŋuru i daŋam njiri naŋja kađjinba ŋurak parwaŋ, kari ma i daŋam aŋi naŋja kađjinba ŋurak parwaŋ.

²⁷ Aua kundjuŋu, Gewunja burkai ŋunjiab, iraiia, aua inangawu maiarum iraiia ŋa-ianangga ŋuru,

²⁸ Gewunja ŋaiu kudai ŋawawaia anŋalja; aua kundji mjananggori, madji arka kuda: ŋamba wa parengunal gaŋi tɔmbium maŋa naŋja, paŋbalɔa ŋarim.

²⁹ Abraham kundjuŋu, Arka kudai Moses, tjo: lbadaia kuda:, arge ŋuru kanbarkaŋuruna.

³⁰ Aua kundjuŋu, Kari, iraiia Abraham; mia ŋamba iaruŋ imandj i daŋu aŋgamurka ŋuru, kulunŋan pitja arɔwa.

³¹ Aua kundjuŋanangga, ŋamba wa ŋuru panbarkaŋurun Moses, tjo:lbadaia kuda:, kađjinba paririmbaien ŋamba iaruŋ baŋi ingandiena imandj i daŋu.

17

¹ Kundjuŋananggori inalalaia, Madj kunjanŋunjal womalaŋi kari, O! wurgunu njanunangga aua naŋja kenŋal.

² Wunia man daŋu aua wunja ŋamba kaiug mill kaŋi murd kaŋienju iurup naŋja, wai ingaiabienju wo:ndu' ŋuru, ŋamba naŋi ingam iaruŋ birwidinaŋia andja naŋja.

³ Maranindj njiri ŋundju-ŋundju wunja. Nawalo:lidj ŋamba woru genu, imaiambu, kulunŋan ŋamba ingauwona, wai tjabunangga.

⁴ ŋamba woru genu wunŋalu lewara tjaruŋ, wunŋalu kaleŋ ŋunŋunmurka, gejiri, Kulunŋan ŋawona, pitja indjieriwu.

⁵ Arkanawieja kubadjuŋanangga, Inaiuri, paŋad naŋi wunaiud' minjandjunjari.

⁶ Inaiuri kundjuŋu, Njiri ŋamba paŋad wuranunma tjalaŋanŋa mustard kađjiniu, wuranundjunangga tjilium maŋa, Ri: paŋmie, wai paiabie wo:ndu' ŋuru, pitja njin-jaŋangala.

⁷ Anŋuja njiri naŋja inawodjieja kudai inganun tjari ingeŋa, kukundjeria barui anŋano:, wuno: murum ingeŋgal yardba i daŋu, pitja djenangga, Maiirgi:rkum bengal, atjabanu, mindjal kunja?

⁸ Wawu pindji:naŋga, Brar dju ge mindjal naŋnundju, tai banu, tjanawodju mindjal naŋnundju njini, djo: naŋnunaŋa njini, paŋleju pitja mindjal dje, djo: nunjeju?

⁹ Inawodjieja ko:lbo: gewunja kundjunu aua geŋunangga?

¹⁰ Ge kađjiniu njiri kuda: wuno:murum wuranundjuŋu ge kaŋi:nanuri, wuri:, Ari ardawodjieja adia ŋuru-ŋuru, kunjedjuŋ kunjedji:nja.

¹¹ Ge kunina waŋi ingeŋanuriri Jerusale' ŋuru, buluman kena pulaga naŋja Samaria a Galilee.

¹² Waŋi daŋa ingeŋunaliri maiarundjerunum, kaueraŋandjerala i:dja anŋenŋalja leper naŋia, arka bɔwora jo:la kubadjuŋ,

¹³ ŋala-ŋala arkanangga brai kubadjaŋdala kubadjuŋ, Jesu, Inaiuri, andjieriwu.

¹⁴ Aua anŋanindjaŋa kundjuŋananggori, Njiri, njidbiimbaienangga dadjurd naŋa. Ge kunina, waŋi anŋeŋanuriri, kadburduiena.

¹⁵ Iaruŋ arka naŋja, wuno:murum inganindjiena aua ingamurdui:na, waŋnaŋrai kauwona, ŋala-ŋala daraiu ko:do:daleri God.

¹⁶ Kauwona iminun maninja ierdu imanŋale ŋuru, ko:lbo:neri; aua kuda: Samaria naŋa.

¹⁷ Jesu kaio: lbaŋa kundjuŋu, Wawu anŋenŋalja panburdui:nja? Atjakekaŋia naŋia?

¹⁸ Wawu maŋa parwimja waŋnaŋrai anŋauwona God ingarko:do:da wunja, indja edbul' ekamandj?

¹⁰ I:gañdu pai kañinandu dadjurdñarim ñuru dadjurd kunja, iakara Pharisee, iakara publican.

¹¹ Pharisee kauwelgenja, wuna dadjurd kundjuñu ini:akamanma, God, ñungulbo: ñaiu i:dja atjakekaria kañjin' ñuru-ñuru, adbia, arkolikolia, wurni-wurnia, indja publican ñaiu kañjin' ñuru-ñuru;

¹² Ñaiamindjaña tjaruñandu maññañale Wunaiurujau, adbunduñuru kañano: ardarawaia añaññunawungeri.

¹³ Publican bowora kauwelgenja, wa bal nama puñgenja andjo:l' kuru, O! imaññañim ñoiil kundjuñu, kulula, God tjandjeriwu ñaworu.

¹⁴ Kuñenuri indja jeri kauwonañuru maiarum anañga' ñuru tjadañuru ingandjui:na iakara nañja; gewunja aua ñundju-ñundju waiuru ingani:ñu pitja brai eni:.

¹⁵ Kanbarkañurulaldaga: ardjaiandia aua añañamandana wunja; inalalaia maña añañbarwuna kanbañbaiambuna,

¹⁶ O! Jesu ai kanbuna, kundjuñu, Wonjalalañuja karingunjalgara, kare paro:jiri, gewunja arge kañjindja bandaia God anañga.

¹⁷ Nidji kuñenuri, aua bandaia God anañga ñamba wa puñañaman ñari wonjañ kañjindja, ma ñuru wa pitja pañañan ñuru.

¹⁸ Iaruñ inaiuri burkai kaiabuna kundjuñu, Iniingundeja ñunia, ñani kuñe wundjedjer kañjinma ñari ñañoñuma?

¹⁹ Jesu kundjuñañga, Añudja kunja ñania kundjiara? Kari inia, God auekamandj.

²⁰ Laiburu ñunuñ ñala-ñala wununaie, Wurni puñuniri, Baña pandjo:jiri, Maneba pañandjo:jiri, Pañe pañañuriri, Iro:lidj, karanja ñuru añañandu.

²¹ Aua kundjuñu, Wuna darawa kuñeniri wonjañ ñañoñuninal.

²² Jesu ñuru inganina kundjuñañga, Wañi tjaruñ ñuno:ra; ardarawaia andjañunauwungaia ko:l dju, ardjeja ano:, geñau pitja kudai ñunjañu wulañbiri andjo:l' danja; kaño, tjañmalandowal.

²³ Aua wuna ñuru inganina djenbenuru pakul kañina, gewunja djenbenuru tjini:ra kañina.

²⁴ Jesu ingañindjaña kundjuñu, Adbaññañale ñuru arka wulañbiri kudai añañanuñ añañeña ñuru bandaia God anañga ñuru.

²⁵ Camel needle ambula pañañejuñuru ñana, tjini:ra imaññañale ñuru ingeña ñuru bandaia God anañga ñuru.

²⁶ Arka ñuru añañina kubañjuñ, Añañuja ñana pañañmundulbaie?

²⁷ Aua kundjuñu, Ge i:dja wa puñañadjin ñari, God gole puñge.

²⁸ Peter kundjuñu, Wai, ari kanjedbañgi:la ar-arkanañañgaia, ñunbañbalando:na.

²⁹ Aua kundjuñañañgori, Nidji kuñenuri, i:dja kari wa pañañanin, ñamba añañamanga:la maiarum, mañañanja, ñawawaia, inenaiurgandu, wonjalalañuja, bandaia God anañga wunja.

³⁰ Wa pitja ino:ra pañañan, pitja añañ ardarawaia atjakekaria wendjiau, bandaia kengal gañi nanja wundjedjer kañjinma ñari.

³¹ Kanmurañ twelve, inalalaia, kimduñañañgori, Wai, Jerusale' ñuru pai ñarañu, geñau pitja ko:rug ñañmie darawa wiri-wiri kauwi:na tjo:lbañdaia nañja i:dj' iñko:lu wunja.

³² Aua pitja enowi:ñañgori edbulia, umbili pitja ñam, woru pitja ñañmienaña, pitja tjipa ewi:;

³³ Pitja wodpili ewuro:, baña ewuro:; lewara tjaruñuriau pitja bañi enu.

³⁴ Arka wuna darawa wa puñañadenenja; ñala-ñala wuna kundjañgaiena-ñañgori, wa laiburu padinja ge kaluiena.

³⁵ Ge kunina, wañi wodjulu ingeñgunaliri Jericho nañja, iaruñ ambulidj atja kañineri kalumba iwondara nañja, kaniauwuneri.

³⁶ Ñuru inganina pelengare tjanañ añañeri, burkai kandjañbuna, Añudja wuna?

³⁷ Kubañduñañañga, Jesu Nazareth ñara tjanañ keñeri.

³⁸ Aua jero:l kundjuñu, Jesu, David ñunñungula, tjandjeriwu.

³⁹ Arka maṅṅale aṅṅereri kaueraṃaiambuna, aua kumuk kunja; O! aua tjakari djenberuru jero:l kundjuṅu, David ṅunṅungula, tjandjeriwu.

⁴⁰ Jesu kauwelgenja, kundjuṅu iṅṅajuriṅal kunja. Wuno: murum wodjulu iṅṅengunal, burkai kaiabuna,

⁴¹ ṅani djejara kundjiara? Aua kulula, Inaiuri, bal ṅanṅuma.

⁴² Gejau Jesu kundjuṅanṅa, Bal minjam; paṅad ṅundjanṅa ṅunmundulbala.

⁴³ Maiirgi:rkum bal kuman, kamalando:na, God ko:do:daleri. I:dja ardarawaia mara iṅṅarwuna God kauero:do:dala.

19

¹ Jericho daṅa keṅṅunal, buluman keṅṅuriri.

² Wai, i:dja iṅṅumba iṅṅarimiena Zacchaeus, aua publican inaiuri iṅṅanina, tjiṅi:ra kanina.

³ Kaṅṅajiro:na Jesu iṅṅanindja wunja, aṅṅuja iṅṅanina, kaṅṅinba paṅṅanindjenja peṅṅare nanja, aua iau iṅṅanina.

⁴ Maṅṅale waṅi-waṅi keṅa, pai kanina tjilium maninja iṅṅanindja wunja, ma ṅuru iṅṅeṅa ṅuru.

⁵ Jesu, wuno: murum iṅṅengunal taṅmbiu' ṅural, kaṅe kundjuṅu, kundjuṅanṅa, Zacchaeus, maiirgi:rkum jeri boṅwal; weni maiarum ṅundjanṅam maninja atja ṅenu.

⁶ Aua maiirgi:rkum jeri kauwonal, tjukul kaṅṅanṅa.

⁷ Mara iṅṅarwuna, ardarawaia jau karkaṅuriena, kubadjuṅiri, Aua daṅa keṅṅuru atja wunja i:dja iworu nanja.

⁸ Zacchaeus kauwelgenja kundjuṅanṅa Inaiuri, Wai, Inaiuri, alamia wulanbiri ṅaianṅaia ardjeja aṅano:, ṅamba woru aṅṅaṅuno:ṅgula i:dja nanja, ardarawaia atjakekaria pitja aṅano:nanga.

⁹ Jesu kundjuṅanṅa, Weni umundulbaie kunjaṅṅunal maiarum maṅa nanja, aua kuda: Abraham iṅko:lu iṅṅanun.

¹⁰ Gewunja I:dj' iṅko:lu keṅṅunal iṅṅaṅajiro: wunja, iṅṅamundulba wunja, iṅgoi-imiena.

¹¹ Arka ṅuru aṅṅanina baṅe-baṅe kuda: kundjuṅanṅgori, aua Jerusalem wodjulu iṅṅanina, arka ni: kadina baṅdaia God anṅa maiirgi:rkum maṅa njawi:.

¹² Gewunja kundjuṅu, I:dja iṅṅurṅ inaiuri taṅmbiu' ṅuru boṅwora keṅa-ṅuru, maṅṅama wunja taṅmbium aua ṅundju-ṅundju wunja, djo:li iṅṅaninal kunja.

¹³ Ai kanbuna ardawodjieja anṅaia aṅṅenṅalja, kaiug wunṅenṅalu kanino:la, kundjuṅanṅgori, Wuraṅuriri ṅanṅunṅeṅal djini.

¹⁴ I:dja anṅaia kauero:ndjurula, waṅanu kubarkaṅawuna iwelbam, kubadjuṅ, Wa lai paṅṅauwon-njari indja inaiuri iṅṅanunajari.

¹⁵ Ge kunina wuno: murum djo:li iṅṅaninal, taṅmbium gole maṅṅamaṅ, kundjuṅu ai aṅṅauwi:ṅu wunja ardawodjieja arka kaiug aṅṅanino:la, aua laiburu iṅṅanun wunja ṅani kadjuṅu ardjerundjerunṅuja.

¹⁶ Iwurle kaṅurkalal kundjuṅu, Inaiuri, kaiug ṅundjanṅa gole kumuraṅ kaiug wunṅenṅalu tjakari.

¹⁷ Aua kundjuṅanṅa, Wuniama, inawodjie ṅunia, paṅad ṅara ṅunṅunina pidi:n nanja, ṅunaiuru baṅu malaiindem manṅenṅalba nanja.

¹⁸ Iakara keṅṅunal kundjuṅu, Kaiug ṅundjanṅa, Inaiuri, gole kumuraṅ kaiug tjakari wun-ṅalu.

¹⁹ Aua kuda: kundjuṅanṅa, ṅundju kuda: ṅunaiuru baṅu malaiindem manṅalba nanja.

²⁰ Iakara keṅṅunal kundjuṅu, Inaiuri, wunindja kaiug ṅundjanṅa, kuṅṅurulal kuṅṅanderu wobi nanja;

²¹ Gewunja ṅungulgunala, i:dja ṅundadarada ṅunṅunun, kimdjamura wa pindjandenja ṅari, dur kundji: wa pindjandenja kabalba nanja.

²² Aua kundjuṅaṅga, Ḥundjamundu ḡund-janaṅga ṅanja pitja wure ḡo:nu, inawodjie ḡuworu. Laiburu ḡunina ḡaiu i:dja ḡaṛadarada, kuṅamura wa puṅandenja, dur kuṅe wa puṅandenj a kabalba ṅanja;

²³ Aṅudja kunja wa pindjanino:nja kaiug ḡaianṅga kaiug ḡaria? Gejau djo:li ḡanḡuninal ḡanḡumaṅ ḡainṅga tjakari ṅanja?

²⁴ Arka ḡaiilem aṅgauwelgenjiri kundjuṅaṅgori, Aua kaiug irano:ḡgu, irano: aua wunḡenḡalu kudai.

²⁵ Kubadjuṅaṅga, Inaiuri, aua gole kudai kaiug wunḡenḡalu.

²⁶ Kuṅenuri, Aua kudai iṅḡanuṅ pitja ṅḡano:wi:ṅṅga; aua ino:ra pitja ṅḡano:ḡgienṅga ge aua kudai.

²⁷ Mia ardauurgundjia ḡaianṅgaia, arka wa lai paṅgauwenjanaṅgori ḡanaiuru ark a ṅanja, araṅural, bada arana ḡamaṅḡale ḡuru.

²⁸ Wuno:murum wuna geṅu, maṅḡale keṅaṅuru pai kaṅinaṅuriri Jerusale' ḡuru.

²⁹ Ge kunina, wuno:murum maṅgamurkalaliri Bethphage a Bethany, kurandu ṅanja kaṅimiena Oliva ḡari, kaṅaṅawunandu inalalandu,

³⁰ Kundjuṅiri, Njiriandu maiarundjeruṅu' ḡuru maṅdjo:ri, ma ṅanja njirkunjaṅurandu pitja maṛa irewandu donkey kauila murd iṅḡamiena, bura iramaṅdu, iraṅuralgandu.

³¹ Iaruṅ ḡamba burkai njindjabandu, Aṅudjakunja burṅgai kaṛamaṅdiri? Wurunaṅgowu wurinaṅgandu, Inaiuri iṅama kundju.

³² Iṅaṅawiandu keṅaṅurandu, maṛa ko:nandu kaḡjiniu geṅunaṅgandu.

³³ Waḡi burṅgai iṅḡamaṅdiri kauila, anaṅga ḡaria kubadjuṅaṅgandu, Aṅudjakunja kauila burṅgai kaṛamaṅdiri?

³⁴ Kundjuṅandu, Inaiuri iṅama kundju.

³⁵ Kaṅurulalgandu Jesu ṅanja, wobi anaṅgandu ko:guleṅandu kauila ṅanja, Jesu atka kaueri:la.

³⁶ Waḡi iṅgeṅaṅuriri, wobi arkanṅga laṅḡar kanbaṛkandjuna kalumba ṅanja.

³⁷ Wuno:murum wodjulu iṅgeṅunaliri gole ḡalilim maninja kurandu Oliva ḡari, pelengare ardarawaia inalalaia wunmanbaḡi tjukul kadineri, God kauero:do:daleri ḡalaḡala daraiu wundjurulu darawa wunja kadidjaṅa;

³⁸ Kubadjuṅiri, Tjukul ḡara aua iṅgeṅgal Inaiuri iṅumba Inaiud' daṅja; andjo:l' daṅja jambaḡa ḡari, paḡlemba kaṛan ḡari ṅanja.

³⁹ Atjakekaṛia Pharisia pelengare ṅanja Kubadjuṅaṅga, Iniingundeja, ḡunalalaia aṅmaiḡambu.

⁴⁰ Aua kandjo:lbala kundjuṅu, Kuṅenuri, aṅdja ḡamba kumuk karwu, kaiuguja jero:l puṅgadju.

⁴¹ Wuno:murum wodjulu iṅgeṅunal, malaiindem manindjaṅa, wola: kundjuṅu maua wunja,

⁴² Kundjuṅiri, Ḥundju ḡamba laiburu ḡunḡunina lewaṛajau ḡundjanaṅga, ḡundju kuda: wunia jambaḡa ḡari; weni kundjalgiena ḡungubul' daṅja.

⁴³ Gewunja lewaṛa pitja njeṅgal ḡundju ṅanja gejau ardauurgundjia ḡundjanaṅgaia pitja mewararu kabalba ḡundju ṅanja, pitja wo:ri mewuro:nu, pitja tjilibid ḡunbaṛam kaḡjinma,

⁴⁴ Ḥarwu ḡunbaṛaru, wonalalaṅuja ḡundju ṅanja kuda:; kaḡjinba puṅgadbaṅgi:n kaiug kaiug ṅanja ḡundju ṅanja, wa laiburu puṅuninja ḡari ḡunḡunbadburkajau.

⁴⁵ Daṛa keṅaṅuru dadjurḡarim maninja, wai kandjabuna arka ko:l kadjuṅu,

⁴⁶ Kundjuṅaṅgori, Wiri-wiri kumbi:na, Maiarum ḡaianṅgam pitja meniṅaie maiarum dadjurḡarim; O! njiri marandjuna kaṅmenma lulun ḡaria arkanṅgam.

⁴⁷ Kaniingundaleri tjile-jile dadjurḡarim maninja. Ardenaiuri dadjurḡaria, wiri-wiri ḡaria kuda: kubarkaṅjiro:na bada iṅgarwu wunja, ardenaiuri i:dja kuda:;

⁴⁸ Wa maṛa parwi:nja ḡanaṅga kadju wunja; pelengaraia ardarawaia djaruk aṅgadbi-ena aua ḡuru iṅgarkaṅuru wunja.

20

¹ Ge kunina, lewara tjaruñjau, aua aᅅgañingundaleri i:dja dadjurdᅅarim maninja, waᅅanuwunia ardi:um kaluleri, kaueraᅅmurkalal ardenaiuri dadjurd ᅅaria, wiri-wiri ᅅaria, mababaia kuda;

² Kubalula, kubadjuᅅaᅅᅅgeri, Minjenᅅari, Aᅅudja wundjurulu njininge wuna kundji; aᅅguja ᅅuno:na wundjurulu wuna?

³ Aua kandjo:lbala kundjuᅅaᅅᅅgori, ᅅaiu kuda: burkai njinjiᅅ ᅅala-ᅅala tjaruᅅ, wuriara,

⁴ Baptism John anaᅅga, aᅅdjo:l' i dagu, i:dja i dagu, kunina?

⁵ Arge wurura kubarwaᅅᅅjiri, ᅅamba njerkulu, Aᅅd jo:l' i dagu, aua pitja nje, Aᅅudjakunja kurᅅudjaralanᅅga?

⁶ ᅅamba njerkulu, I:dja i dagu, i:dja ardarawaia kaiug pitja tjuna baᅅᅅari, gewunja arka wa paueraᅅudjarᅅ John tjo:lbada ingᅅanina.

⁷ Kauerio:lbala, wa laiburu padinja ᅅaru i dagu.

⁸ Jesu kundjuᅅaᅅᅅgori, ᅅaiu wa puᅅen-nuri aᅅudja wundjurulu njininge wuna ᅅaᅅᅅndju.

⁹ Wunmanbali i:dja kundjuᅅaᅅᅅgori baᅅre-baᅅre wuna; I-dja iᅅrun tjari ᅅarim mandeᅅu, maua manino: la tjari ᅅaria, maiᅅdiwela taᅅbium maiᅅkari' ᅅuru maranu.

¹⁰ Wuniajau kaᅅaᅅawuna tjari ᅅaria ᅅaᅅja inawodjieja, arka kurab tjari ᅅarim maninja ingado: wunja; O! tjari ᅅaria wodpiliba kauerio:rala, kaueraᅅaᅅawuna ino:ra.

¹¹ Inawodjieja iᅅkara njele kaᅅaᅅawuna; aua wodbandaga wodpiliba kauerio:rala, umara kubadjuᅅaᅅᅅga, kaueraᅅaᅅawuna ino:ra.

¹² Iᅅkara njele kaᅅaᅅawuna; aua kuda: ingadbalimaᅅa, wai kaueriaᅅbuna.

¹³ Gejau kundjuᅅu inaiuri tjari ᅅarim, ᅅani ne? Pitja iᅅaᅅaᅅawu iᅅaᅅgula ᅅaᅅᅅunar-iᅅᅅunᅅga; djiu ᅅana arka ᅅuru paueraᅅuru.

¹⁴ Tjari ᅅaria wuno:murum aua maᅅa ingarwuna, arge wurura kadiᅅaiena, Indja iᅅko:lu kaᅅuᅅ; bada aᅅo; , geju tjari ᅅarim ᅅarkanᅅgam pitja menu.

¹⁵ Wai kaueriaᅅbuna daᅅde tjari ᅅarim, bada kauero:na. Gewunja ᅅaᅅani pitja njeᅅaᅅgori inaiuri tjari ᅅarim?

¹⁶ Pitja eᅅᅅgal, pitja bada anjo: aᅅdja tjari ᅅaria, tjari ᅅarim atᅅakekaria pitja menino:ᅅaᅅgori. ᅅuru aᅅᅅanina kubadjuᅅ, Kari puᅅᅅaniri.

¹⁷ Aua kanindjaᅅa, kundjuᅅu, Gewunja aᅅudja wuna wiri-wiri kauwina, Kaiug ge wondi maᅅgarwiria wai kadjaᅅbuna, ge i di dagu umri: ruko:wa kuniᅅaiena?

¹⁸ Aua ingauwona kaiug ge ᅅaᅅja pitja elemie; aua ᅅaᅅja ge kauwona, pitja wurᅅᅅᅅᅅn njeᅅᅅga tjurni' njinim.

¹⁹ Wiri-wiri ᅅaria, ardenaiuri dadjurd ᅅaria kuda; , kubarᅅaᅅjiro:na laburd ingadba wunja ge i di dagu; i:dja kanbarᅅkulᅅunaᅅa; laiburu aᅅᅅanina auᅅ geᅅu baᅅre-baᅅre wuna arka wunja.

²⁰ Mu:n marwunanᅅga, kanbarᅅaᅅawuna tjaᅅarkuja, adjadjin aᅅᅅaᅅuᅅ wunja tjaᅅaᅅuria, aua laburd ingadba wunja ᅅala-ᅅala ᅅaᅅja, geju arka pitja ewurino: wundjurul' daᅅja inaiuri anaᅅga.

²¹ Burkai kaueriaᅅbuna, kubadjuᅅ, Iniᅅgundeja, laiburu aᅅduᅅanu nidji tjuᅅᅅndju, aᅅdjaᅅiᅅgunda, i:dja kari wa pandjo:lᅅunᅅ, God ᅅari nidji kandjaᅅiᅅgunderi;

²² Wuniᅅwu aᅅri Caesar kaiug erkuno; , wuniᅅwu ᅅuru-ᅅuru?

²³ Aua laiburu kaᅅinanᅅgori ardjadjin badaia, kundjuᅅaᅅᅅgori,

²⁴ Tjaraᅅiᅅmbu kaiug tjaruᅅ; aᅅguja anaᅅgam imiᅅum, wiri-wiri? Arka kubadjuᅅ, Caesar anaᅅga.

²⁵ Aua kundjuᅅaᅅᅅgori, Gewunja irano: Caesar Caesar anaᅅga, irano: God God anaᅅga.

²⁶ Kaᅅjinba laburd puᅅgadbaᅅ ᅅala-ᅅala anaᅅga i:dja adbaᅅᅅale ᅅuru, raᅅari kariᅅa aua aᅅgaio:lbala, kumuk karwuna.

²⁷ Kaueraᅅmurkalal atᅅakekaria Sadducia, arka kubadjiᅅ kari wa baᅅri padin, burkai kaueriaᅅbuna,

²⁸ Kubadjun, Iniingundeja, Moses wiri-wiri kundjununjari, i:dja nawananga namba debara ingena mangananganja kudai, wonalaj ino:ra, nawananga manganja njimenja, wonalaj bari angaianda wunja nawananga wunja.

²⁹ Gewunja kadina nawawaia anjalja; iwurlge mangananganja njiman, debara kena wonalaj ino:ra;

³⁰ Pularara kuda;

³¹ Lengunda kuda: njiman, ge kadjinu anjalja mirinu, wonalaj ardo:raia, debara kadjurlina.

³² Palejau wonaiinja kuda: debara njenja.

³³ Gewunja bari anganunjau, anguja ananganja mangananganja pitja njeju? Gewunja anjalja njimanjeri manganangorinja.

³⁴ Jesu kundjunanngori, Ango:lo:lia bandaia wuna narja panan karwona, panan kunja kado:wi: nja;

³⁵ Arka ardinia mandjia bandaia ge angaman wunja, bari anganun wunja adbun nanja, wa panan parwan, wa pado:wi:n panan kunja;

³⁶ Kadjinba debara parinan njele, gewunja kadun walan narja kadjindjia, God ango:lo:lia kadun arka bari angaladij.

³⁷ Adbun bari anganun, Moses kanmiimbuna irulul' danja, wuno:murum gejunanga Inaiuri God Abraham ananga, God Isaac ananga, God Jacob ananga.

³⁸ God wa pananganin adbun arkananga, O! ardedjeria arkananga; gewunja ardarawaia ardedjeria kadunananga.

³⁹ Atjakekaria wiri-wiri narja kauerio:lbala kubadjun, Iniingundeja, wunia kundjalula.

⁴⁰ Palejau kari kadjinba darangu padinja kari burkai ingadjab wunja.

⁴¹ Kundjunanngori, Narunangowu kubadjiri Christ David inko:lu?

⁴² David nundju-nundju kundjiri mili-mili kan nara nanja, Inaiuri kundjunananga Inaiuri naiananga, Atjabanu niai worawerdum maninja,

⁴³ Angande njini ardauurgundjia nundjanangaia nundjerdu waiuru.

⁴⁴ Gewunja David karim Inaiuri, narunangowu inko:lu kanun?

⁴⁵ Pelingare ardarawaia wali nuru anganineri kundjunanngori inalalaia,

⁴⁶ Lia maran wiri-wiri narja wunja, arka lai kauwonanngori wudawa angenuru wunja wobi karangendjia nanja, wulmai lai kauwonanngori ko:l narim maninja, adbali' karim karaj narim manaria nanja.

⁴⁷ Arka mindjal kadju maiarum ardjo:jo:ria arkanangam, mara-maranu dadjur kadju, anganindjenju wunja; umalimaie wunaiuru pitja param.

21

¹ Bal kuman, mara kanbuna tjin:ria lulwa karkuguleju kaiugnari' nuru.

² Mara njimbuna kuda: ndjarun ndjo:rinja ndjenja ma ko:guleju kaiug tjaruandu pidi:nu.

³ Aua kundjunu, Nidji kunenuri, njanja ndjo:rinja ndjenja kunguguleju tjakari man dagu ardarawaia nanja;

⁴ Gewunja andja ardarawaia darawa kudai anganun, lulwa kubarkuguleju, O! njanja njino:ra kunguguleju darawa wundjedjeru njanngananga.

⁵ Atjakekaria kadjuniri dadjurhari' wunja, mamalalam manganina kaiug wunia njininge, lanugu njininge, kundjunu,

⁶ Wuna wuranunindj, lewara pitja njejengal, gejaw wa pitja punganangien nuruma kaiug kaiug nanja, namba wa punganabien nari.

⁷ Burkai kaueribuna kubadjun, Iniingundeja, Anudjau gewunja wuna pitja njanu? Nananga umiimbaie wuna pitja njejengal?

⁸ Aua kundjunu, Maranindj, pinjirkadjuiejiri; gewunja ardarawaia pitja arengal nanjumba nanja, pitja bare, Niai nanun, lewara wodjulu kunun; paramalando:jiri.

⁹ Wuno: murum nuru njirkunon małani' wunja, wurgunu wunja, pinjirgulgunejiri; wungurle madj kunjanganjal, O! umindjunuru maiirgi: rkum nuru-nuru.

¹⁰ Gejau kundjunanganjori, Worumba pitja bari aramurkie worumba nanja, bandaia bandaia nanja.

¹¹ Nuli-nulim manaiudba pitja menu, tambium maiagekari' nanja pitja njanu kaladadaru, wungulgunia kuda: umiimbaie wunenaiuru and jo: l' di dagu.

¹² Wuna darawa wali punganinja ardo: ri njiri nanja pitja parandenuri, pitja njinbarejo: ra pitja anbaranino: nuri dadjurdjarim maninja, bur karim maninja, njinbaranural ardenaiud' danja, mananambaraia nanja njanumba wunja.

¹³ Umiimbaie pitja njaniainenuri.

¹⁴ Gewunja tjadajuru wurandju njidi: um maninja gewurle ni: pinjidiri aranjundjo' lba;

¹⁵ Gewunja naju pitja njinjano: njidjamundu a wuni: ndjaru, wuna nanja ardauurgundjia njirkanangaia ardarawaia kadjinba pitja parwelgen, kadjinba pitja pinjinbadjo: lban.

¹⁶ Pitja njiraninowie njidenaiurgandu nanja, nawawaia nanja, njiri madeja nanja, jaligaia nanja, atjakekaria njiri nanja pitja njinbarandju njirkumbi: nu wunja.

¹⁷ Pitja njiro: ndjurie ardarawaia nanja njanumba wunja.

¹⁸ Tjakra tjaron njidbri: nanja wa pitja debad pungenan.

¹⁹ Njamula njirkunon njirkandj pitja arem.

²⁰ Wuno: murum mara maranunbu Jerusalem wo: ri mangauwi: na malaniaria nanja, gejau laiburu njidu wulingadba wodjulu manjanon.

²¹ Gejau arka Judaea nanja anjanon kubadaiinja talamban nuru; arka pulaga nanja madjandiwenja nuru, arka bundul' danja anjanon dara parengaliri ma nanja.

²² Gewunja wuna kunon umalimaiejau, darawa wiri-wiri kauwi: na ko: rug kamienju wunja.

²³ Wurgunu arka nanja manduwanja anga-nun, namugu anganbado: gejau; wurgunu wunaiuru pitja njanu kabalba nanja, wundji: la worumba andja nanja.

²⁴ Pitja arowa kuldjuru iamundu nanja, pitja aranjurie murd-murdkaia worumbaia ardarawaia nuru, Jerusalem pitja djambaba mejo: rie edbulia nanja, ko: rug njamie njini lewara edbulia arkananga.

²⁵ Umiimbaie pitja njanu maranun' nanja, kunjila nanja, jalngandam maninja; kabalba nanja kuda: pakul nari worumbaia nanja, lia mangadbaia palanganinja wo: ndum auuba manjo: .

²⁶ I: dja narwu angauwona luren kunja, kadidja wuna pitja njaniiaie bandaia nanja; wundjurulu andjo: l' danja pitja djera-djera njaniiaie.

²⁷ Gejau pitja mara irewu I: dj' inko: lu ingengaliri anguban nanja wundjurul' danja palemba manaiudba nanja.

²⁸ Wuna wunmanbali kaniaienju, bal wuram, njidbri: brai wuri: , gewunja umundulbaie njirkananga wodjulu kunjanganjori.

²⁹ Bare-bare kundjunanganjori, Maranindj tjilium, nuwonu darawa kuda: ;

³⁰ Wuno: murum gole la-la mangam, wuranindj, njiri njundju-njundju laiburu njidun wodjulu tjauadba;

³¹ Ge kadjinu njiri kuda: , mara wuranunbu wuna ko: rug kamienju, laiburu njidu bandaia God ananga wodjulu kanon.

³² Nidji kunenuri, Arkulieja andja pitja wa parenan, darawa wali ko: rug punganien.

³³ Andjo: lu, kabalba pitja ejunurandu, nala-nala naiananga pitja wa pungenan nuru.

³⁴ Maranindj njiri njundju-njundju wunja, namba njirkulum kalabu nana pamaniiaie wungalbanda nanja, djo: nanja, wun' nari wundjedjer kari nanja, gejau lewara ge maiirgi: rkum pungenalduri limbitja nari kadjinu;

³⁵ Gewunja pitja njejengal ardarawaia nanja atja anjanon maminum kabalba mararawam maninja.

³⁶ Barele njidu kadjinma, iraniau njidia ma wunja janani njirkumbana wunja wuna darawa kenjaliri, njirkumbalgenju wunja imanngale nuru I: dj' inko: lu.

³⁷ Kaḍjinma lewara kaniingundaleri dadjurdḥarim maninja, kaḍjinma wundugum ḍande keḥanjuru, atja kaḥina taḷambaḥ Oliva ḥari ḥanja.

³⁸ Pelenḡaraia ardarawaia alinḥari kaueraḡmurkalal dadjurdḥarim maninja aua ḡuru inḡarkanjuru wunja.

22

¹ Maḥarijau lo:jenda kunḡangunala maia iroroi, inḡarimiena Wukiau.

² Ardenaiuri dadjurdḥaria, wiri-wiri ḥaria kuda: kubarkaḥjiro:na ḥarunḡḡowu inḡadbalim wunja; pelenḡaraia aḡganbarkulgunaleri.

³ Satan ḍaraḡ keḥanjuru Judas ḥanja inḡarimiena Iscariot, aua iḥruḡ twelve, inalalaia ḥanja inḡanina.

⁴ Aua keḥanjuru, kumbaḍeḡunḡgori ardenaiuri dadjurdḥaria, ardenaiuri dadjurdḥarim ḥaria kuda: ḥarunḡḡowu aḡganino:ḥaḡga wunja.

⁵ Arka tjukul kadina, tjauaien kubadjuḡḡaḡka kaiug inḡado: wunja.

⁶ Aua korega kundjuḡu, kuḡḡjiro:na wuniama aḡganino:ḥaḡga wunja pelenḡaraia adbidjaia.

⁷ Lewara maia iroroi kunḡangunala geḡau Wukiau inḡarwuneda.

⁸ Kaḥanjawunandu Peter a John, kundjuḡiri, Njirinḡurandu, brar wuriandu Wukiau, ḥari mindjḗl kunja.

⁹ Auandu kundjuḡḡaḡgandu, Ḥḡanam maninja Brar wuriandu kundji:nḡarendu?

¹⁰ Aua kundjuḡḡaḡgandu, Wai, wuno:murum malaiinde' ḡuru njirkunḡḡurandu pitja njindja-mḡndjerandu i:dja wuraua agu mano: inḡanjuru; iramalando:wandu maiaru' ḡuru ma ḍara inḡeḡuru.

¹¹ Wuri:nḡgandu inaiuri maiaru' ḥara, Iniḡgundeja kundjunu, Ḥḡanam balaium, ma Wukiau mindjḗl ḥanḡundju ḥanalalaia ḥanja?

¹² Aua pitja njinḡamiimbandu balaium manaiudba kaḥḡ ḥarim maḥnamanjam; ma brar wuriandu.

¹³ Keḥanjurandu maḥa ko:nandu kaḍjinu geḡunḡgandu, brar kundjuḡandu Wukiau.

¹⁴ Wuno:murum gole ko:rug kaḡmiena, atja kauwona, arkaḥawieja kuda: aua ḥanja.

¹⁵ Kundjuḡḡaḡgori, Djenbeḡuru mindjḗl ḡe kuḡeḡu wuna Wukiau njiri ḥanja, waḷi ḍebara paḡeḡan;

¹⁶ Gewunja kuḡenuri, Kaḍjinba njele mindjḗl puḡen, ko:rug nḡamie njini baḡdaia God anaḡga ḥanja.

¹⁷ Djo: ḥara kaḡan, wunia kulula, kundjuḡu, Iḥam, dalar wuri: njirge wurura;

¹⁸ Gewunja kuḡenuri, Kaḍjinba djo: paḡeḡan njele kurab wunḡalalidjerugu ḥara, baḡdaia God anaḡga keḡgal djini.

¹⁹ Wuro:dbori kaḡḡ, wunia kulula, kaḷemaḷa, kano:na, kundjuḡu, Indja kaḡnun ḥaḡḡaḡba inḡanauwi:ḡu njiri wunja; wuna wuri: ni: tjaruḡunḡḡururu wunja.

²⁰ Djo: ḥara kuda: kaḍjindja paḷejau mindjḗl kadjuḡu, kundjuḡiri, Indja djo: ḥara kaḡnuḡ tjauaien wunḡḡali gulu, ḡaianḡga ḥanja, paḷulu kaniḡaia njiri wunja.

²¹ O! Wai, ino:ri aua tjiriwin maḡgo:wara ḡaiu ḥanja paḷalo:nma ḥanja kunuḡ.

²² Mia, I:dj' inko:lu keḥanjuriri, kaḍjinu kauwi:na aua wunja. O! wurgunu i:dja ḥanja aua tjiriwin maḡgo:ja.

²³ Arge wurura wunmanbaḷi burkeba kadjaḷbiena aḡguja arka ḥanja wuna geja.

²⁴ Ai karwiineri aḡguja arka ḥanja inaiuri inḡaninḡaiḡu.

²⁵ Aua kundjuḡḡaḡgori, Ardenaiuri edbulia arkaḡḡaia ardjurulworaia kaduḡḡaḡgori, arka ardjurulba maḡḡanuḡ kadimieḡu ardinieja.

²⁶ Wuna kaḍjinu njiri kari; O! aua inaiuri inḡanuḡ njiri ḥanja kaḡninja iwomale kaḍjindja; aua iurulba maḡḡanuḡ, inawodjieja kaḍjindja kaḡninja.

²⁷ Gewunja aḡguja inaiud' ban ḍaga, aua atja inḡauwona maḡḡari ḥanja, aua inḡanawodjeri? Wawu paḡḡanin aua atja inḡauwona? O! ḡaiu njiri puḷaga ḥanja ḡanun, kaḍjindja inawodjieja.

²⁸ Njiri njiduḡ atja njirkunina ḡaiu ḥanja wunḡundjuie ḡaianḡga ḥanja;

²⁹ Bāndaia ṅande njiri wunja, kǎdjinu Iraia ṅaianṅga kanderu ṅaiu wunja,

³⁰ Mindjǎl wurṅundju wunja, djo: njirkunṅa wunja, pǎlalo:nma ṅaianṅga ṅanja bāndaia ṅaianṅga ṅanja, atja njirkumbāna wunja adbǎlikarim manṅenṅǎlba ṅanja, wure wurṅunbimṅṅori worumbaia ṅṅenṅǎlja Israel ṅaria.

³¹ Simon, Simon, wai, Satan Inṅama kundjuṅanu, djera-djera ṅunṅumbu wunja corn kǎdjindja;

³² O! ṅaiu dadjurd kuṅenu ṅundju wunja, pǎrǎd ṅundjanṅga ilura puṅuniri; ṅundju, wuno:murum kulunṅan ṅunṅumbāna, ṅundju ṅawawaia birem-bire ṅṅandju.

³³ Aua kundjuṅaṅga, Inaiuri, ṅanamanja ṅari ṅṅunṅaṅururu ṅundju ṅanja bur karim ṅuru, debǎra ṅarkunṅaṅandu.

³⁴ Aua kundjuṅu, Kuṅenu, Peter, weni, punara wa pitja jero:l puṅgen, ṅundju wǎli tǎruṅuri pindjiin wa laiburu puṅuningǎra.

³⁵ Kundjuṅaṅṅori, Wuno:murum ṅaiu njinṅunṅaṅawuna bururu njido:ra, tjalumba njido:ra, njidjerdu ṅaria njido:ra, geṅau njidǎmiaru? Arka kubǎdjuṅ, Kari.

³⁶ Geṅau kundjuṅaṅṅori, O! weni, aua bururu kudai kuṅaṅurinja, tjalumba kǎdjindja, aua kuldjuru ino:ra, wobi ko:l kundji:nja, kumarenja.

³⁷ Gewunja kuṅenuri, Wuna wiri-wiri kauwi:na madj ko:rug kumaienja ṅaiu ṅanja, AUA KAUWI:NA ARWORIA ṅANJA; gewunja ṅaiu ṅari umindju kudai.

³⁸ Kubǎdjuṅ, Inaiuri, wai, ṅuruma kuldjuru tǎruṅandu. Kundjuṅaṅṅori, Gole kunuṅ.

³⁹ Ba keṅgunal, keṅaṅuru kǎdjinu geṅirida tǎlǎmban ṅuru Oliva ṅari; inalalaia kuda: kauerǎmalando:na.

⁴⁰ Wuno:murum tǎmbiu' ṅanja inṅanina kundjuṅaṅṅori, Dadjurd wuri: pinjireṅuru wunṅundjuie ṅuru.

⁴¹ Kaṅuriena arka ṅanja kǎdjinu kaiug tjuna workundju, luṅudja kǎnina, dadjurd kundjuṅu,

⁴² Kundjuṅiri, Iraia, ṅundju ṅamba lai kauwonṅanu, wuna djo: ṅari tǎṅno:ṅgu; O! kari ge lai kauwonara, lai kauwonṅanu kuninja.

⁴³ Mǎra kauwi:nanṅga wǎlṅṅara ṅdjo:l' kǎra, birem-bire kandjuna.

⁴⁴ Pǎmbalṅa kaṅuriena, wundjilwora dadjurd kundjuṅu; maṅadjinja anṅṅanja pin njinineri gulu: kǎdjinu do:ra njimbṅeneri kabǎlba ṅuru.

⁴⁵ Bǎri inṅanina dadjurd geṅiri, inalalaia kanmurkalal, mǎra kanbuna kulunu ṅṅanineri pakul kunja.

⁴⁶ Kundjuṅaṅṅori, ṅudjakunja kulunu njiduniri? Bari njidu, dadjurd wuri: pinjireṅuru wunṅundjuie ṅuru.

⁴⁷ Wǎli kaluleri wai, pelengǎre, aua kuda: Judas inṅarimienā, iǎruṅ twelve, inalalaia, ṅanja, adbṅṅale ṅuru keṅaṅuru, Jesu kǎmṅndjerala, ko:lbo:na.

⁴⁸ Jesu kundjuṅaṅṅga, Judas, I:dj' inko:lu tjiriwin mandjo:nṅga tǎṅṅungulbo:?

⁴⁹ Arka wo:ri inṅarwuneri mǎra karwuna kubǎdjuṅ, Inaiuri, kanjǎrwu kuldjuru njiniṅge?

⁵⁰ Iǎruṅ arka ṅanja ko:na inawodjieja inaiuri dadjurdṅara anṅga, ini:um worawerdu' ṅarim dur mo:na.

⁵¹ Jesu kǎndjo:lbǎla kundjuṅu, Ge njini kuninja wǎli; ini:um mamṅandanǎla, kǎmur-duna.

⁵² Geṅau Jesu kundjuṅaṅṅori inṅadburkalal ardenaiuri dadjurdṅaria, dadjurdṅarim ṅaria, mababaia, Njirkunṅenṅunal lulun ṅara kǎdjinu, kuldjuru, diam njiri kudai?

⁵³ Tjile-jile ṅṅunineri njiri ṅanja dadjurdṅarim maninja, njido:ri wa la pǎmǎramen-jara; O! wuna njirkanṅaṅajau, wundjurulu duiba ṅari.

⁵⁴ Kauerǎmṅ, kauerielṅurungula, kauerṅurula maiaru' ṅuru inaiuri dadjurdṅara anṅgam; Peter kuda: bṅwora kǎmalando:na.

⁵⁵ Wuno:murum wiṅnu karkuguleṅu pulǎga maiarum maninja, kurug ṅṅanina, Peter atja kauwona pulǎga ṅanja.

⁵⁶ Njimbaridja ndj̄aruŋ maŋa iŋgo:na atj̄a iŋganineri maraŋa naŋja, nj̄adba kaŋindjaŋa, kundjuŋu, Indja kuda: aua naŋja kaŋina.

⁵⁷ Aua kari kundjuŋu, kundjuŋiri, Wonaŋinja, wa laiburu paŋaŋinnanga.

⁵⁸ Waŋi paŋejau iaŋkara maŋa ko:na, kulula, ŋundju kuda: arka naŋja ŋuŋuŋ. O! Peter kundjuŋu, I:dja, wa paŋaŋin.

⁵⁹ Waŋi paŋejau, iaŋkara nj̄adabama kundjuŋu, Nidji indja kuda: aua naŋja kaŋina, Galilee ŋara iŋganuŋ.

⁶⁰ Peter kundjuŋu, I:dja wa laiburu paŋaŋin tjuŋunjalu. Maiirgi:rkum, waŋi kaluleri, punara jero:l kundjuŋu.

⁶¹ Gejau Inaiuri wararkar kaŋina, Peter kaŋindjaŋa. Peter ni: kuŋgaŋurula ŋala-ŋala Inaiuri anaŋga, kaŋj̄inu geŋunaŋga, Punara waŋi jero:l puŋgen, weni tj̄aruŋuri kari djeŋara.

⁶² Daŋde keŋaŋuru, nj̄adba wola: kundjuŋiri.

⁶³ I:dja aua iŋgadbaŋ umbili kaueraŋaŋ, wodpiliba kauerio:rala.

⁶⁴ Imaŋdjugu womburuk kubari:la, burkai kaueriaŋbuna, kubadjuŋiri, Tjo:lba minjalu, aŋguja ŋunŋumbuna?

⁶⁵ Darawa tj̄akari wodbandaŋu kubadjuŋaŋaŋga.

⁶⁶ Wuno:murum lei maŋgo:na, mababaia i:dja naŋja dj̄aruk kadbiena, ardenaiuri dadjurdŋaria, wiri-wiri ŋaria kuda:, kaelwa kaueraŋurula karwaŋeŋarim ŋuru.

⁶⁷ Kubadjuŋiri, ŋundju Christ ŋamba ŋunŋunun, minjenj̄ari. Aua kundjuŋaŋgori, ŋaiu ŋamba ŋaŋŋundjunuri, pitja dja paŋj̄araŋudjara,

⁶⁸ Namba burkai nj̄inŋundj̄ab, kaŋj̄inba paŋj̄ario:lbaŋ.

⁶⁹ Wendj-i-daŋu I:dj' iŋko:lu pitja atja ewa worawerdum maninja wundjurulu God anaŋga naŋja.

⁷⁰ Ardarawaia kubadjuŋ, ŋundju God ŋunŋungula? Aua kundjuŋaŋgori, Njiri kuri: ŋaŋŋunur.

⁷¹ Arka kubadjuŋ. Aŋudja piri adaŋadjaieja aŋama wodju? ŋari ŋundju-ŋundju ŋuru karkaŋurula iamundu naŋja.

23

¹ Arka ardarawaia baŋri kadina, kaueraŋurula Pilate ŋuru.

² Wunmanbaŋi de kauero:na, kubadjuŋiri, Indja maŋa kerwuna worumba arkaŋga arkolikolia aŋgandjuna, kaŋe ko:nanangaŋori kaiug iŋgado: wunja Caesar, geŋiri aua ŋundju-ŋundju Christ inaiuri iŋganuŋ.

³ Pilate burkai kaiabuna, kundjuŋiri, ŋundju ŋunaiuru Jew ŋaria arkaŋga? Aua kaio:lbaŋa, kundjuŋu, ŋundju kundjalui.

⁴ Pilate kundjuŋaŋgori ardenaiuri dadjurdŋaria, pelengaraia kuda:, I:dja indja naŋja worn kari wa maŋa puŋo:n.

⁵ Arka nj̄adabama kubadjuŋ, Pelengaraia kanŋandjeru, kaniŋgunderi Judaea mararawam maninja, Galilee maiaruŋu i daŋam ŋuru njini.

⁶ Pilate ŋuru iŋganina, burkai kandj̄abuna i:dja ŋamba Galilee ŋara iŋganuŋ.

⁷ Laiburu iŋganina aua Herod ŋarim waia iŋganina, kaŋaŋawuna Herod ŋuru, aua gejau Jerusalem maninja iŋganina.

⁸ Wuno:murum Herod Jesu iŋganindjaŋa, djenbeŋuru tjukul kaŋina; gewunja maranu lai kauwonaŋga iŋganindja wunja, ŋuru iŋganina aua wunja, ini:u' ŋara kaŋina umiimbaie kaŋindja wunja aua naŋja kaŋinaiena.

⁹ Burkai kaiabuna ŋala-ŋala darawa naŋja; O! aua kari wa paŋgaio:lbenja.

¹⁰ Ardenaiuri dadjurdŋaria, wiri-wiri ŋaria kuda:, karwelgenja, nj̄adabama de kauero:na.

¹¹ Herod maŋaŋaria anaŋgaia kuda: iluk kaueraŋaŋ, umbili kaueraŋaŋ, wobi paŋlemba ŋara tai kaueri:la, tjile kaŋaŋawuna Pilate ŋuru.

¹² Ge i di daŋu Herod a Pilate, aue wururanduj̄aligaiandu kaŋinaienandu; auurlejandu inauurgun-gandu.

- 13 Pilate naia kanmaņ ardenaiuri dadjurd ņaria, ardenaiuri pelengaraia kuda;
- 14 Kundjuņanņgori, I:dja indja kaņarurulalgara kađjindja iaruņ pelengaraia aņņanđjeru, wai, ņaiu njidbaņņale ņuru aua burkai kaņaiabuna, kari wa maņa puņo:nja i:dja indja naņa, ge njiri de iraņunbu.
- 15 Kari Herod kuda;; gewunja kaņanawunalgari njele, wai, kari debađ' kaři wa pungauwi:nananņga.
- 16 Wodpiliba iņaio:ra, buranņgai inam.
- 17 Buranņgai kaņmenjananņgori iaruņ maņarijau.
- 18 Arka jero:l kubadjuņ tjaruņama, Aņuru, buranņgai imanņari Barabbas;
- 19 Aua wurgunu tjaruņ wunja malaiindem maninja kaņiņaiena, wurkemaņ' kunja, inņaiabiena bur kařim maninja.
- 20 Pilate njele kundjuņanņgori, korega geņu Jesu buranņgai wunja.
- 21 O! arka jero:l kubadjuņ, kubalula, Wongaia naņa ande.
- 22 Tjaruņuri kundjuņanņgori, Aņudjakunja, naņanņga woru indja kundjuņu? ņaiu wa maņa puņo:nja kari debađ' kaři aua naņa; gewunja wodpiliba iņaio:ra, buranņgai inam.
- 23 Arka njadbama, naļa-naļa daraiu njininge, burkai kaueriabuna wongaia naņa inņande wunja, geĵau naļa-naļa arkananņga puluru ki:la.
- 24 Geĵau Pilate wure kumbuna kuninja kađjiniu burkai inņadjađbuna.
- 25 Buranņgai kaņmaņanņgori aua wurgunu wunja, wurkemaņ' kunja, inņaiabiena bur kařim maninja, aua inņadiauwuna, O! Jesu kanino:la lai kauwonanņgori wunja.
- 26 Waļi inņadjelguruņgula, laburd kaueraņmaņ Simon Cyrene naņa, inņeņunaliri bundul' aļp, aua naņa wongaia kubarkanderu, mano: wunja Jesu iwelbam.
- 27 Kaueraņmalando:na pelengaraia djenberuuru i:dja, woņaia kuda;, arka wola: kubadjuņjiri, kaueraņmaleri,
- 28 Jesu wararkar kanmurkaļa kundjuņu, Paņamaaraia Jerusale' naņa, wola: piriareri; wola: wuri: njiri nundju-nundju wunja, woņalalaņuja njirkaņanņgaia wunja.
- 29 Gewunja, wai, lewara pitja njeņeņgal wuno: murum pitja baře, Tjukul naņa njaņņanņgundia, arkulum kađjinba baři padjaņdienja, naņmugu kađjinba panbađo:nja.
- 30 Geĵau pitja bařenanņgori taļelemban, Njirwa aři naņa; kurorandu, Ro:k wuri:njaři.
- 31 Gewunja wuna naņba kadju ņuwonu kalguru naņa, naņanņga pitja njaņiņaie dalga naņa?
- 32 Kaielguruņgienandu kuda: iaruņandu iwaworkandu aua naņa inņgauwi:ņandu wunja.
- 33 Geĵau madburkaļa taņbium maņařimiena Paņdjuņari, ma wongaia naņa kaueraņderu iwaworkandu kuda;, iaķara worawerdum maninja, iaķara mamauim maninja.
- 34 Geĵau Jesu kundjuņu, Iraia, wai tjađbunanņgori; gewunja wa laiburu padin naņi kadjiri. Wobi ananņga arge wurura dalar kubadjuņ, kaueraņmurari.
- 35 Pelengaraia karwelgenja kaueraņindjaři. Ardenaiuri kuda: umbili kaueraņmaņeri, kubadjuņ, Atjaķekařia kanmundulbaļa, aue nundju-nundju kaņmundulbaienja, indja naņba inņanun Christ, inņamuriena God ananņga.
- 36 Maļani' naņa kuda: umbili kaueraņmaņeri, kaueraņmurkalaleri, vinegar kaņo:na,
- 37 Kubadjuņjiri, Nundju naņba nununun Jew naņa inaiuri arkananņga, pamundulbaie.
- 38 Wiri-wiri kuda: kuniņaiena aua naņa, INDJA INAIURI JEW NAŘIA ARKANANĶGA.'
- 39 Iaruņ iwaworkandu inņalienjandu kaņuņo:na, Nundju wawu Christ puņunin? Nunge nundju-nundju paņmundulbaie, ařendu kuda:.
- 40 Iaķara kaio:lbala kamaiađbuna, kundjuņjiri, Nundju wawu God puņungulgenen, wure naņa wundji-di-daĵu nununun?
- 41 Njařendu kuda: wuniama, gewunja wodbandu kađjiniu workundjuņandu; O! indja kari woru wa puņgenja.
- 42 Kundjuņanņga, Jesu, ni: tjaņgaņuru wuno:murum nununjaņa baņdaia nundjananņga naņa.

- ⁴³ Aua kundjuṅṅaṅga, Nidji kuṅenu, weni pitja ṅunṅanu ṅaiu ṅanja Paradisa ṅanja.
- ⁴⁴ Lewāra ṅjinina, duiba maniṅaiena kabālba mararawam maninja kṅle-kṅle' ṅjinim,
- ⁴⁵ Maṅṅunja duiba ṅṅarinja ṅjiniṅaiena, jaṅṅa dadjurd ṅṅarim maninja dalar kaṅiṅaiena pulāga ṅanja.
- ⁴⁶ ṅṅala-ṅṅala daraiu jero:l kundjuṅu Jesu kulula, Iraia, ṅuno:ri ṅanja ṅunino: ṅṅandj. Wuna kalula, iṅandj wudi keṅja.
- ⁴⁷ Centurion maṅa ko:na wuna kaṅiṅaiena, God ko:do:dala, kundjuṅiri, Nidji i:dja indja iṅṅaṅuru kaṅina.
- ⁴⁸ Pelenṅaraia ardarawaia djaruk aṅṅamiēna wuna kadidja wunja, wuno:murum kadidṅana wuna kaṅiṅaiena, adbaṅṅalim deba marwuna, djo:li kadinal.
- ⁴⁹ Laiburia ardarawaia anaṅṅaia bṅwora karwelgenjiri, woṅaia kuda: iṅgadbando:na Galilee alp, wuna kubṅdidṅeri.
- ⁵⁰ Wai, i:dja iṅumba Joseph, kauadeja, i:dja inia, iṅṅaṅuru,
- ⁵¹ Aua wa panmurkenja arka kalula, kadjuṅu, Arimathaea ṅṅara, malaiindem Judaea ṅanja, aua kuanṅala baṅdaia God anaṅṅa,
- ⁵² Aia kaṅurkaṅuru Pilate, kaṅiau wuna durgu Jesu.
- ⁵³ Jeri kaiṅbuna, murd kaṅaṅ wobi imṅlala ṅjiniṅe, kandeṅu kaṅmenma ṅanja kaiug ṅanja dur maṅṅauwi:na, ma ṅanja wṅli i:dja kari wa we parwenja.
- ⁵⁴ Lewāra ge Ardamanjau, Wunaiurujau wodjulu kuninaleri.
- ⁵⁵ Woṅaia kuda: kaueraṅmalando:na, aua ṅanja aṅṅeṅṅunali Galilee alp, kaṅmenma maṅa marwuna, ṅṅrunṅṅowu durgu kandiena.
- ⁵⁶ Djo:li kadinal, ardamanja kanbaṅkandjuna arkaṅim manieja, aṅṅaiamie ṅṅaria.
- ⁵⁷ Wunaiurujau ṅoiba kadina, ṅṅala-ṅṅala ṅanja.

24

- ¹ Lewāra gewurle paṅle Wunaiurujau, aliṅari maṅṅṅunu, kaṅmenma madburkalal, markauṅurulal arkaṅim manieja maṅnamanja maṅṅarkandjuna.
- ² Maṅa kubṅrwuna kaiug ruluba kaṅuriēna kaṅmendj-i-daṅu.
- ³ Daṅa kariṅa, wa maṅa puṅṅarwi:nja durgu Jesu Inaiuri anaṅṅa.
- ⁴ Ge kunina, wṅli ardi:um idjedja ṅjiniṅineri wuna wunja, wai i:dja iṅruṅandu kauwelgenjandu arka ṅanja wobi paṅlemba ṅṅara ṅanja;
- ⁵ Arka karkulṅunenja, idjidja kubṅdbaṅ arbiṅum kabāl' kuru, auandu kundjuṅandu, Aṅudjakunja kaṅṅaṅjiro:jiri iedjer adbaṅ nanja?
- ⁶ ṅuruma wa paṅṅanin. O! baṅri kaṅina. Ni: wurauṅuru kalulanuri wṅli Galilee ṅanja iṅṅanineri,
- ⁷ Geṅiri, I:dj' iṅko:lu madj kaṅauwi:nja i:dja arworia ardo:ri ṅanja, wongaia ṅanja kandienja, paṅle kulunu tṅruṅandu baṅri kaṅinja.
- ⁸ Arka ni: kubṅkaṅurulanṅṅa ṅṅala-ṅṅala anaṅṅa,
- ⁹ Djo:li kadinal kaṅmenm' alp, darawa wuna kubṅdjuṅṅaṅgori eleven, inalalaia, atṅakekaṅria ardarawaiṅ kuda.
- ¹⁰ Arge kaṅinuri Mary Magdalena, Joanna, Mary James anaṅṅanja, atṅakekaṅria kuda: arka ṅanja wuna kubṅdjuṅṅaṅgori arkaṅawieja.
- ¹¹ ṅṅala-ṅṅala wuna maṅa kumbi:nanṅgori woṅala kadjinu, arka dja kubṅkudjarala.
- ¹² O! Peter baṅri kaṅina, tṅari kumaṅauṅuru kaṅmen' ṅuru; ilu kaṅina, maṅa ko:na wobi ekamandj; keṅauṅuru, ini:akaṅmanma raṅṅari keṅja wuna tṅanda kaṅmiēna.
- ¹³ Gejau, wai, iṅruṅandu arka ṅanja lewara ge-i-di-daṅu keṅauṅurandiri maiarundjeruṅu' ṅuru wodjulu Jerusale' ṅanja, maṅumba Emmaus.
- ¹⁴ Kululandiri aue wururandu wuna darawa tṅumaṅ kaṅmiēna.
- ¹⁵ Ge kunina, wṅli kalulandiri, burkeba iṅgaiṅbienandiri, Jesu mandja kaṅurkalal-gṅandu, auandu ṅanja keṅo:ri.
- ¹⁶ O! ambulkandu djiṅ kumienandu aua wa laiburu paṅṅaninjanṅandu.

¹⁷ Aua kundjuṅṅaṅgandu, Ḥaṅṅa wuna ḡala-ḡala ai njirkumbi:ḡandiri njirkun-ḡaṅḡurandiri? Auandu pindi-windi kauwelgenjandu.

¹⁸ Iḡkara kaio:lbala, iḡumba Cleopas, kundjuṅṅaṅga, Ḥundju edbulwu Jerusale' ṅanja, wawu laiburu puṅunindjiri wuna tḡuṅṅa ḡamiena ma ṅanja wendjiau?

¹⁹ Aua kundjuṅṅaṅgandu, Ḥaṅṅa? Auandu kundjuṅṅaṅgandu, Jesu Nazareth ḡara wunja, aua iḡḡaṅina i:dja tjo:lbada, iurulba kudai geṅu, kalula, God iḡṅṅale ḡuru, i:dja ardarawaia kuda;

²⁰ Ardenaiuri dadjurd ḡaria, ardenaiuri ararkanṅgaia, aṅḡanḡadino:ṅaṅga wure ṅanja deḡar' kunja, wongaia ṅanja iḡḡarkandeu.

²¹ O! ari ardi:u' ḡaria aḡdina aua pitja aṅḡamundulba Israel; weni kuda: lewara tḡaruṅuri wuna tḡuṅṅa ḡamiena.

²² Woṅaia atḡakeḡaria kuda: aḡri ṅanja raṅḡari aṅḡarkandjuna, arka aliṅari ḡanmenma ṅanja aṅḡaṅina;

²³ Durgu aṅḡa wa maḡa puṅḡarwi:nja, karingunal kubadjuṅiri ardidjieja waḡaṅḡaria aṅḡanḡadidjaṅa, arka kadjuṅu aua iedjer iḡḡaṅuṅ.

²⁴ Atḡakeḡaria kuda: aḡri ṅanja ḡanmen' ḡuru madburḡalaṅuru, maḡa kubarwuna kadjinu woṅaia kadjuṅu; aua wa maḡa pauero:nja.

²⁵ Gejau aua kundjuṅṅaṅgandu, O woṅala, njirkulum tjananba ḡari wuruṅṅudjara darawa tjo:lbadaia kadjuṅu.

²⁶ Wawu Christ wuna ko:ru puṅḡenja, iḡḡeṅṅuru paḡlemba ḡuru aṅḡḡam?

²⁷ Gejau Moses auurle tjo:lbadaia ardarawaia njini, ḡamiimbunandu mili-mili irarawa ṅanja wuna aua ḡundju-ḡundju wunja.

²⁸ Gejau maḡurkalalkuri maiarundjeruṅuma ma ḡuru iḡḡeṅṅuriringuri, aua kundjuṅu ingeṅṅuriri njele.

²⁹ Auandu wore ḡamaṅṅandu, kundjuṅandu, Atḡa ḡanu aḡrendu aṅja, Kaḡe-kaḡem njiḡḡaṅuṅ, maḡaṅṅunja gole we njimbḡeneri. Daḡa keṅṅuru atḡa wunja auandu ṅanja.

³⁰ Ge kunina, wuno:murum atḡa iḡḡauwona, auandu ṅanja, wuro:dbori ḡamaṅ, wunia kulula, dewod ko:na, ḡano:nandu.

³¹ Gejau ambulkandu tjalana kumbunandu, laiburu ḡaninanṅgandu; aua ḡamburuk ḡanina auandu ṅanja.

³² Aue ḡundju-ḡundjandu ḡani:nandu, Wawu ḡarkulandum maḡa-maḡa paḡmaṅinjandu ḡarendu ṅanja, waḡi geṅṅuḡarendiri kalumba ṅanja, waḡi ḡarkumiimbunandu mili-mili?

³³ Ge-i-di-daḡu ḡari ḡaninandu, djo:li ḡaninalgandu Jerusale' ṅanja, maḡa kanbunandu eleven, inalalaia, djaruk aṅḡamiena, atḡakeḡaria kuda: arka ṅanja,

³⁴ Kubadjuṅiri, Inaiuri nidji ḡari ḡanina, maḡa kauwi:nanṅa Simon.

³⁵ Gejau auandu kundjuṅandu wuna kalumba ṅanja, ḡaruṅḡoḡu aua laiburu iḡḡani:nanṅgandu wuro:dbori dewod iḡḡanaleri.

³⁶ Wuna waḡi kadjuṅiri, Jesu aua ḡundju-ḡundju kauwelgenja arka pulaga ṅanja, kundjuṅṅaṅgori, Abi:la kuninjanuri.

³⁷ Arka luren kubadḡaṅ, karkulḡunenja, iḡan' ḡali kubadjuṅ maḡa iḡḡarwuna.

³⁸ Aua kundjuṅṅaṅgori, Aḡudjakunja djerara maḡameri, aḡudjakunja njidi:akamanma kuriiri?

³⁹ Ḥano:ri, ḡaiardu, wuranindj, ḡaiakawaḡi ḡaiu ḡundju-ḡundju; tḡaraḡandana, tḡaraḡandj, geḡunja iḡandj iwiliri, inari ino-ra, kadjinu tḡaraḡunindj ḡaiu kudai ḡaṅḡunṅuṅ.

⁴⁰ Wuna geṅu kanmiimbuna ino:ri, ierdu.

⁴¹ Arka waḡi karkudjarala geḡunja tḡukul aṅḡaṅina, raṅḡari aṅḡeṅa, aua kundjuṅṅaṅgori, Njiri maḡari kudawu?

⁴² Kauerano:na djaia iwidjara.

⁴³ Aua ḡamaṅ, adḡaṅḡale ḡuru mindjal kundjunu.

